



Catalogo prodotti
Products catalogue
Catalogue des produits
Produktkatalog

Catalogo prodotti Products catalogue Catalogue des produits Produktkatalog

DALLA QUALITA' IL NATURALE SVILUPPO

Giunta al traguardo di cinquant'anni di attività nel settore della componentistica per la refrigerazione e il condizionamento dell'aria, CASTEL si è ormai affermata in tutto il mondo come produttore di componenti di qualità. Qualità che è il risultato di una filosofia aziendale che impronta ogni fase del ciclo produttivo ed è testimoniata sia dalla Certificazione del Sistema di Qualità Aziendale, ratificata da ICIM in conformità alla norma UNI EN ISO 9001:2008, sia dalle numerose certificazioni di prodotto, in conformità a Direttive Europee e a Marchi di Qualità europei ed extraeuropei. La qualità del prodotto si accompagna alla qualità del lavoro, eseguito utilizzando macchinari ed impianti ad elevato contenuto tecnologico, dotati degli standard di sicurezza e di tutela ambientale richiesti dalla legislazione vigente.

CASTEL offre agli operatori dei settori refrigerazione e condizionamento dell'aria e alle industrie costruttrici prodotti collaudati per l'impiego con i fluidi frigorigeni HCFC e HFC attualmente in uso nel mercato del freddo.

FROM QUALITY OUR NATURAL DEVELOPMENT

Achieved the goal of fifty years working in the industry of Refrigeration and Air Conditioning, Castel Quality Range of Products is well known and highly appreciated all over the world. Quality is the main issue of our Company and it has a special priority, in every step, all along the production cycle. UNI EN ISO 9001:2008, issued by ICIM, certifies the Quality System of the Factory. Moreover Castel Products count a number of certifications in conformity with EEC Directives and with European and American Quality Approval.

We produce on high tech machinery and updated automatic production lines, operating in conformity with the safety and environment standards currently enforced.

Castel offers to the Refrigeration and Air Conditioning Market and to the Manufacturers fully tested products suitable with HCFC and HFC Refrigerants currently used in the Refrigeration & Air Conditioning Industry.

CONDIZIONI GENERALI DI VENDITA

Ordini

Gli ordini presuppongono da parte del cliente, l'accettazione integrale delle nostre condizioni di vendita elencate di seguito e non ci impegnano mai alle condizioni di acquisto dell'acquirente.

Spedizioni

Le merci viaggiano a rischio e pericolo del cliente anche in caso di vendita "franco fabbrica".

Imballi

Gli imballi sono fatturati al prezzo di costo e non sono accettati di ritorno.

Consegne

I termini di consegna non sono impegnativi: non è quindi accettato alcun addebito di responsabilità o penalità per ritardi di consegna. Eventuali ritardi non danno diritto alla risoluzione del contratto.

Pagamenti

I pagamenti devono essere effettuati presso la nostra sede. I ritardi di pagamento ci danno il diritto alla sospensione delle forniture e allo scioglimento dei contratti in corso.

Reclami

In genere valgono solamente i reclami inoltrati presso la nostra sede entro dieci giorni dalla ricezione dei materiali. Eventuali difetti evidenti che si rivelassero durante l'uso e dopo lo scadere dei dieci giorni, saranno considerati secondo i termini del paragrafo "garanzia".

Garanzia

Tutti i prodotti Castel sono garantiti per un periodo di 12 mesi. La garanzia riguarda tutti quei prodotti o parti di essi che risultino difettosi entro il periodo della garanzia stessa. Il cliente dovrà in questo caso, a sue spese, rimandare i materiali unitamente a una descrizione dettagliata dei difetti riscontrati. La garanzia non è riconosciuta, quando i difetti dei prodotti Castel risultino dovuti a errori del cliente o di terzi quali: installazioni errate, usi contrari alle indicazioni fornite dalla Castel, manomissioni. Per eventuali difetti o vizi dei propri prodotti, la Castel si impegna alla pura e semplice sostituzione degli stessi senza riconoscere, in nessun caso, diritti a rifusione di danni di qualsiasi specie. La Castel si riserva il diritto di apportare variazioni o modifiche ai propri prodotti senza preavviso ed in qualsiasi momento.

Resi

Non si accettano restituzioni di merci che non siano state da noi esplicitamente autorizzate e non ci giungano in porto franco.

Prezzi

Si intendono sempre per merce "franco fabbrica" e possono essere modificati in qualsiasi momento in funzione dei costi.

Vertenze

Per qualsiasi vertenza è competente il Tribunale di Milano.

APPLICAZIONE DELLA DIRETTIVA 97/23/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO, DEL 29 MAGGIO 1997, IN MATERIA D'ATTREZZATURE A PRESSIONE NEI CONFRONTI DEI PRODOTTI CASTEL PER LA REFRIGERAZIONE

La Direttiva 97/23/CE (PED) si applica alla progettazione, fabbricazione e valutazione di conformità delle attrezzature a pressione e degli insiemi con una pressione massima ammissibile "PS" superiore a 0,5 bar con l'esclusione dei casi elencati nell'Articolo 1, Paragrafo 3 della medesima Direttiva. La Direttiva PED è stata recepita dallo Stato Italiano con il Decreto Legislativo N° 93 del 25/02/2000 che è entrato in vigore il giorno successivo a quello della sua pubblicazione sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana N° 62/L del 18/04/2000. A partire dal 30 maggio 2002, negli Stati membri della Comunità Europea, è divenuta obbligatoria la commercializzazione unicamente di attrezzature a pressione marcate CE secondo la Direttiva PED.

Ai fini della Direttiva valgono le seguenti definizioni riprese in seguito nel presente Manuale:

- **Attrezzature a pressione:** recipienti, tubazioni, accessori di sicurezza e accessori a pressione.
- **Recipiente:** un alloggiamento progettato e costruito per contenere fluidi in pressione.
- **Tubazioni:** i componenti di una condotta destinati al trasporto di fluidi, allorché essi sono collegati al fine di essere inseriti in un sistema a pressione.
- **Accessori di sicurezza:** i dispositivi destinati alla protezione degli apparecchi a pressione contro il superamento dei limiti ammissibili.
- **Accessori a pressione:** dispositivi aventi funzione di servizio e i cui alloggiamenti sono sottoposti a pressione; ad esempio: valvole solenoidi, rubinetti in genere, indicatori.
- **Insiemi:** varie attrezzature a pressione assiemate da un costruttore per costituire un tutto integrato e funzionante.
- **Pressione massima ammissibile (PS):** la pressione massima per la quale l'attrezzatura è progettata, specificata dal costruttore.
- **Temperatura minima / massima ammissibile (TS):** le temperature minima / massima per le

quali l'attrezzatura è progettata, specificate dal costruttore.

- **Volume (V):** il volume interno di una camera compreso il volume dei raccordi alla prima connessione ed escluso il volume degli elementi interni permanenti.
- **Dimensione nominale (DN):** la designazione numerica della dimensione che è comune a tutti i componenti di un sistema di tubazioni
- **Fluidi:** i gas, i liquidi e i vapori allo stato puro e le loro miscele.

Nell'Articolo 3 e nel successivo Allegato II della Direttiva le attrezzature a pressione sono classificate in categorie di rischio crescente dalla I alla IV in funzione di:

Nell'Articolo 3 e nel successivo Allegato II della Direttiva le attrezzature a pressione sono classificate in categorie di rischio crescente dalla I alla IV in funzione di:

- Stato del fluido contenuto
 - Classe di pericolosità del fluido contenuto
 - Tipo di attrezzatura
 - Dimensioni e potenziale energetico; V, DN, PS, PS x V, PS x DN
- e devono soddisfare i Requisiti Essenziali di Sicurezza stabiliti nell'Allegato I della Direttiva PED.

Le attrezzature a pressione aventi caratteristiche inferiori o pari ai limiti fissati ai punti 1.1, 1.2 e 1.3 e al punto 2 dell'Articolo 3 della Direttiva PED non devono soddisfare i Requisiti Essenziali di Sicurezza stabiliti nell'Allegato I, ma devono essere progettati e fabbricati secondo una corretta prassi costruttiva in uso in uno degli Stati membri che assicurano la sicurezza di utilizzazione (Articolo 3, Paragrafo 3). Tali attrezzature non devono recare la marcatura CE.

Nelle tabelle delle caratteristiche generali per famiglia, raccolte nel presente Manuale, è riportata la categoria di rischio in cui è classificato ogni singolo prodotto elencato.

Nell'Articolo 9 della Direttiva i fluidi sono classificati, in base alla loro pericolosità, in due gruppi :

- **Gruppo 1** che comprende i fluidi pericolosi. Per fluidi pericolosi s'intendono le sostanze o i preparati definiti all'articolo 2 della direttiva 67/548/CEE del 27 giugno 1967 e successivi emendamenti, relativa alla classificazione, imballaggio ed etichettatura delle sostanze pericolose. Nel gruppo I sono compresi i fluidi: esplosivi, estremamente infiammabili, facilmente infiammabili, infiammabili, altamente tossici, tossici, comburenti.
- **Gruppo 2** che comprende tutti gli altri fluidi non elencati nel gruppo I.

I prodotti Castel sono adatti all'impiego con fluidi refrigeranti appartenenti al Gruppo 2. Appartengono a questo gruppo tutti i refrigeranti classificati A1 nell'Annex E della norma EN 378-1:2008.

Fra i fluidi elencati nella norma sono presenti i ben noti R12; R22; R134a; R404A; R407C; R410A; R502; R507.

APPLICAZIONE DELLA DIRETTIVA 2002/95/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO, DEL 27 GENNAIO 2003, SULLA RESTRIZIONE DELL'USO DI DETERMINATE SOSTANZE PERICOLOSE NELLE APPARECCHIATURE ELETTRICHE ED ELETTRONICHE NEI CONFRONTI DEI PRODOTTI CASTEL PER LA REFRIGERAZIONE

La Direttiva 2002/95/CE, meglio conosciuta come Direttiva RoHS (Restriction of Hazardous Substances), mira a proibire o limitare l'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche e al recupero e allo smaltimento ecologicamente corretto dei rifiuti d'apparecchiature elettriche ed elettroniche.

Le disposizioni della Direttiva RoHS si applicano alle apparecchiature elettriche ed elettroniche che rientrano nelle categorie 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 10 dell'Allegato 1A della Direttiva 2002/96/CE (RAEE: - Rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche) nonché alle lampade ad incandescenza e ai lampadari d'abitazione.

Le apparecchiature appartenenti alle categorie 1, "Grandi elettrodomestici", e 10, "Distributori automatici", dell'Allegato 1A della Direttiva RAEE sono dettagliate nell'Allegato 1B della stessa Direttiva; in quest'elenco sono presenti fra l'altro:

- Grandi apparecchi di refrigerazione
- Frigoriferi
- Congelatori
- Altri grandi elettrodomestici per la refrigerazione, la conservazione e il deposito degli alimenti
- Apparecchi per il condizionamento
- Altre apparecchiature per la ventilazione, l'estrazione dell'aria e il condizionamento
- Distributori di bevande calde, fredde, bottiglie e lattine

L'Articolo 10 della Direttiva RAEE prevede che, a partire dal 13 agosto 2005, le apparecchiature elettriche ed elettroniche nuove immesse sul mercato siano identificate adeguatamente come rifiuti soggetti a raccolta separata, mediante l'apposito simbolo indicato nell'Allegato IV della medesima Direttiva.

- L'articolo 4 della Direttiva RoHS prevede che, a partire dal 1 luglio 2006, le apparecchiature elettriche ed elettroniche nuove immesse sul mercato non contengano le seguenti sostanze:
- Piombo
- Mercurio
- Cadmio
- Cromo esavalente
- Bifenili polibromurati (PBB)
- Etere di difenile polibromurato (PBDE)

L'articolo 5 prevede di stabilire dei valori massimi di concentrazione al di sotto dei quali è tollerata la presenza delle sostanze elencate nell'articolo 4. Le concentrazioni massime tollerate, indicate nell'Allegato della stessa Direttiva, sono dello 0,1 % in peso di piombo, mercurio, cromo esavalente, PBB, PBDE e dello 0,01% in peso di cadmio.

Nello stesso Allegato sono ammesse deroghe al divieto d'uso delle suddette sostanze pericolose; fra le varie deroghe previste sono di particolare interesse per il settore della refrigerazione/condizionamento le seguenti:

- Piombo come elemento di lega nell'acciaio contenente fino allo 0,35% di piombo in peso, alluminio contenente fino allo 0,4% di piombo in peso e leghe di rame contenenti fino al 4% di piombo in peso
- Cromo esavalente come anticorrosivo nei sistemi di raffreddamento in acciaio al carbonio nei frigoriferi ad assorbimento

Le Direttive 2002/95/CE e 2002/96/CE, con il successivo aggiornamento 2003/108/CE, sono state recepite dallo Stato Italiano con il Decreto Legislativo N° 151 del 25 luglio 2005, pubblicato sulla Gazzetta Ufficiale della Repubblica Italiana N° 135/L del 29 luglio 2005.

La ditta Castel ha avviato da tempo un'accurata indagine, congiuntamente con i propri fornitori, con lo scopo di individuare la presenza o meno delle sopraddette sostanze pericolose sia nei propri prodotti sia nei propri processi produttivi e progressivamente eliminarle.

Al termine di quest'ampia analisi la ditta Castel è in grado di dichiarare che i propri prodotti:

1. Non contengono mercurio, cadmio, bifenili polibromurati (PBB), etere di difenile polibromurato (PBDE)
2. Non contengono cromo esavalente, utilizzato nel trattamento superficiale di zincatura tropicalizzata dei particolari d'acciaio. La ditta Castel ha eliminato, prima della fine del 2005, i trattamenti di zincatura tropicalizzata da tutti i suoi prodotti per passare:
 - a differenti trattamenti superficiali contenenti cromo trivalente al posto del cromo esavalente
 - ove possibile, a materiali che non necessitano di trattamenti superficiali
3. Contengono piombo come elemento di lega nell'acciaio, nell'alluminio e nelle leghe di rame entro i limiti di accettabilità prevista dall'allegato della Direttiva RoHS

APPLICAZIONE DELLA REGOLAMENTO 1907/2006/CE DEL PARLAMENTO EUROPEO E DEL CONSIGLIO, DEL 18 DICEMBRE 2006, CONCERNENTE LA REGISTRAZIONE, LA VALUTAZIONE, L'AUTORIZZAZIONE E LA RESTRIZIONE DELLE SOSTANZE CHIMICHE (REACH) NEI CONFRONTI DEI PRODOTTI CASTEL PER LA REFRIGERAZIONE

Il Regolamento europeo 1907/2006/CE concernente la registrazione, la valutazione, l'autorizzazione e la restrizione delle sostanze chimiche, meglio noto con l'acronimo di REACH (Registration, Evaluation, Authorisation of Chemicals) è stato pubblicato sulla GUCE L136 del 29 maggio 2007 ed è entrato in vigore in tutta l'Unione Europea il 1° Giugno 2007. Tale Regolamento richiede la pre-registrazione e la registrazione delle sostanze chimiche prodotte o importate in Europa presso l'Agenzia europea per le sostanze chimiche (European Chemicals Agency – ECHA).

La ditta Castel si è prontamente attivata per approfondire i contenuti e le finalità della nuova legislazione con lo scopo di definire i ruoli che essa assume nella catena d'approvvigionamento e gli eventuali obblighi a cui deve adempiere, in conformità al Regolamento REACH.

La ditta Castel non è un "fabbricante" o un "importatore" di sostanze e quindi non deve ottemperare agli obblighi di pre-registrazione e/o registrazione.

La ditta Castel non è un "fabbricante" o un "importatore" di preparati e quindi non deve fornire ai clienti informazioni sulla registrazione delle sostanze contenute in essi né informazioni sulla sicurezza.

La ditta Castel non è un "fabbricante" o un "importatore" di articoli che rilasciano sostanze in condizioni d'uso normali o ragionevolmente prevedibili (Art. 7.1 del REACH) e quindi non deve ottemperare agli obblighi di pre-registrazione e/o registrazione di tali sostanze.

La ditta Castel, nei confronti dei propri fornitori, è un "utilizzatore a valle" di sostanze, preparati

e articoli utilizzati nei propri processi produttivi e nei propri prodotti. La ditta ha avviato da tempo presso tutti i suoi fornitori di sostanze/preparati e articoli una raccolta d'informazioni per verificare che:

- siano a conoscenza dei contenuti e finalità del Regolamento REACH
- si siano attivati per adempiere agli obblighi di loro competenza previsti dal suddetto Regolamento
- ci assicurino la continuità delle loro forniture per il futuro

La ditta Castel, nei confronti dei suoi clienti, è un "fabbricante" di articoli e in tale ruolo è costantemente impegnata a verificare che nei suoi prodotti:

- non siano utilizzate in modo non conforme alla restrizione le sostanze soggette a restrizioni elencate nell'Allegato XVII, secondo quanto previsto dall'Art. 67. del REACH
- non siano presenti in concentrazioni superiori allo 0,1% peso/peso. (il limite dello 0,1% è relativo al peso totale dell'articolo) le sostanze estremamente problematiche, meglio note con l'acronimo di SVHC (Substance of Very High Concern) elencate nella Candidate List dell'Allegato XIV e contemporaneamente soddisfatte tutte le condizioni elencate nell'Art. 7.2 del REACH. Qualora si verifici questa eventualità la ditta Castel si impegna a comunicarlo tempestivamente ai propri clienti, fornendo informazioni sufficienti per l'uso in sicurezza secondo quanto previsto dall'Art. 33 del REACH.

GENERAL SALES CONDITIONS

Orders

The purchaser confirms his full acceptance of our "General Sales Conditions".

Delivery

Goods travel at the risk of the buyer, even if delivery terms are "ex works". Customers will have to insure goods and case they wish.

Packing

Disposable packing is included in the price and will not be credited if returned.

Terms of Delivery

Claims concerning wrong deliveries of goods must be informed - by written - within ten (10) days from reception of delivery in the customer's warehouses.

Terms of Payment

Remittances should be done to our Head Office only. In case of payment delays we reserve our right to interrupt or cancel the fulfilment of the pending orders.

Notice of Claims

Claims concerning wrong deliveries of goods must be informed - by written - within ten (10) days from reception of delivery in the customer's warehouses.

Guarantee

Castel products are guaranteed for 12 months. This only includes those products or parts of products which have defects within the guarantee period. The client will send goods back to his costs with a detailed description of the claimed defects. The guarantee is not recognized when the defect claimed is due to client's mistakes or wrong installations, or application is not allowed by the technical indications supplied by Castel. In case of defects of the products Castel will only replace the defective goods and will not refund any kind of damages of any types. Castel reserves to bring variations of charges to its own products without any notice and in any moment.

Returned Goods

Not returns of goods are accepted without obtaining a proper Castel authorisation by submissions of a Claim Code.

Prices

Are ex works. Castel reserves the right to modify without notice its prices in : "Force Majeur" cases if costs of raw materials or other costs increase in an unsustainable measure.

Disputes

For any dispute arising in connection with the agreements the courts of Milan shall have exclusive jurisdiction.

APPLICATION OF DIRECTIVE 97/23/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL, OF 29 MAY 1997, CONCERNING PRESSURE EQUIPMENT TOWARDS CASTEL REFRIGERATION PRODUCTS

The Directive 97/23/EC (PED) applies to the design, manufacture and conformity assessment of pressure equipment and assemblies with a maximum allowable pressure "PS" greater than 0,5 bar with the exception of the possibilities listed in Article 1, Section 3 of the same Directive. Since 30 May 2002 the Directive has become mandatory and, in the Member States of European Community, it has been possible to place on the market only pressure equipments CE marked according to PED.

For the purposes of the Directive see the following definitions, used in this Handbook too:

- **Pressure equipment:** vessels, piping, safety accessories, and pressure accessories
- **Vessel:** a housing designed and built to contain fluids under pressure.
- **Piping:** piping components intended for the transport of fluids, when connected together for integration into a pressure system.
- **Safety accessories:** devices designed to protect pressure equipment against the allowable limits being exceeded.
- **Pressure accessories:** devices with an operational function and having pressure-bearing housing. For exampl: solenoid valves, valves, indicators.
- **Assemblies:** several pieces of pressure equipment assembled by a manufacturer to constitute an integrated and functional whole.
- **Maximum allowable pressure (PS):** the maximum pressure for which the equipment is designed, as specified by the manufacturer.
- **Maximum/minimum allowable temperature (TS):** the maximum/minimum temperatures for which the equipment is designed, as specified by the manufacturer
- **Volume (V):** the internal volume of a chamber, including the volume of nozzles to the first connection or weld and excluding the volume of permanent internal parts.
- **Nominal size (DN):** numerical designation of size, which is common to all components in a piping system.

- **Fluids:** gases, liquids and vapours in pure phase as well as mixture thereof. Pressure equipments referred to in Article 3 are classified by categories in accordance with Annex II, according to ascending level of hazard, on the basis of:

- State of the fluid
- Danger classification of the fluid
- Type of equipment
- Dimensions and energetic potential; V, DN, PS, PS x V, PS x DN and must satisfy the Essential Safety Requirement set out in Annex I of PED.

Pressure equipments below or equal to the limits in Article 3, sections 1.1 , 1.2 and 1.3 and section 2, must not satisfy the Essential Safety Requirement set out in Annex I . They must be designed and manufactured in accordance with the sound engineering practice of a Member State in order to ensure safe use (Article 3, Section 3).

In the tables of general characteristics, collected in this Handbook, it's showed the risk category in which every product is classified.

In Article 9 of PED the fluids are classified, according to their hazard, into two groups:

- **Group 1** comprises dangerous fluids. A dangerous fluid is a substance or preparation covered by the definitions in Article 2 of Council Directive 67/548/EEC of 27 June 1967 and following amendments, relating to the classification, packaging and labeling of dangerous substance.

Group 1 comprises fluids defined as : explosive, extremely flammable, highly flammable, flammable, very toxic, toxic, oxidizing.

- **Group 2** comprises all the others fluids not referred to in group 1.

Castel products are suitable for using with refrigerant fluids proper to the Group 2 .

These refrigerant fluids are listed and classified A1 in Annex E of standard EN 378-1:2008. Among the fluids listed in this standard, there are the well known R12; R22; R134a; R404A;R407C; R410A; R502; R507.

APPLICATION OF DIRECTIVE 2002/95/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL, OF 27 JANUARY 2003, ON THE RESTRICTION OF THE USE OF CERTAIN HAZARDOUS SUBSTANCES IN ELECTRICAL AND ELECTRONIC EQUIPMENT TOWARDS CASTEL REFRIGERATION PRODUCTS

The purpose of Directive 2002/95/EC (RoHS Directive) is to prevent or restrict the use of hazardous substances in electrical and electronic equipment and to contribute to the environmentally sound recovery and disposal of waste electrical and electronic equipment.

RoHS Directive shall apply to electrical and electronic equipment falling under the categories 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7 and 10 set out in Annex 1A to Directive 2002/96/EC (WEEE – Waste electrical and electronic equipment) and to electric light bulbs and luminaries in households.

The equipment proper to the first category, "**Large household appliances**", and to the 10th category, "**Automatic dispensers**", of Annex 1A in WEEE Directive, are specified in Annex 1B in the same Directive; this list of products shows:

- Large cooling appliance
- Refrigerators
- Freezers
- Other large appliances used for refrigeration, conservation and storage of food
- Air conditioner appliances
- Other fanning, exhaust ventilation and conditioning equipment
- Automatic dispenser for hot or cold bottles and cans

Article 10 of WEEE Directive establishes that, from 13 August 2005, new electrical and electronic equipment put on the market are appropriately identified as waste subject to separate collection, by means of the proper symbol shown in Annex IV of the same Directive.

Article 4 of RoHS Directive establishes that, from 1 July 2006, new electrical and electronic equipment put on the market does not contain the following substances:

- Lead
- Mercury
- Cadmium
- Hexavalent chromium
- Polybrominated biphenyls (PBB)
- Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)

Article 5 establishes maximum concentration values up to which the presence of the substances referred to in Article 4 shall be tolerated. Maximum tolerated concentrations, listed in Annex of the same Directive; are 0,1% by weight for lead, mercury, hexavalent chromium, PBB, PBDE, and 0,01 % by weight for cadmium. The restriction of use of these hazardous substances shall not apply to the applications listed in the same Annex; among these applications the following exceptions are particularly interesting in air conditioning / refrigerating systems:

- Lead as an alloying element in steel containing up to 0,35% lead by weight, aluminium containing up to 0,4% lead by weight and as a copper alloy containing up to 4% lead by weight
- Hexavalent chromium as an anti-corrosion of the carbon steel cooling system in absorption refrigerators

The Member States of European Community had to adopt the two Directives 2002/95/EC and 2002/96/EC , with the next updating 2003/108/EC, before 13 August 2004, unless delays granted by the European Parliament.

For a long time Castel Company has started a careful inquiry, together with its suppliers, to identify the presence or not of the above-mentioned hazardous substances, either in its own products or in its own production processes, and to remove them progressively.

At the end of this wide examination Castel Company may declare that its products:

1. Do not contain mercury, cadmium, polybrominated biphenyls (PBB), polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
2. Do not contain hexavalent chromium, used for the surface treatments (yellow zinc plating) of steel parts. Castel Company has removed the yellow zinc plating treatments from all its products, before the end of 2005, and has chosen:
 - other surface treatments containing trivalent chromium instead of hexavalent chromium.
 - where possible, other materials which don't need surface treatments.
3. Contain lead as an alloying element in steel, aluminium and copper alloys within the accepted limits according to the Annex of RoHS Directive.

APPLICATION OF REGULATION 1907/2006/EC OF THE EUROPEAN PARLIAMENT AND OF THE COUNCIL, OF 18 DECEMBER 2006, ON THE REGISTRATION, EVALUATION, AUTHORISATION AND RESTRICTION OF CHEMICALS (REACH) TOWARDS CASTEL REFRIGERATION PRODUCTS

The European Regulation 1907/2006/EC concerning the Registration, Evaluation, Authorization and Restrictions of Chemicals, the so called REACH Regulation, was published on GUCE L136 dated 29 May 2007 and came into force in the European Union on the 1st June 2007. This Regulation requires to pre-register and register chemical substances produced or imported into Europe at the European Agency for Chemicals (ECHA).

Castel investigates for a long time about the contents and the aims of this new law. The purpose of our company is to define its rules in the supply chain and the possible obligations we have to fulfil to, according to the REACH Regulation.

Castel is not a "manufacturer" or an "importer" of substances and so the company has not the obligation to pre-register and/or register.

Castel is not a "manufacturer" or an "importer" of preparations and so the company has not to give to its customers either information about registrations of the contained substances or information about safety.

Castel is not a "manufacturer" or an "importer" of articles that have substances intended to be realised during normal and reasonable foreseeable conditions of use (Art. 7.1 of REACH) and so the company has not the obligation to pre-register and/or register these substances.

For its suppliers, Castel is a "downstream users" of substances, preparations and articles, used in its own manufacturing processes and in its own products. For a long time our Company has started, together with its suppliers of substances/preparations and articles, a careful inquiry to verify that:

- They well know the contents and the aims of REACH Regulation
- They are working to fulfil the obligations pertaining to them , foreseen by the Regulation
- They guarantee us smooth continuity of their supplies also in the future

For its customers, Castel is a "manufacturer" of articles and in this rule our company is constantly engaged to verify that in its products:

- The restricted substances listed in Annex XVII are not used in a manner not conform to restrictions, in compliance with to Art. 67 of REACH
- The SVHC, Substances of Very High Concern, listed in the Candidate List of Annex XIV; are not present in the articles we supply you in more than 0,1% mass/mass. (the 0,1% threshold relates to the total weight of the articles) and simultaneously satisfied all the conditions listed in Art. 7.2 of REACH. If this case happens our company binds itself to communicate it in time to its own customers, ensuring sufficient information to safety use, according to Art. 33 of REACH.

TENUTA VERSO L'ESTERNO

Tutti i prodotti Castel sono sottoposti singolarmente, oltre che a prove funzionali mirate, a prove di tenuta sotto pressione. Il tasso di perdita ammesso verso l'esterno, e rilevabile durante le prove, è in accordo a quanto previsto nel paragrafo 9.4 della norma EN 12284 : 2003: "Durante la prova, non devono formarsi bolle per un periodo di almeno un minuto quando il campione è immerso in acqua con una bassa tensione superficiale....." Raccordi e attacchi di carica, quando costituiti da un unico componente, sono provati a campione.

RESISTENZA A PRESSIONE

Tutti i prodotti Castel, se sottoposti a prova idrostatica, garantiscono una resistenza a pressione almeno pari a 1,43 x PS secondo quanto previsto dalla Direttiva 97/23/CE.

Tutti i prodotti Castel, se sottoposti a prova di scoppio, garantiscono una resistenza a pressione almeno pari a 3 x PS secondo quanto previsto dalla norma EN 378-2:2008.

Numerosi fra i prodotti Castel possono garantire una resistenza alla pressione di scoppio pari o superiore a 5 x PS in accordo a quanto prevede la norma UL 207:2009.

ATTACCHI DEI PRODOTTI CASTEL

I prodotti Castel possono essere forniti con differenti tipi di attacchi. In modo particolare i prodotti Castel sono costruiti o con attacchi filettati o con attacchi a saldare.

In Tabella 1 è riportata l'equivalenza tra i codici Castel e le dimensioni in pollici. Questi codici sono normalmente impiegati nel mercato internazionale.

In Tabella 2 è riportata l'equivalenza tra i codici Castel e le dimensioni in millimetri.

DESCRIZIONE DEGLI ATTACCHI ATTUALMENTE UTILIZZATI PER I PRODOTTI CASTEL.

1) ATTACCHI FILETTATI

Possono essere di tre tipi differenti:

FLARE

Attacco filettato (secondo SAE J513-92; ASME B1.1-89) per collegamento con tubo di rame con estremità opportunamente svasata "cartellatura" a mezzo di un adatto bocchettone (vedi Tabella 3).

NPT

Attacco filettato con filettatura conica (secondo ASME B1.20.1-92) per il collegamento di raccordi, rubinetti, valvole di sicurezza a serbatoi o tubazioni in acciaio.

FPT

Attacco filettato femmina con filettatura GAS cilindrica (secondo ISO 228/1) usato in idraulica per il collegamento di raccordi o rubinetti a serbatoi o tubazioni in acciaio (vedi tabella 4).

Esempio: valvole a solenoide per acqua o aria.

2) ATTACCHI A SALDARE.

Possono essere di quattro differenti tipi e sono adatti per tubi con diametro sia in pollici che in millimetri:

ODS (oppure ODF)

Attacco a saldare femmina per tubo in rame. La dimensione indicata corrisponde al diametro esterno del tubo in rame a cui effettuare il collegamento.

Esempio: 1/2" ODS attacco a saldare adatto a ricevere al suo interno un tubo di rame con diametro esterno di 1/2".

ODM

Attacco a saldare maschio per tubo in rame. La dimensione indicata corrisponde al diametro esterno del tubo in rame a cui effettuare il collegamento.

Esempio: 16 ODM attacco a saldare adatto a collegarsi ad un tubo di rame con diametro esterno da 16 mm mediante un manicotto femmina/femmina M16 (nel caso specifico è il modello Castel 7700/M16)

IDS

Attacco a saldare maschio per tubo in rame. La dimensione indicata corrisponde al diametro interno del tubo in rame a cui effettuare il collegamento.

Esempio: 10 IDS attacco a saldare adatto a ricevere al suo esterno un tubo in rame con diametro interno di 10 mm.

W

Attacco a saldare per tubi in acciaio. La dimensione indicata corrisponde al diametro esterno del tubo in acciaio a cui effettuare il collegamento. Esempio: 76,1 W attacco a saldare adatto a collegarsi a un tubo in acciaio con diametro esterno di 76,1 mm mediante saldatura elettrica di testa.

EXTERNAL LEAKAGE

All the Castel products are submitted, one by one, to tightness tests besides to functional tests.

Allowable external leakage, measurable during the test, agrees to the definition given in the Standard EN 12284 : 2003 , Par. 9.4:

"During the test, no bubbles shall form over a period of at least one minute when the specimen is immersed in water with low surface tension, ...".

Fittings and access fittings, when only one piece manufactured, are sample tested.

PRESSURE CONTAINMENT

All Castel products, if submitted to hydrostatic test, guarantee a pressure strength at least equal to 1,43 x PS in compliance with the Directive 97/23/EC.

All Castel products, if submitted to burst test, guarantee a pressure strength at least equal to 3 x PS according to the EN 378-2:2008 Standard.

A great number of Castel products can guarantee a higher pressure strength, equal to 5 x PS according to the Standard UL 207 : 2009.

CONNECTIONS OF CASTEL PRODUCTS

Castel products can be supplied with different connections.

In particular Castel products are produced either with threaded connections or solder connections.

Table 1 shows the equivalence between Castel codes and dimensions in inches. These codes are commonly used in the international market.

Table 2 shows the equivalence between Castel codes and dimensions in millimetres.

DESCRIPTION OF CONNECTIONS THAT ARE CURRENTLY USED FOR CASTEL PRODUCTS.

1) THREADED CONNECTIONS

They can be of three different types:

FLARE

Straight threaded connection (according to SAE J513-92; ASME B1.1-89) for junction to a copper pipe with a suitable flared end, using a right nut (see Table 3).

NPT

Taper threaded connection (according to ASME B1.20.1-92) to joint fittings, valves, safety valves to vessel or steel pipes.

FPT

Straight female threaded connection (according to UNI ISO 228/1) used in the hydraulic system to joint fittings or valves to vessel or steel pipes (see table 4).

F.e.: solenoid valves for water or air

2) SOLDER CONNECTIONS

They can be of four different types and can fit pipes with diameter both in inches and in millimetres:

ODS (or ODF)

Female solder connection for copper tubes. The indicated size corresponds to the outer diameter of the copper tube which to joint.

F.e.: 1/2" ODS solder connection suitable to receive inside a copper pipe with a 1/2" outer diameter

ODM

Male solder connection for copper tubes. The indicated size corresponds to the outer diameter of the copper tube which to joint.

F.e.: 16 ODM solder connection suitable to joint a copper pipe with a 16 mm outer diameter, by means of an M16 female/female copper sleeve (in this case the type Castel 7700/M16)

IDS

Male solder connection for copper tube. The indicated size corresponds to the inner diameter of the copper tube which to joint.

F.e.: 10 IDS solder connection suitable to receive outside a copper pipe with an 10 mm inner diameter)

W

Solder connection for steel pipes. The indicated size corresponds to the external diameter of the steel pipe which to joint.

F.e.: 76,1 W solder connection suitable to connect a steel pipe with a 76,1 mm external diameter, by means of butt welding.

TABELLA 1 - Corrispondenza tra i codici Castel e le dimensioni in pollici
TABLE 1 - Equivalence between Castel codes and dimensions in inches

Codifica Castel Castel code	Dimensione Dimension [in]
.../1	1/8"
.../2	1/4"
.../2.5	5/16"
.../3	3/8"
.../4	1/2"
.../5	5/8"
.../6	3/4"
.../7	7/8"
.../8	1"
.../9	1" 1/8
.../11	1" 3/8
.../13	1" 5/8
.../17	2" 1/8
.../21	2" 5/8
.../24	3"
.../25	3" 1/8
.../28	3" 1/2
.../29	3" 5/8
.../33	4" 1/8
.../34	4" 1/4

Esempio: 1098/7 - valvola a solenoide con attacchi a saldare con $\varnothing = 7/8"$.
F.e.: 1098/7 - solenoid valve with solder connection with $\varnothing = 7/8"$.

TABELLA 2 - Corrispondenza tra i codici Castel e le dimensioni in millimetri
TABLE 2 - Equivalence between Castel codes and dimensions in millimeters

Codice Castel Castel Code	Dimensione Dimension [in]
.../M6	6
.../M10	10
.../M12	12
.../M15	15
.../M18	18
.../M22	22
.../M28	28
.../M42	42
.../M64	64

Esempio: 4411/M42A - filtro disidratatore con cartuccia solida anti acida sostituibile con attacchi a saldare con $\varnothing = 42$ mm.
F.e.: 4411/M42A - filter drier with replaceable anti-acid solid core with solder connection with $\varnothing = 42$ mm

TABELLA 3 - Attacco FLARE
TABLE 3 - Flare Connection

Codice Castel Castel Code	FLARE	Adatto per tubo in rame Suitable for copper tube	Filettatura Thread
.../2	1/4"	$\varnothing 1/4"$	7/16" - 20 UNF
.../2.5	5/16"	$\varnothing 5/16"$	1/2" - 20 UNF
.../3	3/8"	$\varnothing 3/8"$	5/8" - 18 UNF
.../4	1/2"	$\varnothing 1/2"$	3/4" - 16 UNF
.../5	5/8"	$\varnothing 5/8"$	7/8" - 14 UNF
.../6	3/4"	$\varnothing 3/4"$	1.1/4" - 14 UNS
.../7	7/8"	$\varnothing 7/8"$	1.1/4" - 12 UNF
.../8	1"	$\varnothing 1"$	1.3/8" - 12 UNF

TABELLA 4 - Attacco FPT
TABLE 4 - FPT Connection

Codice Castel Castel Code	Filettatura Thread
.../01	G 1/8"
.../02	G 1/4"
.../03	G 3/8"
.../04	G 1/2"
.../06	G 3/4"
.../08	G 1"
.../010	G 1.1/4"
.../012	G 1.1/2"
.../016	G 2"
.../020	G 2.1/2"
.../024	G 3"

Indice Index Contenu Inhalt

PRODOTTI PER LA REFRIGERAZIONE E IL CONDIZIONAMENTO DELL'ARIA
REFRIGERANTI HFC
REFRIGERATION & AIR CONDITIONING PRODUCTS
HFC REFRIGERANTS
PRODUITS DE QUALITÉ POUR LA RÉFRIGÉRATION ET LA CLIMATISATION
FLUIDES FRIGORIGÈNES HFC
QUALITÄTSKOMPONENTEN FÜR DIE KÄLTETECHNIK UND KLIMÄTISIERUNG
HFkW KALTEMITTEL

VALVOLE D'ESPANSIONE TERMOSTATICHE CON GRUPPO ORIFICIO INTERCAMBIABILE
 THERMOSTATIC EXPANSION VALVES WITH INTERCHANGEABLE ORIFICE ASSEMBLY
 DÉTENDEURS THERMOSTATIQUES AVEC ENSEMBLES ORIFICES INTERCHENGABLES
 THERMOSTATISCHE EXPANSIONSVENTILE MIT AUSTAUSCHBARER DÜSENEINSATZ

10

VALVOLE D'ESPANSIONE A SOLENOIDE CON ORIFIZIO INTERCAMBIABILE
 SOLENOID EXPANSION VALVES WITH INTERCHANGEABLE ORIFICE
 DÉTENDEURS À COMMANDE ÉLECTRIQUES AVEC ENSEMBLE ORIFICE INTERCHANGEABLE
 ELEKTRISCH BETRIEBENE EXPANSIONSVENTILE MIT AUSTAUSCHBARER DÜSENEINSATZ

15

VALVOLE SOLENOIDI N.C.
 N.C. SOLENOID VALVES
 ELECTROVANNES N.F.
 N.G. MAGNETVENTILE

17

VALVOLE SOLENOIDI N.A.
 N.O. SOLENOID VALVES
 ELECTROVANNES N.O.
 N.O. MAGNETVENTILE

23

VALVOLE SOLENOIDI N.C. PER IMPIEGHI INDUSTRIALI
 N.C. SOLENOID VALVES FOR INDUSTRIAL PORPOSE
 ELECTROVANNES N.F. POUR APPLICATIONS INDUSTRIELLES
 N.G. MAGNETVENTILE FÜR INDUSTRIELLE ZWECKE

26

BOBINE E CONNETTORI
 COILS AND CONNECTORS
 BOBINES ET CONNECTEURS
 SPULEN UND STECKER

28

DISPOSITIVI DI SICUREZZA
 SAFETY DEVICES
 DISPOSITIFS DE SECURITE
 SICHERHEITSVORRICHTUNGEN

30

VALVOLE DI RITEGNO
 CHECK VALVES
 CLAPETS ANTI-RETOUR
 RÜCKSCHLAGVENTILE

33

VALVOLE PRESSOSTATICHE PER ACQUA
 CONDENSING PRESSURE REGULATOR WATER VALVES
 VANNES PRESSOSTATIQUES PUOR EAU
 DRUCKGESTÉURTE WASSERVENTILE

35

REGOLATORI DI PRESSIONE
 PRESSURE REGULATORS
 RÉGULATEURS DE PRESSION
 DRUCKREGLER

35

INDICATORI
 SIGHT GLASSES
 VOYANTS
 SCHAUGLÄSER

40

FILTRI DISIDRATATORI
 FILTER DRIERS
 FILTRES DÉSHYDRATEURS
 FILTERTROCKNER

43

FILTRI MECCANICI
 MECHANICAL FILTERS
 FILTRES MÉCANIQUE
 MECHANISCHE / SAUGLEITUNGFILTER

53

SISTEMA DI CONTROLLO DELL'OLIO
 OIL CONTROL SYSTEM
 SYSTEME DE REGULATION D'HUILE
 ÖLSTANDSREGULIERSYSTEM

55

RUBINETTI PER IMPIANTI FRIGORIFERI
 VALVES FOR REFRIGERATING SYSTEMS
 VANNES POUR SYSTÈME FRIGORIFIQUE
 KLEINVENTILE FÜR KÄLTEANLAGEN

59

ANTIVIBRANTI
 VIBRATION ISOLATORS
 ÉLIMINATEURS DE VIBRATIONS
 SCHWINGUNGSDÄMPFER

68

RACCORDI D'OTTONE FILETTATI
 THREADED BRASS FITTINGS
 RACCORDS FILETES EN LAITON
 MISSINGFITTINGE

69

ATTACCHI DI CARICA
 ACCESS FITTINGS
 RACCORD D'INTERVENTION
 SCHRADERVENTILE

78

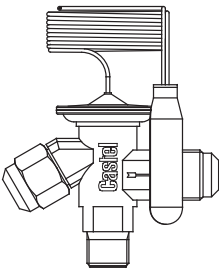
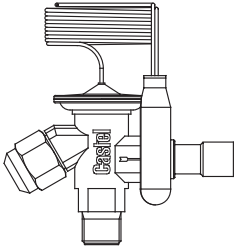
RICAMBI

84

SPARE PARTS

94

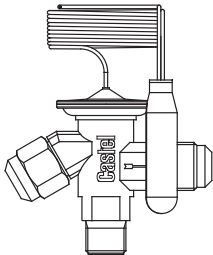
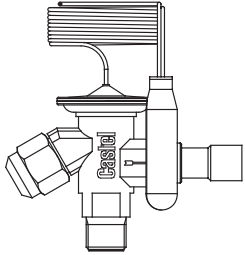
VALVOLE D'ESPANSIONE TERMOSTATICHE CON GRUPPO ORIFICIO INTERCAMBIABILE CARICA LIQUIDA (1) CAMPO TEMPERATURE D'EVAPORAZIONE -40 → +10 °C
 THERMOSTATIC EXPANSION VALVES WITH INTERCHANGEABLE ORIFICE ASSEMBLY LIQUID CHARGE (1) EVAPORATING TEMPERATURE RANGE -40 → +10 °C
 DÉTENDEURS THERMOSTATIQUES AVEC ENSEMBLES ORIFICES INTERCHANGÉABLES CHARGE LIQUIDE (1) PLAGE DE TEMPÉRATURE D'ÉVAPORATION -40 → +10 °C
 THERMOSTATISCHE EXPANSIONSVENTILE MIT AUSTAUSCHBAREM DÜSENEINSATZ FLÜSSIGKEITSFÜLLUNG (1) VERDAMPF TEMPERATUR BEREICH -40 → +10 °C

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse						Refrigerante Refrigerant Frigorigène Kältemittel	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung	
		SAE Flare			ODS Ø [mm]		ODS Ø [in.]			min	max		
		In	Out	Equal	Out	Equal	Out						Equal
	2210/4	3/8"	1/2"	-	-	-	-	R22 - R407C	34	-60	+120	1	
	2210/4E			1/4"	-	-	-	R22 - R407C					
	2220/4			-	-	-	-	R134a					
	2220/4E			1/4"	-	-	-	R134a					
	2230/4			-	-	-	-	R404A - R507					
	2230/4E			1/4"	-	-	-	R404A - R507					
	2210/4S	3/8"	-	-	-	-	1/2"	-	R22 - R407C	34	-60	+120	1
	2210/4SE				-	-	1/2"	1/4"	R22 - R407C				
	2210/M12S				12	-	-	-	R22 - R407C				
	2210/M12SE				12	6	-	-	R22 - R407C				
	2220/4S				-	-	1/2"	-	R134a				
	2220/4SE				-	-	1/2"	1/4"	R134a				
	2220/M12S				12	-	-	-	R134a				
	2220/M12SE				12	6	-	-	R134a				
	2230/4S				-	-	1/2"	-	R404A - R507				
	2230/4SE				-	-	1/2"	1/4"	R404A - R507				
	2230/M12S				12	-	-	-	R404A - R507				
	2230/M12SE				12	6	-	-	R404A - R507				

Note:

- (1) : gruppo orificio da ordinare separatamente
- (1) : orifice assembly to be ordered separately
- (1) : ensemble orifice doit être commandé séparément
- (1) : Düsenersatz sind separat zu bestellen

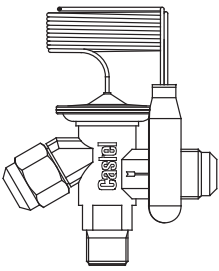
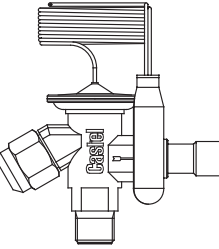
VALVOLE D'ESPANSIONE TERMOSTATICHE CON GRUPPO ORIFICIO INTERCAMBIABILE CARICA MOP +15 °C (1) CAMPO TEMPERATURE D'EVAPORAZIONE -40 → +10 °C
 THERMOSTATIC EXPANSION VALVES WITH INTERCHANGEABLE ORIFICE ASSEMBLY MOP CHARGE +15 °C (1) EVAPORATING TEMPERATURE RANGE -40 → +10 °C
 DETENDEUR THERMOSTATIQUES AVEC ENSEMBLES ORIFICES INTERCHANGÉABLES CHARGE MOP +15°C (1) PLAGE DE TEMPÉRATURE D'ÉVAPORATION -40 → +10 °C
 THERMOSTATISCHE EXPANSIONSVENTILE MIT AUSTAUSCHBAREM DÜSENEINSATZ MOP +15°C (1) VERDAMPF TEMPERATUR BEREICH -40 → +10 °C

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse						Refrigerante Refrigerant Frigorigène Kältemittel	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung	
		SAE Flare			ODS Ø [mm]		ODS Ø [in.]			min	max		
		In	Out	Equal	Out	Equal	Out						Equal
	2211/4	3/8"	1/2"	-	-	-	-	R22 - R407C	34	-60	+120	1	
	2211/4E			1/4"	-	-	-	R22 - R407C					
	2221/4			-	-	-	R134a						
	2221/4E			1/4"	-	-	R134a						
	2231/4			-	-	-	R404A - R507						
	2231/4E			1/4"	-	-	R404A - R507						
	2211/4S	3/8"	-	-	-	-	1/2"	-	R22 - R407C	34	-60	+120	1
	2211/4SE				-	-	1/2"	1/4"	R22 - R407C				
	2211/M12S				12	-	-	-	R22 - R407C				
	2211/M12SE				12	6	-	-	R22 - R407C				
	2221/4S				-	-	1/2"	-	R134a				
	2221/4SE				-	-	1/2"	1/4"	R134a				
	2221/M12S				12	-	-	-	R134a				
	2221/M12SE				12	6	-	-	R134a				
	2231/4S				-	-	1/2"	-	R404A - R507				
	2231/4SE				-	-	1/2"	1/4"	R404A - R507				
	2231/M12S				12	-	-	-	R404A - R507				
	2231/M12SE				12	6	-	-	R404A - R507				

Note:

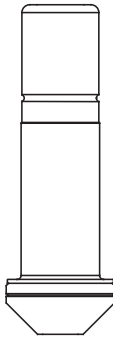
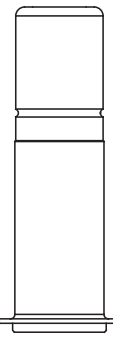
- (1) : gruppo orificio da ordinare separatamente
- (1) : orifice assembly to be ordered separately
- (1) : ensemble orifice doit être commandé séparément
- (1) : Düsenersatz sind separat zu bestellen

VALVOLE D'ESPANSIONE TERMOSTATICHE CON GRUPPO ORIFICIO INTERCAMBIABILE CARICA MOP -20 °C (1) CAMPO TEMPERATURE D'EVAPORAZIONE -60 → -25 °C
 THERMOSTATIC EXPANSION VALVES WITH INTERCHANGEABLE ORIFICE ASSEMBLY MOP CHARGE -20 °C (1) EVAPORATING TEMPERATURE RANGE -60 → -25 °C
 DETENDEUR THERMOSTATIQUES AVEC ENSEMBLES ORIFICES INTERCHENGABLES CHARGE MOP -20°C (1) PLAGE DE TEMPÉRATURE D'ÉVAPORATION -60 → -25 °C
 THERMOSTATISCHE EXPANSIONSVENTILE MIT AUSTAUSCHBAREM DÜSENEINSATZ MOP -20°C (1) VERDAMPF TEMPERATUR BEREICH -60 → -25 °C

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse								Refrigerante Refrigerant Frigorigène Kältemittel	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare			ODS Ø [mm]		ODS Ø [in.]					min	max	
		In	Out	Equal	Out	Equal	Out	Equal						
	2234/4			-	-	-	-	-	R404A - R507	34	-60	+120	1	
	2234/4E	3/8"	1/2"	1/4"	-	-	-	-	R404A - R507					
	2234/4S				-	-	1/2"	-	R404A - R507	34	-60	+120	1	
	2234/4SE	3/8"	-	-	-	-	1/2"	1/4"	R404A - R507					
	2234/M12S				12	-	-	-	R404A - R507					
	2234/M12SE				12	6	-	-	R404A - R507					

Note:

- (1) : gruppo orificio da ordinare separatamente
- (1) : orifice assembly to be ordered separately
- (1) : ensemble orifice doit être commandé séparément
- (1) : Düsenersatz sind separat zu bestellen

Potenzialità nominali in kW (1) Rated capacities in kW (1) Capacités nominales en kW (1) Nennleistungen in kW (1)							
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo (2) Part number (2) N° Catalogue (2) Katalog Nr (2)		Campo temperature d'evaporazione Evaporating temperature range Plage de température d' évaporation Verdampfungstemperaturbereich				Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	Valvole con attacchi SAE Flare Valves with SAE Flare connections Vannes avec SAE Flare raccords Ventile mit SAE Flare Anschlüsse	Valvole con attacchi ODS Valves with ODS connections Vannes avec ODS raccords Ventile mit ODS Anschlüsse	-40 → +10 [°C]		-60 → -25 [°C]		
			R22 R407C	R134a	R404A R507	R404A R507	
	220X	-	0,5	0,4	0,38	0,38	10
	2200		1,0	0,9	0,7	0,7	
	2201		2,5	1,8	1,6	1,6	
	2202		3,5	2,6	2,1	2,1	
	2203		5,2	4,6	4,2	3,5	
	2204		8,0	6,7	6,0	4,9	
	2205		10,5	8,6	7,7	6,0	
	2206		15,5	10,5	9,1	6,6	
	220X/S	-	0,5	0,4	0,38	0,38	10
	2200/S		1,0	0,9	0,7	0,7	
	2201/S		2,5	1,8	1,6	1,6	
	2202/S		3,5	2,6	2,1	2,1	
	2203/S		5,2	4,6	4,2	3,5	
	2204/S		8,0	6,7	6,0	4,9	
	2205/S		10,5	8,6	7,7	6,0	
	2206/S		15,5	10,5	9,1	6,6	

Note:

(1) Le potenzialità nominali, per il campo di temperature - 40 → + 10, sono riferite a:

- Temperatura d'evaporazione T_{evap} = + 5 °C
- Temperatura di condensazione T_{cond} = + 32 °C
- Temperatura del liquido all'ingresso della valvola T_{liq} = + 28 °C

Le potenzialità nominali, per il campo di temperature - 60 → - 25, sono riferite a:

- Temperatura d'evaporazione T_{evap} = - 30 °C
- Temperatura di condensazione T_{cond} = + 32 °C
- Temperatura del liquido all'ingresso della valvola T_{liq} = + 28 °C

(1) Rated capacities, for temperature range - 40 → + 10, are based on:

- Evaporating temperature T_{evap} = + 5 °C
- Condensing temperature T_{cond} = + 32 °C
- Refrigerant liquid temperature ahead of valve T_{liq} = + 28 °C

Rated capacities, for temperature range - 60 → - 25, are based on:

- Evaporating temperature T_{evap} = - 30 °C
- Condensing temperature T_{cond} = + 32 °C
- Refrigerant liquid temperature ahead of valve T_{liq} = + 28 °C

(1) Les capacités nominales pour plage de température -40 → +10 se basent sur :

- Température d'évaporation T_{evap} = +5 °C
- Température de condensation T_{cond} = +32 °C
- Température du liquide frigorigène en amont du détendeur T_{liq} = +28 °C

Les capacités nominales pour plage de température -60 → -25 se basent sur :

- Température d'évaporation T_{evap} = - 30 °C
- Température de condensation T_{cond} = +32 °C
- Température du liquide frigorigène en amont du détendeur T_{liq} = +28 °C

(1) Nennleistungen für den Temperaturbereich -40 → +10 basieren auf:

- Verdampfungstemperatur T_{verd} = +5 °C
- Kondensationstemperatur T_{kond} = +32 °C
- Temperatur des flüssigen Kältemittels vor dem Ventil T_{flü} = +28 °C

Nennleistungen für den Temperaturbereich -60 → -25 basieren auf:

- Verdampfungstemperatur T_{verd} = -30 °C
- Kondensationstemperatur T_{kond} = +32 °C
- Temperatur des flüssigen Kältemittels vor dem Ventil T_{flü} = +28 °C

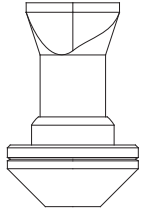
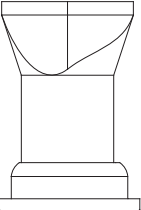
(2) I gruppi orificio sono forniti completi di filtro

(2) The assembly orifices are supplied with filter

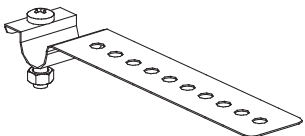
(2) Les orifices sont fournis avec le filtre

(2) Der Düsenensatz wird komplett mit Filter geliefert

FILTRI PER GRUPPO ORIFICIO
FILTERS FOR ORIFICE ASSEMBLY
FILTRES POUR ENSEMBLE ORIFICE
DÜSENEINSATZ FILTER

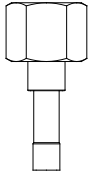
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo Part number N° Catalogue Katalog Nr		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	Valvole con attacchi SAE Flare Valves with SAE Flare connections Vannes avec SAE Flare raccords Ventile mit SAE Flare Anschlüsse	Valvole con attacchi ODS Valves with ODS connections Vannes avec ODS raccords Ventile mit ODS Anschlüsse	
	2290	-	10
	-	2290/S	10

FASCETTA SERRA BULBO (1)
BULB STRAP (1)
COLLIER POUR BULBE (1)
FÜHLERBAND (1)

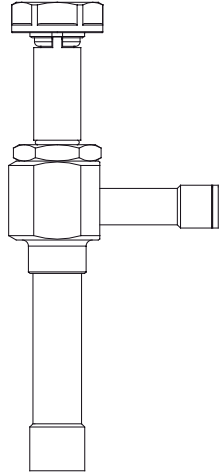
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo Part number N° Catalogue Katalog Nr	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	69150/R61	10

(1) : con vite e dado (1) : with screw and nut (1) : avec vis et écrous (1) : mit Schraube und Mutter

ADATTATORI ODS
SOLDER ADAPTERS
ADAPTEURS DE BRASAGE
LÖTADAPTER

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo Part number N° Catalogue Katalog Nr	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		[in.]	[mm]	
	2271/M6S	-	6	5
	2271/2S	1/4"	-	
	2271/3S	3/8"	-	
	2271/M10S	-	10	

VALVOLE D'ESPANSIONE A SOLENOIDE CON ORIFIZIO INTERCAMBIABILE
SOLENOID EXPANSION VALVES WITH INTERCHANGEABLE ORIFICE
DÉTENDEURS À COMMANDE ÉLECTRIQUES AVEC ENSEMBLE ORICE INTERCHANGEABLE
ELEKTRISCHE EXPANSIONSVENTILE MIT AUSTAUSCHBAREM DÜSENEINSATZ

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse				Kv [m ³ /h]	Potenzialità nominali (1) Rated capacity (1) Capacités nominales (1) Nennleistungen (1) [kW]					PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		In		Out			R22	R134a	R404A R507	R407C	R410A		min	max	
		Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]										
	2028/3S01	3/8"	-	1/2"	-	0,010	1,0	0,9	0,8	1,1	1,3	45	-40	+100	1
	2028/M10S01	-	10	-	12										
	2028/3S02	3/8"	-	1/2"	-	0,017	1,9	1,7	1,6	2,0	2,4				
	2028/M10S02	-	10	-	12										
	2028/3S03	3/8"	-	1/2"	-	0,023	2,5	2,0	1,9	2,4	3,0				
	2028/M10S03	-	10	-	12										
	2028/3S04	3/8"	-	1/2"	-	0,043	3,9	3,2	2,9	3,8	4,8				
	2028/M10S04	-	10	-	12										
	2028/3S05	3/8"	-	1/2"	-	0,065	6,7	5,6	5,1	6,7	8,4				
	2028/M10S05	-	10	-	12										
	2028/3S06	3/8"	-	1/2"	-	0,113	9,2	7,7	7,0	9,1	11,4				
	2028/M10S06	-	10	-	12										
	2028/4S07	1/2"	-	5/8"	-	0,200	14,7	12,2	11,3	15,3	18,2				
	2028/M12S07	-	12	-	16										
	2028/4S08	1/2"	-	5/8"	-	0,230	17,4	14,7	13,5	17,7	21,6				
	2028/M12S08	-	12	-	16										
	2028/4S09	1/2"	-	5/8"	-	0,250	19,3	16,3	15,0	19,6	24,1				
	2028/M12S09	-	12	-	16										

Note:

(1) Le potenzialità nominali sono riferite a:

- Temperatura d'evaporazione T_{evap} = + 5 °C
- Temperatura di condensazione T_{cond} = + 32 °C
- Temperatura del liquido all'ingresso della valvola T_{liq} = + 28 °C

(1) Rated capacities are based on:

- Evaporating temperature T_{evap} = + 5 °C
- Condensing temperature T_{cond} = + 32 °C
- Refrigerant liquid temperature ahead of valve T_{liq} = + 28 °C

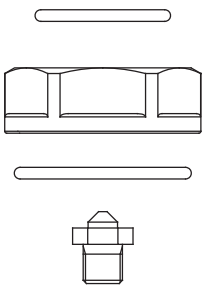
(1) Les capacités nominales se basent sur :

- Température d'évaporation T_{evap} = +5 °C
- Température de condensation T_{cond} = +32 °C
- Température du liquide frigorigène en amont du détendeur T_{liq} = +28 °C

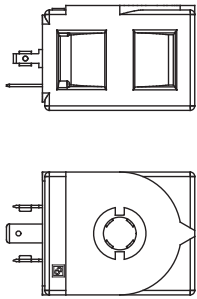
(1) Nennleistungen basieren auf:

- Verdampfungstemperatur T_{verd} = +5 °C
- Kondensationstemperatur T_{kond} = +32 °C
- Temperatur des flüssigen Kältemittels vor dem Ventil T_{flü} = +28 °C

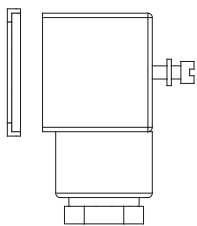
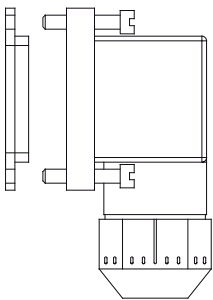
GRUPPI ORIFICI
ORIFICE ASSEMBLIES
ENSEMBLES ORIFICE
DÜSENEINSATZ

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Tipo orificio Orifice type Type d'orifice Düsenersatz Typ	Potenzialità nominali (1) Rated capacity (1) Capacités nominales (1) Nennleistungen (1) [kW]					Confezione n° pz Package pcs. Emballage Verpackung
			R22	R134a	R404A R507	R407C	R410A	
	9150/R63	01	1,0	0,9	0,8	1,1	1,3	10
	9150/R64	02	1,9	1,7	1,6	2,0	2,4	
	9150/R65	03	2,5	2,0	1,9	2,4	3,0	
	9150/R66	04	3,9	3,2	2,9	3,8	4,8	
	9150/R67	05	6,7	5,6	5,1	6,7	8,4	
	9150/R68	06	9,2	7,7	7,0	9,1	11,4	
	9150/R69	07	14,7	12,2	11,3	15,3	18,2	
	9150/R78	08	17,4	14,7	13,5	17,7	21,6	
	9150/R79	09	19,3	16,3	15,0	19,6	24,1	

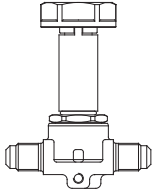
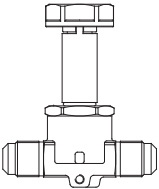
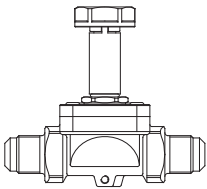
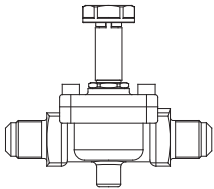
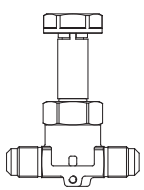
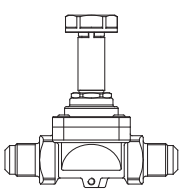
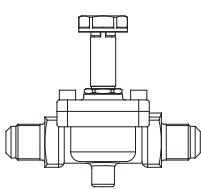
BOBINE
COILS
BOBINES
SPULEN

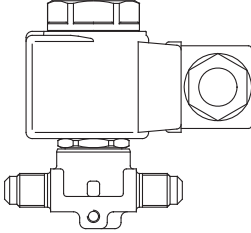
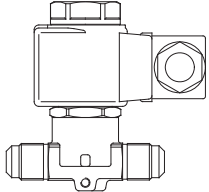
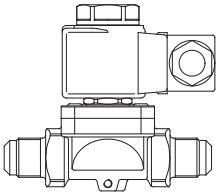
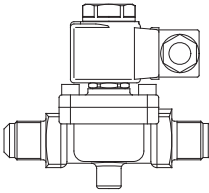
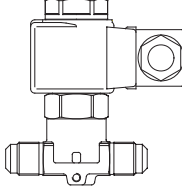
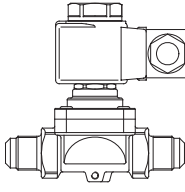
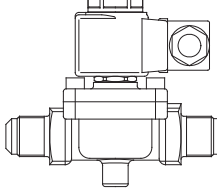
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Tensione Voltage Tension Spannung [V]	Frequenza Frequency Fréquence Frequenz [Hz]	Connettori Connections Raccordeme Anschlüsse	
				Grado di protezione IP 65 Degree of protection IP 65 Degré de protection IP 65 Schutz - Klasse IP 65	Grado di protezione IP 68 Degree of protection IP 68 Degré de protection IP 68 Schutz - Klasse IP 68
	9160/RA2	24 A.C.	50	9150/R02 9900/X66	9155/R01 9155/R02
	9160/RA6	220/230 A.C.	50		
	9160/RD1	12 D.C.	-		
	9160/RD2	24 D.C.	-		

CONNETTORI
CONNECTORS
CONNECTEURS
STECKER

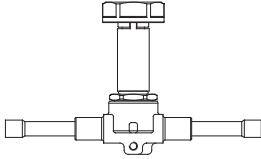
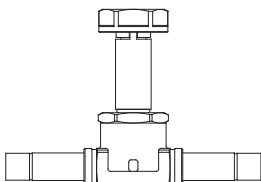
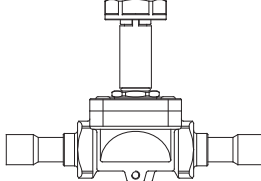
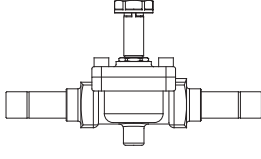
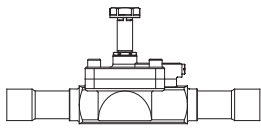
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Grado di protezione Degree of protection Degré de protection Schutz - klasse	Lunghezza cavo Cable lenght Longueur du câble Kabellänge	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	9150/R02	IP 65	-	240
	9900/X66		1	100
	9155/R01	IP 65 / IP 68	-	120
	9155/R02		1	1

VALVOLE SOLENOIDI N.C. ATTACCHI SAE FLARE SENZA BOBINA
 N.C. SOLENOID VALVES SAE FLARE CONNECTIONS WITHOUT COILS
 VANNES ELECTROMAGNETIQUES N.F. SAE FLARE RACCORDS SANS BOBINE
 N.G. MAGNETVENTILE MIT BÖRDELANSCHLUSS OHNE SPULE

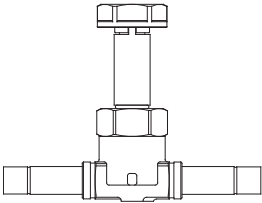
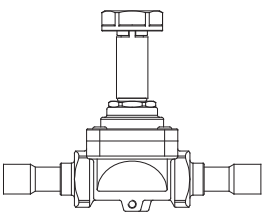
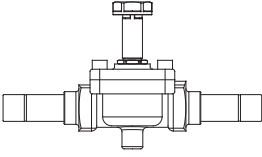
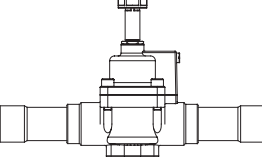
Principio di funzionamento Operating principle Principe de fonctionnement Funtionsprinzip	Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi SAE Flare Connections SAE Flare Raccords SAE Flare Anschlüsse SAE Flare	Kv [m ³ /h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung	
						Min	Max		
Azione diretta Direct acting Action directe Direkte Aktion		1020/2S	1/4"	0.18	45	-35	+110	45	
		1020/3S	3/8"	0.23					
Servocomando a membrana Diaphragm pilot operated Servocommande à membrane Membranantrieb		1064/3S	3/8"	0.80	45	-35	+105	45	
		1064/4S	1/2"						
		1070/4S	1/2"	2.20	45	-35	+105	24	
		1070/5S	5/8"	2.61					
		1090/5S	5/8"	3.80	45	-35	+105	14	
		1090/6S	3/4"	4.80					
	Servocomando a pistone Piston pilot operated Servocommande à piston Kolbenantrieb		1034/3S	3/8"	1.00	45	-35	+110	45
			1034/4S	1/2"					
		1040/4S	1/2"	2.40	45	-35	+110	24	
		1040/5S	5/8"	3.00					
		1050/5S	5/8"	3.80	45	-35	+110	14	
		1050/6S	3/4"	4.80					

Principio di funzionamento Operating principle Principe de fonctionnement Funtionsprinzip	Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi SAE Flare Connections SAE Flare Raccords SAE Flare Anschlüsse SAE Flare	Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung			
						Min	Max				
Azione diretta Direct acting Action directe Direkte Aktion		1020/2A6	1/4"	0.18	45	-35	+110	45			
		1020/2A7									
		1020/3A6	3/8"	0.23							
		1020/3A7									
Servocomando a membrana Diaphragm pilot operated Servocommande à membrane Membranantrieb		1064/3A6	3/8"	0.80	45	-35	+105	45			
		1064/3A7									
		1064/4A6	1/2"								
		1064/4A7									
		1070/4A6	1/2"	2.20				45	-35	+105	24
		1070/4A7									
		1070/5A6	5/8"	2.61							
		1070/5A7									
		1090/5A6	5/8"	3.80				45	-35	+105	14
		1090/5A7									
		1090/6A6	3/4"	4.80							
		1090/6A7									
Servocomando a pistone Piston pilot operated Servocommande à piston Kolbenantrieb		1034/3A6	3/8"	1.00	45	-35	+110	45			
		1034/3A7									
		1034/4A6	1/2"								
		1034/4A7									
		1040/4A6	1/2"	2.40				45	-35	+110	24
		1040/4A7									
		1040/5A6	5/8"	3.00							
		1040/5A7									
		1050/5A6	5/8"	3.80				45	-35	+110	14
		1050/5A7									
		1050/6A6	3/4"	4.80							
		1050/6A7									

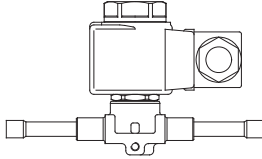
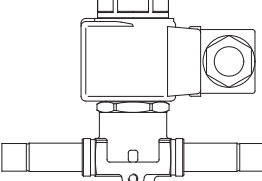
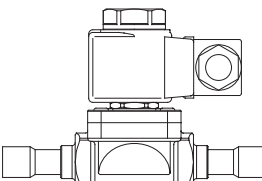
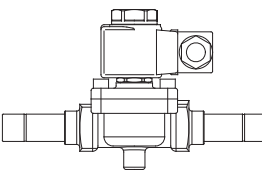
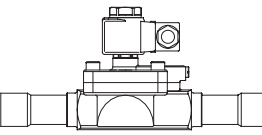
VALVOLE SOLENOIDI N.C. ATTACCHI ODS SENZA BOBINA
 N.C. SOLENOID VALVES ODS CONNECTIONS WITHOUT COILS
 VANNES ELECTROMAGNETIQUES N.F. ODS RACCORDS SANS BOBINE
 N.G. MAGNETVENTILE ODS ANSCHLÜSSE OHNE SPULE

Principio di funzionamento Operating principle Principe de fonctionnement Funtionsprinzip	Disegno Drawing Dessin Zeichnung	Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi SAE Flare Connections SAE Flare Raccords SAE Flare Anschlüsse SAE Flare		Kv [m ³ /h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			[in.]	[mm]			Min	Max	
Azione diretta Direct acting Action directe Direkte Aktion		1028/2S	1/4"	-	0.15	45	-35	+110	40
		1028/2S.E	1/4"	-	0.23				
		1028/3S	3/8"	-					
		1028/M10S	-	10					
Servocomando a membrana Diaphragm pilot operated Servocommande à membrane Membranantrieb		1068/3S	3/8"	-	0.80	45	-35	+105	40
		1068/M10S	-	10					
		1068/M12S	-	12					
		1068/4S	1/2"	-					
		1078/M12S	-	12	2.20	45	-35	+105	17
		1078/4S	1/2"	-					
		1078/5S	5/8"	16	2.61				
		1079/7S	7/8"	22					
		1098/5S	5/8"	16	3.80	45	-35	+105	14
		1098/6S	3/4"	-	4.80				
		1098/7S	7/8"	22	5.70				
		1099/9S	1.1/8"	-					
		1078/9S	1.1/8"	-	10.00	45	-35	+105	1
		1079/11S	1.3/8"	35					

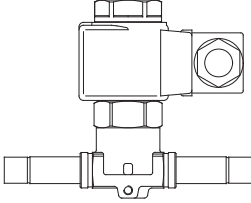
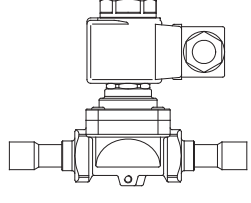
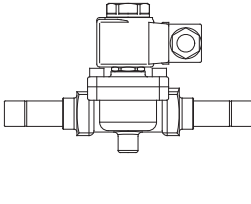
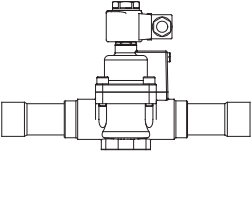
VALVOLE SOLENOIDI N.C. ATTACCHI ODS SENZA BOBINA
 N.C. SOLENOID VALVES ODS CONNECTIONS WITHOUT COILS
 VANNES ELECTROMAGNETIQUES N.F. ODS RACCORDS SANS BOBINE
 N.G. MAGNETVENTILE ODS ANSCHLÜSSE OHNE SPULE

Principio di funzionamento Operating principle Principe de fonctionnement Funtionsprinzip	Disegno Drawing Dessin Zeichnung	Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi ODS Ø Connections ODS Ø Raccords ODS Ø Anschlüsse ODS Ø		Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			[in.]	[mm]			Min	Max	
Servocomando a pistone Piston pilot operated Servocommande à piston Kolbenantrieb		1038/3S	3/8"	-	1.00	45	-35	+110	40
		1038/M10S	-	10					
		1038/M12S	-	12					
		1038/4S	1/2"	-					
		1048/M12S	-	12	2.40	45	-35	+110	17
		1048/4S	1/2"	-					
		1048/5S	5/8"	16	3.00				
		1049/7S	7/8"	22					
		1058/5S	5/8"	16	3.80	45	-35	+110	14
		1058/6S	3/4"	-					
		1058/7S	7/8"	22	5.70				
		1059/9S	1.1/8"	-					
		1098/9S	1.1/8"	-	10	45	-35	+110	1
		1099/11S	1.3/8"	35					
		1078/11S	1.3/8"	35	16				
		1079/13S	1.5/8"	-					
		1079/M42S	-	42	25				
		1078/13S	1.5/8"	-					
		1078/M42S	-	42					
		1079/17S	2.1/8"	54					

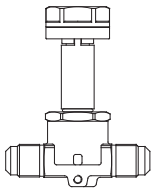
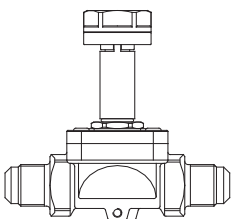
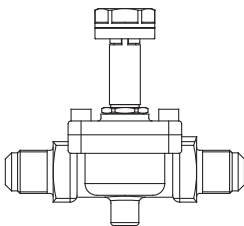
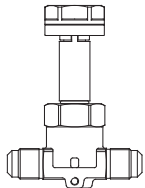
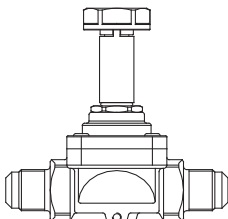
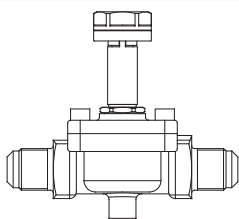
VALVOLE SOLENOIDI N.C. ATTACCHI ODS CON BOBINA 220/230 VAC (A6), 240 VAC (A7)
 N.C. SOLENOID VALVES ODS CONNECTIONS WITH COILS 220/230 VAC (A6), 240 VAC (A7)
 VANNES ELECTROMAGNETIQUES N.F. ODS RACCORDS AVEC BOBINE 220/230 VAC (A6), 240 VAC (A7)
 N.G. MAGNETVENTILE ODS ANSCHLÜSSE MIT SPULE 220/230 VAC (A6), 240 VAC (A7)

Principio di funzionamento Operating principle Principe de fonctionnement Funtionsprinzip	Disegno Drawing Dessin Zeichnung	Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi ODS Ø Connections ODS Ø Raccords ODS Ø Anschlüsse ODS Ø		Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			[in.]	[mm]			Min	Max	
Azione diretta Direct acting Action directe Direkte Aktion		1028/2A6	1/4"	-	0,15	45	-35	+105	40
		1028/2A7							
		1028/2A6.E	1/4"	-	0,23				
		1028/3A6	3/8"	-					
		1028/3A7							
		1028/M10A6	-	10					
		1028/M10A7							
Servocomando a membrana Diaphragm pilot operated Servocommande à membrane Membranantrieb		1068/3A6	3/8"	-	0,80	45	-35	+105	40
		1068/3A7							
		1068/M10A6	-	10					
		1068/M10A7							
		1068/M12A6	-	12					
		1068/M12A7							
		1068/4A6	1/2"	-					
		1068/4A7							
		1078/M12A6	-	12	2,20	45	-35	+105	17
		1078/M12A7							
		1078/4A6	1/2"	-					
		1078/4A7							
		1078/5A6	5/8"	16	2,61				
		1078/5A7							
		1079/7A6	7/8"	22					
	1079/7A7								
		1098/5A6	5/8"	16	3,80	45	-35	+105	14
1098/5A7									
1098/6A6		3/4"	-	4,80					
1098/6A7									
1098/7A6		7/8"	22	5,70					
1098/7A7									
1099/9A6		1.1/8"	-						
1099/9A7									
	1078/9A6	1.1/8"	-	10,00	45	-35	+105	1	
	1078/9A7								
	1079/11A6	1.3/8"	35						
	1079/11A7								

VALVOLE SOLENOIDI N.C. ATTACCHI ODS CON BOBINA 220/230 VAC (A6), 240 VAC (A7)
 N.C. SOLENOID VALVES ODS CONNECTIONS WITH COILS 220/230 VAC (A6), 240 VAC (A7)
 VANNES ELECTROMAGNETIQUES N.F. ODS RACCORDS AVEC BOBINE 220/230 VAC (A6), 240 VAC (A7)
 N.G. MAGNETVENTILE ODS ANSCHLÜSSE MIT SPULE 220/230 VAC (A6), 240 VAC (A7)

Principio di funzionamento Operating principle Principe de fonctionnement Funtionsprinzip	Disegno Drawing Dessin Zeichnung	Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi ODS Ø Connections ODS Ø Raccords ODS Ø Anschlüsse ODS Ø		Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			[in.]	[mm]			Min	Max	
Servocomando a pistone Piston pilot operated Servocommande à piston Kolbenantrieb		1038/3A6	3/8"	-	1,00	45	-35	+105	40
		1038/3A7							
		1038/M10A6	-	10					
		1038/M10A7	-	10					
		1038/M12A6	-	12					
		1038/M12A7	-	12					
		1038/4A6	1/2"	-					
		1038/4A7							
		1048/M12A6	-	12	2,40	45	-35	+105	17
		1048/M12A7							
		1048/4A6	1/2"	-					
		1048/4A7							
		1048/5A6	5/8"	16	3,00				
		1048/5A7							
		1049/7A6	7/8"	22					
		1049/7A7							
		1058/5A6	5/8"	16	3,80	45	-35	+110	14
		1058/5A7							
		1058/6A6	3/4"	-	4,80				
		1058/6A7							
		1058/7A6	7/8"	22	5,70				
		1058/7A7							
		1059/9A6	1.1/8"	-					
		1059/9A7							
		1098/9A6	1.1/8"	-	10	45	-35	+110	1
		1098/9A7							
		1099/11A6	1.3/8"	35					
		1099/11A7							
		1078/11A6	1.3/8"	35	16				
		1078/11A7							
		1079/13A6	1.5/8"	-					
		1079/13A7							
		1079/M42A6	-	42					
		1079/M42A7							
		1078/13A6	1.5/8"	-	25				
		1078/13A7							
1078/M42A6		-	42						
1078/M42A7									
1079/17A6	2.1/8"	54							
1079/17A7									

VALVOLE SOLENOIDI N.A. ATTACCHI SAE FLARE SENZA BOBINA
N.O. SOLENOID VALVES SAE FLARE CONNECTIONS WITHOUT COILS
VANNES ELECTROMAGNETIQUES N.O. SAE FLARE RACCORDS SANS BOBINE
N.O. MAGNETVENTILE MIT BÖRDELANSCHLUSS OHNE SPULE

Principio di funzionamento Operating principle Principe de fonctionnement Funtionsprinzip	Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi SAE Flare Connections SAE Flare Raccords SAE Flare Anschlüsse SAE Flare	Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
						Min	Max	
Servocomando a membrana Diaphragm pilot operated Servocommande à membrane Membranantrieb		1164/3S	3/8"	0,80	45	-35	+105	45
		1170/4S	1/2"	2,20	45	-35	+105	24
		1170/5S	5/8"	2,61				
		1190/5S	5/8"	3,80	45	-35	+105	14
		1190/6S	3/4"	4,80				
Servocomando a pistone Piston pilot operated Servocommande à piston Kolbenantrieb		1134/3S	3/8"	1,00	45	-35	+110	45
		1140/4S	1/2"	2,40	45	-35	+110	24
		1140/5S	5/8"	3,00				
		1150/5S	5/8"	3,80	45	-35	+110	14
		1150/6S	3/4"	4,80				

Note:

Le valvole NA sono state progettate per il funzionamento con bobine in corrente continua.

Per applicazioni con alimentazione a 220/230 V AC utilizzare la bobina 9120/RD6 con il connettore 9150/R45

The N.O. valves have been designed to work only with direct current coil.

To use them with an alternate current supply it's necessary to mate the N.O. valve with the 9120/RD6 coil and the connector 9150/R45

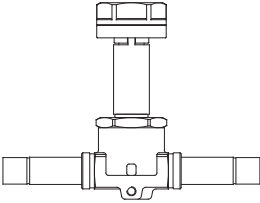
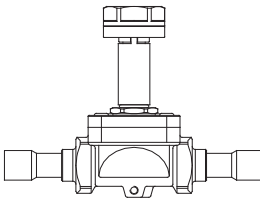
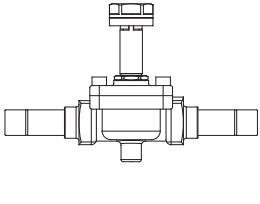
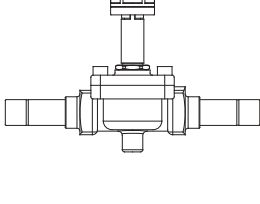
Les vannes N.O. ont été conçus pour le fonctionnement avec des bobines en courant continu uniquement.

Pour les applications avec alimentation en courant alternatif, il faut accoupler la vanne N.O. avec la bobine 9120/RD6 et le connecteur 9150/R45.

Die N.O. Ventile sind ausschließlich für den Betrieb mit Gleichstromspulen vorgesehen.

Bei Verwendung mit Wechselstromspeisung ist das N.O. Ventile mit Spule 9120/RD6 und Verbinder 9150/R45

VALVOLE SOLENOIDI N.A. ATTACCHI ODS SENZA BOBINA
 N.O. SOLENOID VALVES ODS CONNECTIONS WITHOUT COILS
 VANNES ELECTROMAGNETIQUES N.O. ODS RACCORDS SANS BOBINE
 N.O. MAGNETVENTILE ODS ANSCHLÜSSE OHNE SPULE

Principio di funzionamento Operating principle Principe de fonctionnement Funtionsprinzip	Disegno Drawing Dessin Zeichnung	Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi ODS Ø Connections ODS Ø Raccords ODS Ø Anschlüsse ODS Ø		Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			[in.]	[mm]			Min	Max	
Servocomando a membrana Diaphragm pilot operated Servocommande à membrane Membrantrieb		1168/3S	3/8"	-	0,80	45	-35	+105	40
		1168/M10S	-	10					
		1178/M12S	-	12	2,20	45	-35	+105	17
		1178/4S	1/2"	-					
		1178/5S	5/8"	16	2,61				
		1198/5S	5/8"	16	3,80	45	-35	+105	14
		1198/6S	3/4"	-	4,80				
		1198/7S	7/8"	22	5,70				
		1178/9S	1.1/8"	-	10,00	45	-35	+105	1

Note:

Le valvole NA sono state progettate per il funzionamento con bobine in corrente continua.

Per applicazioni con alimentazione a 220/230 V AC utilizzare la bobina 9120/RD6 con il connettore 9150/R45

The N.O. valves have been designed to work only with direct current coil.

To use them with an alternate current supply it's necessary to mate the N.O. valve with the 9120/RD6 coil and the connector 9150/R45

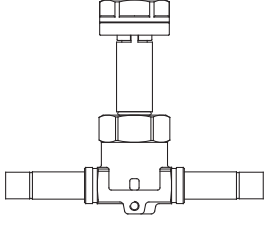
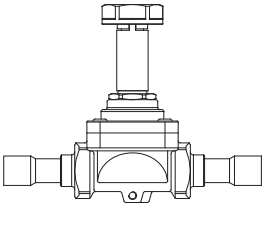
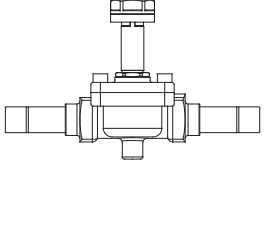
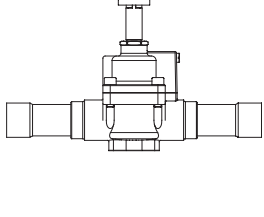
Les vannes N.O. ont été conçus pour le fonctionnement avec des bobines en courant continu uniquement.

Pour les applications avec alimentation en courant alternatif, il faut accoupler la vanne N.O. avec la bobine 9120/RD6 et le connecteur 9150/R45.

Die N.O. Ventile sind ausschließlic für den Betrieb mit Gleichstromspulen vorgesehen.

Bei Verwendung mit Wechselstromspeisung ist das N.O. Ventile mit Spule 9120/RD6 und Verbinder 9150/R45

VALVOLE SOLENOIDI N.A. ATTACCHI ODS SENZA BOBINA
N.O. SOLENOID VALVES ODS CONNECTIONS WITHOUT COILS
VANNES ELECTROMAGNETIQUES N.O. ODS RACCORDS SANS BOBINE
N.O. MAGNETVENTILE ODS ANSCHLÜSSE OHNE SPULE

Principio di funzionamento Operating principle Principe de fonctionnement Funtionsprinzip	Disegno Drawing Dessin Zeichnung	Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi ODS Ø Connections ODS Ø Raccords ODS Ø Anschlüsse ODS Ø		Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			[in.]	[mm]			Min	Max	
<p>Servocomando a pistone Piston pilot operated Servocommande à piston Kolbenantrieb</p>		1138/3S	3/8"	-	1,00	45	-35	+110	40
		1138/M10S	-	10					
		1148/M12S	-	12	2,40	45	-35	+110	17
		1148/4S	1/2"	-					
		1148/5S	5/8"	16	3,00				
		1158/5S	5/8"	16	3,80	45	-35	+110	14
		1158/6S	3/4"	-	4,80				
		1158/7S	7/8"	22	5,70				
		1178/9S	1.1/8"	-	10	45	-35	+110	1
		1178/11S	1.3/8"	35	16				
		1178/13S	1.5/8"	-	25				
		1178/M42S	-	42					

Note:

Le valvole NA sono state progettate per il funzionamento con bobine in corrente continua.

Per applicazioni con alimentazione a 220/230 V AC utilizzare la bobina 9120/RD6 con il connettore 9150/R45

The N.O. valves have been designed to work only with direct current coil.

To use them with an alternate current supply it's necessary to mate the N.O. valve with the 9120/RD6 coil and the connector 9150/R45

Les vannes N.O. ont été conçus pour le fonctionnement avec des bobines en courant continu uniquement.

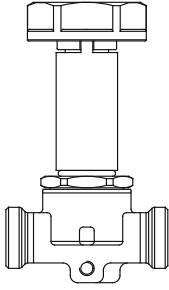
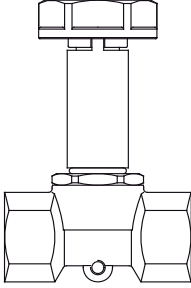
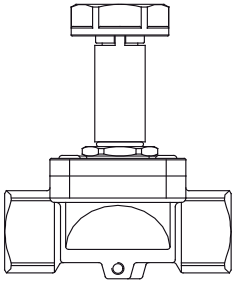
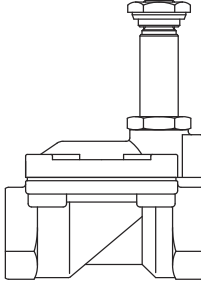
Pour les applications avec alimentation en courant alternatif, il faut accoupler la vanne N.O. avec la bobine 9120/RD6 et le connecteur 9150/R45.

Die N.O. Ventile sind ausschließlich für den Betrieb mit Gleichstromspulen vorgesehen.

Bei Verwendung mit Wechselstromspeisung ist das N.O. Ventile mit Spule 9120/RD6 und Verbinder 9150/R45

VALVOLE SOLENOIDI PER IMPIEGHI INDUSTRIALI
SOLENOID VALVES FOR INDUSTRIAL PURPOSE
ELECTROVANNES POUR APPLICATIONS INDUSTRIELLES
MAGNETVENTILE FÜR INDUSTRIELLE ZWECKE

VALVOLE SOLENOIDI N.C. SENZA BOBINA
 N.C. SOLENOID VALVES WITHOUT COILS
 ELECTROVANNES N.F. SANS BOBINE
 N.C. MAGNETVENTILE OHNE SPULE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Tipo Bobina Coil Type Type Bobine Spulentyp	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse	Kv [m ³ /h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			FPT			min	max	
	1512/01S (1)	HM2 (CM2) (HM3) (HM4)	G 1/8"	0,07	30	-15	+105	45
	1522/02S (2)	HM2 (CM2) (HM3) (HM4)	G 1/4"	0,4	30	-15	+105	45
	1522/03S (2)		G 3/8"					45
	1522/04S (2)		G 1/2"					45
	1132/03S (3)	HM2 (CM2) (HM3) (HM4)	G 3/8"	2,1	30	-15	+105	24
	1132/04S (3)		G 1/2"	2,2	30			24
	1132/06S (3)		G 3/4"	5,5	15			16
	1132/08S (3)		G 1"	6,0	15			16
	1133/010V370S (3)	HM6	G 1.1/4"	18,0	25	-10	+130	4
	1133/012V370S (3)		G 1.1/2"	21,0	25			4

Note:

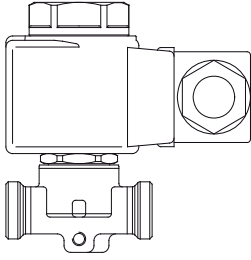
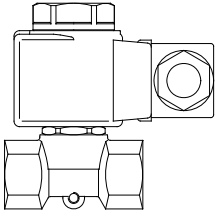
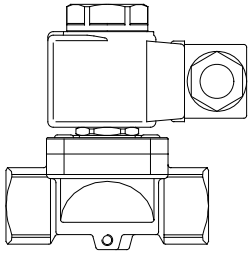
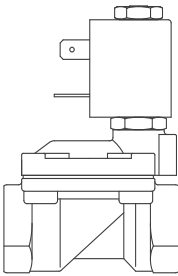
(1) Per acqua, aria e gasolio
 (1) For water, air and gas oil
 (1) Pour eau, air et gas-oil
 (1) Für Wasser, Luft und Gasöl

(2) Per acqua e gasolio
 (2) For water and gas oil
 (2) Pour eau et gas-oil
 (2) Für Wasser und Gasöl

(3) Per acqua, aria, gasolio e soluzioni di acqua e glicole
 (3) For water, air, gas oil and solution of water and glycol
 (3) Pour eau, air, gas-oil et solutions d'eau + glycol
 (3) Für Wasser, Luft, Gasöl und Wasser + Glykol lösungen

VALVOLE SOLENOIDI PER IMPIEGHI INDUSTRIALI
SOLENOID VALVES FOR INDUSTRIAL PURPOSE
ELECTROVANNES POUR APPLICATIONS INDUSTRIELLES
MAGNETVENTILE FÜR INDUSTRIELLE ZWECK

VALVOLE SOLENOIDI N.C. CON BOBINA 220/230VAC
 N.C. SOLENOID VALVES WITH COILS 220/230VAC
 ELECTROVANNES N.F. AVEC BOBINE 220/230VAC
 N.C. MAGNETVENTILE MIT SPULE 220/230VAC

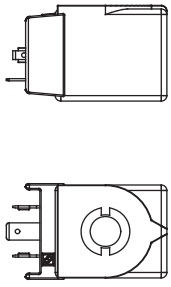
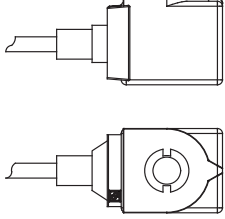
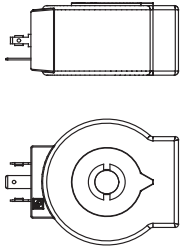
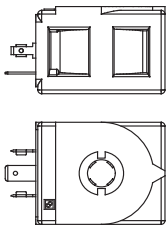
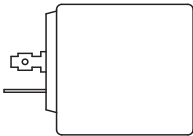
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Tipo Bobina Coil Type Type Bobine Spulentyp	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse	Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			FPT			min	max	
	1512/01A6 (1)	HM2	G 1/8"	0,07	30	-15	+105	45
	1522/02A6 (2) 1522/03A6 (2) 1522/04A6 (2)	HM2	G 1/4" G 3/8" G 1/2"	0,4	30	-15	+105	45 45 45
	1132/03A6 (3) 1132/04A6 (3) 1132/06A6 (3) 1132/08A6 (3)	HM2	G 3/8" G 1/2" G 3/4" G 1"	2,1 2,2 5,5 6	30 30 15 15	-15	+105	24 24 16 16
	1133/010V370A6 (3) 1133/012V370A6 (3)	HM6	G 1.1/4" G 1.1/2"	18,0 21,0	25 25	-10	+130	4 4

Note:

(1) Per acqua, aria e gasolio
 (1) For water, air and gas oil
 (1) Pour eau, air et gas-oil
 (1) Für Wasser, Luft und Gasöl

(2) Per acqua e gasolio
 (2) For water and gas oil
 (2) Pour eau et gas-oil
 (2) Für Wasser und Gasöl

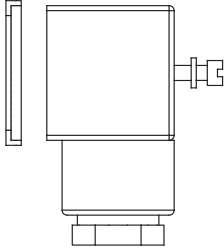
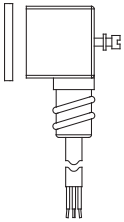
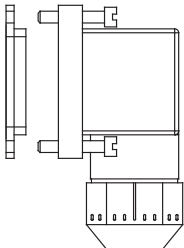
(3) Per acqua, aria, gasolio e soluzioni di acqua e glicole
 (3) For water, air, gas oil and solution of water and glycol
 (3) Pour eau, air, gas-oil et solutions d'eau + glycol
 (3) Für Wasser, Luft, Gasöl und Wasser + Glykol lösungen

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	Tipo Bobina Coil Type Type bobine Spulentyp	N° catalogo Part number N° Catalogue Katalog Nr	Tensione Voltage Tension Spannung [V]	Frequenza Frequency Fréquence Frequenz [Hz]	Potenza Power Puissance Leistung [kW]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	HM2	9100/RA2	24	50/60	8	90
		9100/RA4	110			
		9100/RA6	220/230			
		9100/RA7	240			
	HM2 UL (1)	9105/RA2	24	60		
		9105/RA4	110/120			
		9105/RA6	220/230			
		9105/RA7	240			
	CM2 (2)	9110/RA2	24	50/60	8	10
		9110/RA4	110			
		9110/RA6	220/230			
		9110/RA7	240			
	HM3	9120/RA6	220/230	50/60	12	45
		9120/RD1	12 D.C.		-	
		9120/RD2	24 D.C.	22		
		9120/RD3	27 D.C.			
		9120/RD4	48 D.C.			
		9120/RD6 (3)	220 RAC			
	HM4	9160/RA2	24	50/60	8	90
		9160/RA4	110			
		9160/RA6	220/230			
		9160/RA7	240			
	HM6	9220/RA2	24 A.C.	50/60	15 VA	90
		9220/RA4	110 A.C.			
		9220/RA6	220/230 A.C.			
		9220/RA7	240 A.C.	-	10	
		9220/RD1	12 D.C.			
		9220/RD1	24 D.C.			

Note:

- (1) Recognized UL (2) Lunghezza cavo 1 mm (3) Utilizzare esclusivamente con connettore raddrizzatore 9150/R45
 (2) Cable length 1 mm (3) Use only with 9150/R45 connector / rectifier
 (2) Longueur du câble 1 mm (3) Utiliser exclusivement en association avec le connecteur/redresseur 9150/R45
 (2) Kabellänge 1 mm (3) Bitte nur mit Verbinder/gleichrichter 9150/R45 benutzen

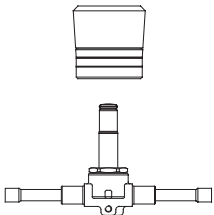
**CONNETTORI
CONNECTORS
CONNECTEURS
STECKER**

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Grado di protezione Degree of protection Degrè de protection Schutz - klasse	Lunghezza cavo Cable lenght Longueur du câble Kabellänge [m]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	9150/R02	IP 65	-	240
	9150/R45 (1)			1
	9900/X66	IP 65	1	100
	9900/X84		1.5	1
	9900/X73		2	80
	9900/X55		3	80
	9900/X54		5	50
	9155/R01	IP 65 / IP 68	-	120
	9155/R02		1	1

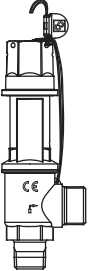
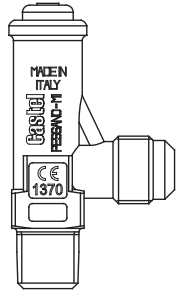
Note:

- (1) Connettore/Raddrizzatore: tensione d'alimentazione 220/230V AC
- (1) Connector/Rectifier: supply voltage 220/230V AC
- (1) Connecteur/Redresseur: tension d'alimentation 220/230V AC
- (1) Verbinder/Gleichrichter: Speisespannung 220/230V AC

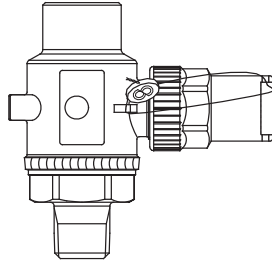
**MAGNETE PERMANENTE
PERMANENT MAGNET
OUTIL MAGNETIQUE
DÄERMAGNET**

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	9900/X91	1

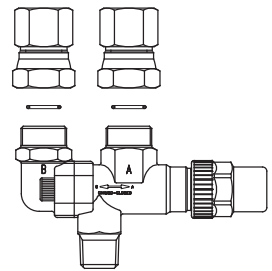
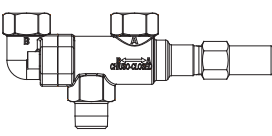
VALVOLE DI SICUREZZA
SAFETY VALVES
SOUPAPES DE SURETE
SICHERHEITSENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		Sezione orifizio Orifice section Section orifice Öffnungs- querschnitt [mm²]	Coefficiente d'efflusso Kd Discharge coefficient Kd Coefficient d'écoulement Kd Ausströmungsfaktor Kd	Campo taratura Set pressure range Champ de tarage Einstellbereich [bar]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		IN	OUT					Min	Max	
	3030/88C	1" NPT	1.1/4" G	298	0,83	8→50	55	-50	+150	7
	3030/66C	3/4" NPT	3/4" G	113	0,9					17
	3030/44C	1/2" NPT	3/4" G	113	0,9					17
	3060/46C	1/2" NPT	3/4" G	78,5	0,93	9→50	55	-50	+150	24
	3060/36C	3/8" NPT	3/4" G	78,5	0,92					24
	3060/45C	1/2" NPT	5/8" SAE	70,9	0,45					45
	3060/34C	3/8" NPT	1/2" SAE	38,5	0,69					45
	3060/33C	3/8" NPT	3/8" SAE	38,5	0,63					45
	3060/24C	1/4" NPT	1/2" SAE	38,5	0,69					45
	3060/23C	1/4" NPT	3/8" SAE	38,5	0,63					45

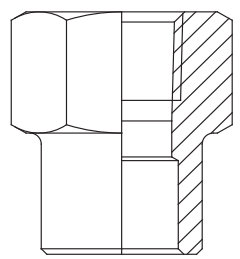
RUBINETTI DI INTERCETTAZIONE A SFERA
BALL SHUT OFF VALVES
VANNE D'INTERCEPTION A BOISSEAU SPHERIQUE
KUGELABSPERRHAHN

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi SAE Flare Connections SAE Flare Raccords SAE Flare Anschlüsse SAE Flare	Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		NPT			Min	Max	
	3063/22	1/4"	2,5	55	-55	+150	40
	3063/33	3/8"	5				40
	3063/44	1/2"	5				40
	3033/44	1/2"	10				24
	3033/88	1"	20				14

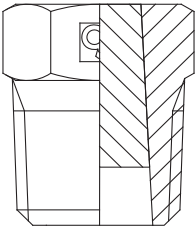
RUBINETTI DI SCAMBIO
CHANGEOVER VALVES
VANNE D'ECHANGE
WECHSELHAHN

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Adatto per valvola Designed for valve Adaptée pour vanne Passed für Ventil	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		Kv [m ³ /h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			IN	OUT			Min	Max	
	3032/33	3060/33C 3060/34C 3060/36C	3/8" NPT	3/8" NPT	2,5	55	-55	+150	14
	3032/44	3060/45C 3060/46C	1/2" NPT	1/2" NPT	3,3				14
	3032/64	3030/44C	3/4" NPT	1/2" NPT	9	55	-55	+150	15
	3032/66	3060/66C	3/4" NPT	3/4" NPT	9				15
	3032/88	3030/88C	1" NPT	1" NPT	14,5				1
	3032/108		1.1/4" NPT	1" NPT	20				1

RACCORDI
UNIONS
RACCORDS
ANSCHLÜSSE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo Part Number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		NPT	ODS Ø [mm]		
	3035/2	1/4"	12	55	25
	3035/3	3/8"	18		25
	3035/4	1/2"	22		10
	3035/6	3/4"	28		10
	3035/8	1"	35		10
	3035/10	1.1/4"	42		10

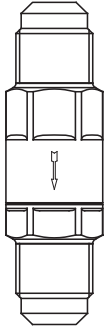
TAPPI FUSIBILI
 FUSIBLE PLUGS
 BOUCHONS FUSIBLES
 SCHMELZVERSCHLÜSSE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi NPT Connections NPT Raccords NPT Anschlüsse NPT	Sezione orifizio Orifice section Section orifice Öffnungs- querschnitt [mm ²]	Kd	PS [bar]	Temperatura di fusione Melting point Température de fusion Schmelztemperatur [°C]	Max temperatura d'esercizio Max operating temperature Temperature de service max Maximale Betriebstemperatur [°C]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	3080/1C	1/8"	18.8	0.91	42	79	68	10
	3080/2C	1/4"	25.5					
	3080/3C	3/8"	56.7					
	3080/4C	1/2"	67.9					
	3082/1C	1/8"	18.8	30	138	127		
	3082/2C	1/4"	25.5					
	3082/3C	3/8"	56.7					
	3082/4C	1/2"	67.9					

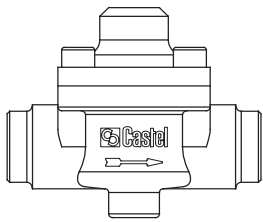
VALVOLE DI RITEGNO
CHECK VALVES
CLAPETS ANTI-RETOUR
RÜCKSCHLAGVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse				Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung	
		SAE Flare	ODS Ø		ODS Ø			min	max		
			Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]						Ø [mm]

IN LINEA CON ATTACCHI SAE FLARE / STRAIGHT WITH SAE FLARE CONNECTIONS / CONNEXIONS DROITES SAE FLARE / DURCHFLOSS VERBINDUNG SAE BÖRDEL

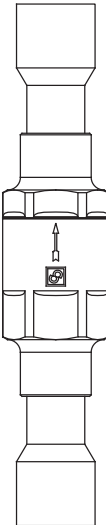
	3112/2	1/4"	-	-	-	-	0.5	45	-40	+105	90
	3112/3	3/8"	-	-	-	-	1.5				90
	3112/4	1/2"	-	-	-	-	1.8				90
	3112/5	5/8"	-	-	-	-	3.3				24
	3112/6	3/4"	-	-	-	-	5				24

IN LINEA CON ATTACCHI ODS D'OTTONE / STRAIGHT WITH BRASS ODS CONNECTIONS / CONNEXIONS DROITES ODS LAITON / DURCHFLOSS VERBINDUNG ODS MESSING

	3122/M22	1/4"	-	22	-	28	6.6	45	-35	+160	14
	3122/7		7/8"	-	1.1/8"	-	6.6				14
	3122/M28		-	28	1.3/8"	35	8.8				14
	3122/9		1.1/8"	-	1.3/8"	35	8.8				14
	3122/11		1.3/8"	35	1.5/8"	-	15.2				1
	3122/13		1.5/8"	-	2"	-	25				1
	3122/M42		-	42	2"	-	25				1
	3122/17		2.1/8"	54	-	-	40				1

Molla rinforzata a richiesta / Reinforced spring on request / Ressort renforcé sur demande / Verstaerkte Feder auf Anfrage

IN LINEA CON ATTACCHI ODS DI RAME / STRAIGHT WITH COPPER ODS CONNECTIONS / CONNEXIONS DROITES ODS CUIVRE / DURCHFLOSS VERBINDUNG ODS KUPFER

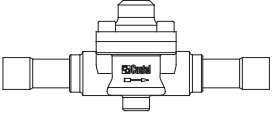
	3132/2	-	1/4"	-	-	-	0.5	45	-40	+105	42
	3132/3		3/8"	-	-	-	1.5				
	3132/M10		-	10	-	-	1.5				
	3132/M12		-	12	-	-	1.8				
	3132/4		1/2"	-	-	-	1.8				
	3132/5		5/8"	16	-	-	3.3				
	3132/M18		-	18	-	-	5				
	3132/6		3/4"	-	-	-	5				
	3132/7		7/8"	22	-	-	5				
	3133/M10		-	10	-	-	1.4				
	3133/M12		-	12	-	-	1.7				
	3133/5		5/8"	16	-	-	3.3				
	3133/7		7/8"	22	-	-	5				

Serie 3133 con molla rinforzata / Type 3133 with reinforced spring / Série 3133 avec ressort renforcé / Serie 3133 mit Verstaerkter Feder

VALVOLE DI RITEGNO
CHECK VALVES
CLAPETS ANTI-RETOUR
RÜCKSCHLAGVENTILE

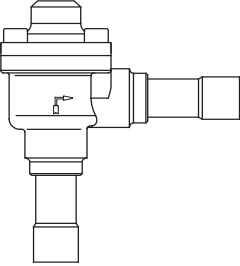
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse				Kv [m ³ /h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung	
		SAE Flare	ODS Ø		ODS Ø			min	max		
			Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]						Ø [mm]

IN LINEA CON ATTACCHI ODS DI RAME / STRAIGHT WITH COPPER ODS CONNECTIONS / CONNEXIONS DROITES ODS CUIVRE / DURCHFLOSS VERBINDUNG ODS KUPFER

	3142/7	-	7/8"	22	-	-	6.6	45	-35	+160	15
	3142/M28	-	-	28	-	-	8.8				15
	3142/9	-	1.1/8"	-	-	-	8.8				15
	3142/11	-	1.3/8"	35	-	-	15.2				10
	3142/13	-	1.5/8"	-	-	-	25				1
	3142/M42	-	-	42	-	-	25				1
	3142/17	-	2.1/8"	54	-	-	40				1
	3142/21	-	2.5/8"	-	-	-	40				1
	3142/25	-	3.1/8"	-	-	-	40				1

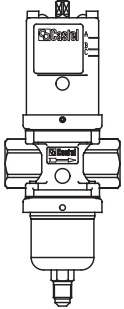
Molla rinforzata a richiesta / reinforced spring on request / ressort renforcé sur demande / Verstaerkte Feder auf Anfrage

A SQUADRA CON ATTACCHI ODS DI RAME / RIGHT ANGLE WITH COPPER ODS CONNECTIONS / ANGLE DROIT AVEC CONNEXION CUIVRE ODS / WINKELANSCHLUSS MIT LÖTANSCHLUSS IN KUPFERAUSFÜHRUNG

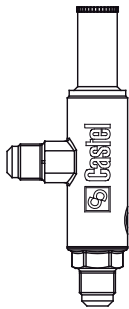
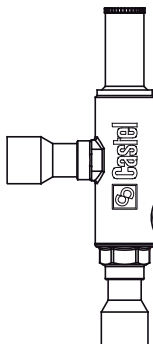
	3182/7	-	7/8"	22	-	-	8.5	45	-35	+160	10
	3182/M28	-	-	28	-	-	9.5				10
	3182/9	-	1.1/8"	-	-	-	9.5				10
	3182/11	-	1.3/8"	35	-	-	19				1
	3182/13	-	1.5/8"	-	-	-	37				1
	3182/M42	-	-	42	-	-	37				1
	3182/17	-	2.1/8"	54	-	-	45.4				1

Molla rinforzata a richiesta / reinforced spring on request / ressort renforcé sur demande / Verstaerkte Feder auf Anfrage


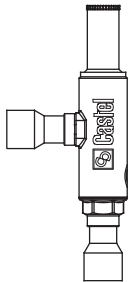
VALVOLE PRESSOSTATICHE PER ACQUA
CONDENSING PRESSURE REGULATOR WATER VALVES
VANNES PRESSOSTATIQUES POUR EAU
DRUCKGESTEUERTE WASSERVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse	Campo taratura Working range Champ tarage Einstellbereich [bar]	Pressione massima acqua Max water pressure Pression maximum eau Max Wasserdruck [bar]	Temperatura massima acqua Max water temperature Température maximum eau Max Wasser Temperatur [°C]	Pressione massima d'esercizio refrigerante Refrigerant max working pressure Pression maximum travail réfrigérant Max Kältemittel betriebsdruck [bar]	Kv [m³/h]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	3210/03	G 3/8"	5 ÷ 18	10	80	20	2	17
	3210/04	G 1/2"					3	
	3210/06	G 3/4"					4,7	

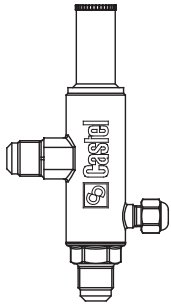
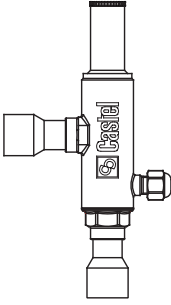
REGOLATORI DI CAPACITA'
HOT GAS BYPASS CAPACITY REGULATORS
RÉGULATEURS DE CAPACITÉ
LEISTUNGSREGLER

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			Campo di regolazione Regulation range Plage de régulation Regelbereich [bar]	Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare	ODS Ø	ODS Ø				min	max	
	3310/4	1/2"	-	-	0.2 - 6	0.70	28	- 40	+ 110	17
	3310/5	5/8"	-	-		1.26				
	3310/M12S	-	-	12	0.2 - 6	0.70	28	- 40	+ 110	17
	3310/4S	-	1/2"	-		0.70				
	3310/5S	-	5/8"	16		1.26				
	3310/7S	-	7/8"	22		1.84				

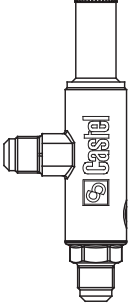
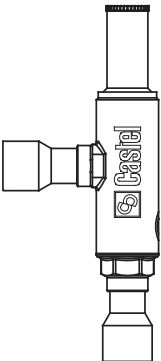
REGOLATORI D'AVVIAMENTO
 CRANKCASE PRESSURE REGULATORS
 RÉGULATEURS DE PRESSION DE DÉMARRAGE
 STARTREGLER

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			Campo di regolazione Regulation range Plage de régulation Regelbereich [bar]	Kv [m ³ /h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare	ODS Ø	ODS Ø				min	max	
	3320/4	1/2"	-	-	0,2 - 6	3,3	18	- 40	+ 110	17
	3320/5	5/8"	-	-						
	3320/M12S	-	-	12	0,2 - 6	3,3	18	- 40	+ 110	17
	3320/4S	-	1/2"	-						
	3320/5S	-	5/8"	16						
	3320/7S	-	7/8"	22						


REGOLATORI DELLA PRESSIONE D'EVAPORAZIONE
 EVAPORATING PRESSURE REGULATORS
 RÉGULATEURS DE PRESSION D'ÉVAPORATION
 VERDAMPFUNGSDRUCKREGLER

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			Campo di regolazione Regulation range Plage de régulation Regelbereich [bar]	Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare	ODS Ø	ODS Ø				min	max	
	3330/4	1/2"	-	-	0 - 5,5	2,7	18	- 40	+ 110	17
	3330/5	5/8"	-	-						
	3330/M12S	-	-	12	0 - 5,5	2,7	18	- 40	+ 110	17
	3330/4S	-	1/2"	-						
	3330/5S	-	5/8"	16						
	3330/7S	-	7/8"	22						

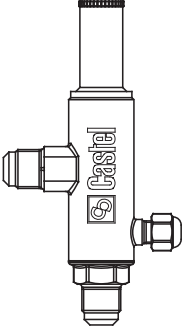
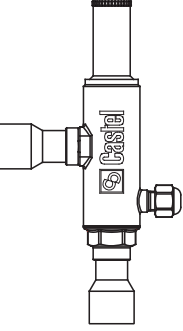
REGOLATORI DELLA PRESSIONE DI CONDENSAZIONE
 CONDENSING PRESSURE REGULATORS
 RÉGULATEURS DE PRESSION DE CONDENSATION
 VERFLÜSSIGUNGSDRUCKREGLER

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			Campo di regolazione Regulation range Plage de régulation Regelbereich [bar]	Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare	ODS Ø	ODS Ø				min	max	
	3340/4	1/2"	-	-	5 - 17,5	2,7	28	- 40	+ 110	17
	3340/5	5/8"	-	-						
	3340/M12S	-	-	12	5 - 17,5	2,7	28	- 40	+ 110	17
	3340/4S	-	1/2"	-						
	3340/5S	-	5/8"	16						
	3340/7S	-	7/8"	22						

VALVOLE DIFFERENZIALE
 DIFFERENTIAL VALVES
 VANNES À PRESSION DIFFÉRENTIELLE
 DIFFERENZDRUCKVENTILE

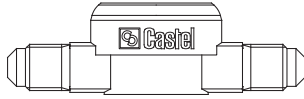
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			Campo di regolazione Regulation range Plage de régulation Regelbereich [bar]	Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare	ODS Ø	ODS Ø				min	max	
	3136/M12	-	-	12	1,4 - 3	1,5	45	- 40	+ 110	17
	3136/4	-	1/2"	-						

REGOLATORI DI PRESSIONE DEL RICEVITORE
 RECEIVER PRESSURE REGULATORS
 RÉGULATEURS DE PRESSION DE BOUTEILLE
 SAMMLERDRUCKREGLER

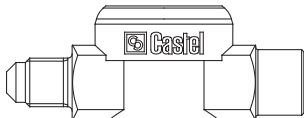
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			Campo di regolazione Regulation range Plage de régulation Regelbereich [bar]	Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare	ODS Ø	ODS Ø				min	max	
	3350/4	1/2"	-	-	3 - 20	1,8	28	- 40	+ 110	17
	3350/5	5/8"	-	-						
	3350/M12S	-	-	12	5 - 17,5	1,8	28	- 40	+ 110	17
	3350/4S	-	1/2"	-						
	3350/5S	-	5/8"	16						

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare	ODS Ø	ODS Ø		min	max	


ATTACCHI SAE FLARE MASCHIO - MASCHIO / SAE FLARE MALE - MALE CONNECTIONS / RACCORDS SAE FLARE MÂLE - MÂLE / BÖRDELANSCHLÜSSE AUSSEN - AUSSEN

	3810/22	1/4"	-	-	45	-30	+110	90
	3810/33	3/8"						
	3810/44	1/2"						
	3810/55	5/8"						
	3810/66	3/4"						

ATTACCHI SAE FLARE MASCHIO - FEMMINA / SAE FLARE MALE - FEMALE CONNECTIONS / RACCORDS SAE FLARE MÂLE - FEMELLE / BÖRDELANSCHLÜSSE INNEN - AUSSEN

	3850/22	1/4"	-	-	45	-30	+110	90
	3850/33	3/8"						90
	3850/44	1/2"						90
	3850/55	5/8"						90
	3850/66	3/4"						24

ATTACCHI DI RAME A SALDARE / COPPER BRAZE CONNECTIONS / RACCORDS A SOUDER EN CUIVRE / KUPFER LÖTANSCHLÜSSE

	3840/2	-	1/4"	-	45	-30	+110	42
	3840/3		3/8"	-				42
	3840/M10		-	10				42
	3840/M12		-	12				42
	3840/4		1/2"	-				42
	3840/5		5/8"	16				42
	3840/M18		-	18				42
	3840/6		3/4"	-				42
	3840/7		7/8"	22				42
	3840/9		1.1/8"	-				11

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse							PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		ODS		ODM		Per tubo For pipe Pour tuyau Für rohr				min	max	
		SAE Flare	Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]				
										Ø [mm]		

ATTACCHI SAE FLARE MASCHIO - MASCHIO / SAE FLARE MALE - MALE CONNECTIONS / RACCORDE SAE FLARE MÂLE - MÂLE / BÖRDELANSCHLÜSSE AUSSEN - AUSSEN

	3910/22	1/4"								45	-30	+110	90
	3910/33	3/8"											
	3910/44	1/2"	-	-	-	-	-	-	-				
	3910/55	5/8"											
	3910/66	3/4"											

ATTACCHI SAE FLARE MASCHIO - FEMMINA / SAE FLARE MALE - FEMALE CONNECTIONS / RACCORDE SAE FLARE MÂLE - FEMELLE / BÖRDELANSCHLÜSSE INNEN - AUSSEN

	3950/22	1/4"								45	-30	+110	90
	3950/33	3/8"											90
	3950/44	1/2"	-	-	-	-	-	-	-				90
	3950/55	5/8"											90
	3950/66	3/4"											24

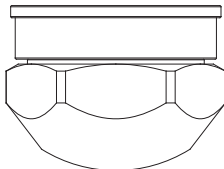
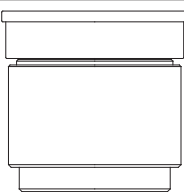
ATTACCHI DI RAME A SALDARE / COPPER BRAZE CONNECTIONS / RACCORDE A SOUDER EN CUIVRE / KUPFER LÖTANSCHLÜSSE

	3940/2		1/4"	-						45	-30	+110	42
	3940/3		3/8"	-									42
	3940/M10		-	10									42
	3940/M12		-	12									42
	3940/4		1/2"	-									42
	3940/5		5/8"	16									42
	3940/M18		-	18									42
	3940/6		3/4"	-									42
	3940/7		7/8"	22									42
	3940/9		1.1/8"	-									11
	3940/X01	-	-	-	-	6	-	-	-	45	-30	+110	120
	3940/X02	-	-	-	-	6	-	-	-	45	-30	+110	48
	3770/M28					28				35	-30	+110	17
	3770/11					1.3/8"	35						17
	3770/13					1.5/8"	-						
	3770/M42					-	42						
	3771/11		1.3/8"	35	-	-	-	-	-	35	-30	+110	17
	3771/M42		-	42	-	-	-	-	-	35	-30	+110	
	3771/17		2.1/8"	-	-	-	-	-	-	35	-30	+110	


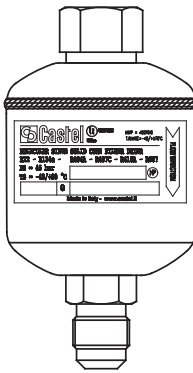
INDICATORI DI UMIDITA'
 MOISTURE INDICATORS
 VOYANT LIQUIDE AVEC INDICATEURS D' HUMIDITE
 FLÜSSIGKEITSINDIKATOREN

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse							PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare	ODS		ODM		Per tubo For pipe Pour tuyau Für rohr			min	max	
			Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]				

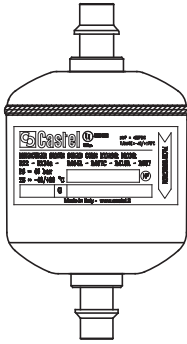
A SELLA / SADDLE TYPE / EMBASE À BRASER / SATTEL TYP

	3780/5						5/8"	16	-	45	-30	+110	90
	3780/M18						-	18					
	3780/7	-	-	-	-	-	7/8"	22					
	3780/9						1.1/8"	28					
	3780/11						1.3/8"	35					
	3781/M28	-	-	-	-	-	-	-	28	45	-30	+110	255

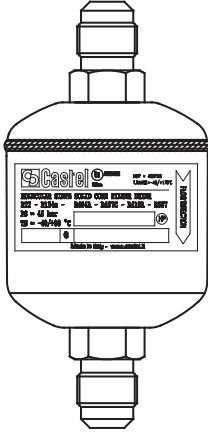
FILTRI DISIDRATATORI A CARTUCCIA SOLIDA 100% SETACCIO MOLECOLARE - ATTACCHI SAE FLARE
SOLID CORE FILTER DRIERS 100% MOLECULAR SIEVES - SAE FLARE CONNECTIONS
FILTRES DÉSHYDRATEURS AVEC CARTOUCHE SOLIDE 100% TAMIS MOLECULAIRE - RACCORDS SAE FLARE
FILTERTROCKNER MIT 100% MOLEKULARSIEB - BÖRDELANSCHLÜSSE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse SAE Flare	Cubatura nominale Nominal volume Cubature nominale Nominaler Rauminhalt [cm ³]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
						min	max	
	4303/2	032	1/4"	50	45	-40	+80	45
	4303/3	033	3/8"	50				45
	4305/2	052	1/4"	80				34
	4305/3	053	3/8"	80				34
	4308/2	082	1/4"	130				24
	4308/3	083	3/8"	130				24
	4308/4	084	1/2"	130				24
	4316/2	162	1/4"	250				28
	4316/3	163	3/8"	250				28
	4316/4	164	1/2"	250				28
	4316/5	165	5/8"	250				28
	4330/3	303	3/8"	500				12
	4330/4	304	1/2"	500				12
	4330/5	305	5/8"	500				12
	4332/4	304	1/2"	500				15
	4332/5	305	5/8"	500				15
	4341/4	414	1/2"	670				14
	4341/5	415	5/8"	670				14
	4341/6	416	3/4"	670				14
	4303/2F	-	1/4"	50	45	-40	+80	45
	4305/2F		1/4"	80				36
	4308/2F		1/4"	130				24
	4308/3F		3/8"	130				24
	4316/3F		3/8"	250				28


FILTRI DISIDRATORI A CARTUCCIA SOLIDA 100% SETACCIO MOLECOLARE - ATTACCHI A SALDARE
 SOLID CORE FILTER DRIERS 100% MOLECULAR SIEVES - SOLDER CONNECTIONS
 FILTRES DÉSHYDRATEURS AVEC CARTOUCHE SOLIDE 100% TAMIS MOLECULAIRE - RACCORDE A SOUDER
 FILTERTROCKNER MIT 100% MOLEKULARSIEB - LÖTANSCHLÜSSE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse				Cubatura nominale Nominal volume Cubature nominale Nominaler Rauminhalt [cm³]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			ODS		ODM				min	max	
			Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]					
	4303/2S	032S	1/4"	-	3/8"	-	50	45	-40	+80	45
	4303/2.5S	-	5/16"	-	3/8"	-	50				45
	4303/3S	033S	3/8"	-	1/2"	-	50				45
	4305/2S	052S	1/4"	-	3/8"	-	80				34
	4305/3S	053S	3/8"	-	1/2"	-	80				34
	4305/M10S	-	-	10	-	12	80				34
	4308/2S	082S	1/4"	-	3/8"	-	130				24
	4308/3S	083S	3/8"	-	1/2"	-	130				24
	4308/M10S	-	-	10	-	12	130				24
	4308/M12S	-	-	12	-	14	130				24
	4308/4S	084S	1/2"	-	5/8"	16	130				24
	4316/3S	163S	3/8"	-	1/2"	-	250				28
	4316/M10S	-	-	10	-	12	250				28
	4316/M12S	-	-	12	-	14	250				28
	4316/4S	164S	1/2"	-	5/8"	16	250				28
	4316/5S	165S	5/8"	16	3/4"	-	250				28
	4316/7S	167S	7/8"	-	1.1/8"	-	250				28
	4330/3S	303S	3/8"	-	1/2"	-	500				12
	4330/4S	304S	1/2"	-	5/8"	16	500				12
	4330/5S	305S	5/8"	16	3/4"	-	500				12
	4330/7S	307S	7/8"	-	1.1/8"	-	500				12
	4330/9S	309S	1.1/8"	-	1.3/8"	35	500				12
	4332/4S	304S	1/2"	-	5/8"	16	500				15
	4332/5S	305S	5/8"	16	3/4"	-	500				15
	4341/4S	414S	1/2"	-	5/8"	16	670				14
	4341/5S	415S	5/8"	16	3/4"	-	670				14
	4341/6S	416S	3/4"	-	7/8"	-	670				14
	4341/7S	417S	7/8"	-	1.1/8"	-	670				14
	4375/4S	754S	1/2"	-	5/8"	16	1340				1
	4375/5S	755S	5/8"	16	3/4"	-	1340				1
	4375/6S	756S	3/4"	-	7/8"	-	1340				1
	4375/7S	757S	7/8"	-	1.1/8"	-	1340				1
4375/9S	759S	1.1/8"	-	1.3/8"	35	1340	1				


FILTRI DISIDRATATORI A CARTUCCIA SOLIDA 80% SETACCIO MOLECOLARE, 20% ALLUMINA - ATTACCHI SAE FLARE
 DEHYDRATOR FILTERS WITH SOLID CORE 80% MOLECULAR SIEVE, 20% ALUMINA - SAE FLARE CONNECTIONS™
 FILTRES DÉSHYDRATEURS AVEC CARTOUCHE SOLIDE 80% TAMIS MOLECULAIRE, 20% ALUMINE - RACCORDS SAE FLARE™
 FILTERTROCKNER MIT 80% MOLEKULARSIEB, 20% ALUMINIUMOXID - BÖRDELANSCHLÜSSE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse SAE Flare	Cubatura nominale Nominal volume Cubature nominale Nominaler Rauminhalt [cm³]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
						min	max	
	4203/2	032	1/4"	50	45	-40	+80	45
	4203/3	033	3/8"	50				45
	4205/2	052	1/4"	80				34
	4205/3	053	3/8"	80				34
	4208/2	082	1/4"	130				24
	4208/3	083	3/8"	130				24
	4208/4	084	1/2"	130				24
	4216/2	162	1/4"	250				28
	4216/3	163	3/8"	250				28
	4216/4	164	1/2"	250				28
	4216/5	165	5/8"	250				28
	4230/3	303	3/8"	500				12
	4230/4	304	1/2"	500				12
	4230/5	305	5/8"	500				12
	4232/4	304	1/2"	500				15
	4232/5	305	5/8"	500				15
	4241/5	415	5/8"	670				14
	4241/6	416	3/4"	670				14

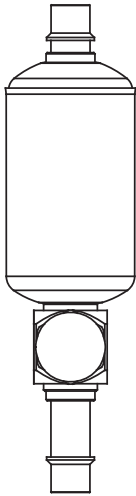
FILTRI DISIDRATATORI A CARTUCCIA SOLIDA 80% SETACCIO MOLECOLARE, 20% ALLUMINA - ATTACCHI A SALDARE
 DEHYDRATOR FILTERS WITH SOLID CORE 80% MOLECULAR SIEVE, 20% ALUMINA - SOLDER CONNECTIONS
 FILTRES DÉSHYDRATEURS AVEC CARTOUCHE SOLIDE 80% TAMIS MOLECLAIRE, 20% ALUMINE - RACCORDS A SOUDER
 FILTERTROCKNER MIT 80% MOLEKULARSIEB, 20% ALUMINIUMOXID - LÖTANSCHLÜSSE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse				Cubatura nominale Nominal volume Cubature nominale Nominaler Rauminhalt [cm³]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			ODS		ODM				min	max	
			Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]					
	4203/2S	032S	1/4"	-	3/8"	-	50	45	-40	+80	45
	4205/2S	052S					80				34
	4205/3S	053S	3/8"		1/2"		80				34
	4205/M10S	-	-	10	-	12	80				34
	4208/2S	082S	1/4"		3/8"		130				24
	4208/3S	083S	3/8"		1/2"		130				24
	4208/M10S	-	-	10	-	12	130				24
	4208/M12S	-	-	12	-	14	130				24
	4216/3S	163S	3/8"		1/2"	-	250				28
	4216/M10S	-	-	10	-	12	250				28
	4216/M12S	-	-	12	-	14	250				28
	4216/4S	164S	1/2"		5/8"	16	250				28
	4216/5S	165S	5/8"	16	3/4"	-	250				28
	4230/3S	303S	3/8"	-	1/2"		500				12
	4230/4S	304S	1/2"		5/8"	16	500				12
	4230/5S	305S	5/8"	16	3/4"	-	500				12
	4232/4S	304S	1/2"	-	5/8"	16	500				15
	4232/5S	305S	5/8"	16	3/4"	-	500				15
	4241/5S	415S					670				14
	4241/6S	416S	3/4"	-	7/8"		670				14
	4241/7S	417S	7/8"		1.1/8"		670				14
	4275/4S	754S	1/2"		5/8"	16	1340				1
	4275/5S	755S	5/8"	16	3/4"	-	1340				1
	4275/6S	756S	3/4"	-	7/8"		1340				1
	4275/7S	757S	7/8"		1.1/8"		1340				1
	4275/9S	759S	1.1/8"		1.3/8"	35	1340				1

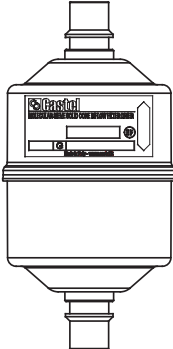
FILTRI DISIDRATATORI A CARTUCCIA SOLIDA 100% SETACCIO MOLECOLARE, CON INDICATORE D'UMIDITA' - ATTACCHI SAE FLARE
SOLID CORE FILTER DRIERS 100% MOLECULAR SIEVES, WITH MOISTURE INDICATOR - SAE FLARE CONNECTIONS
FILTRES DÉSHYDRATEURS AVEC CARTOUCHE SOLIDE 100% TAMIS MOLECULAIRE, ET INDICATEUR D' HUMIDITE - RACCORDS SAE FLARE
FILTERTROCKNER 100% MOLEKULARSIEB MIT FLÜSSIGKEITSINDIKATOR - BÖRDELANSCHLUSS

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo Part number N° Catalogue Katalog Nr	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	Attacchi SAE Flare Connections SAE Flare Raccords SAE Flare Anschlüsse SAE Flare	Cubatura nominale Nominal volume Cubature nominale Nominaler Rauminhalt [cm ³]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
						min	max	
	4105/2	052	1/4"	80	45	-40	+80	24
	4105/3	053	3/8"					24
	4108/2	082	1/4"	130				24
	4108/3	083	3/8"					24
	4108/4	084	1/2"	24				
	4116/3	163	3/8"	250				14
	4116/4	164	1/2"					14
	4116/5	165	5/8"					14
	4132/6	306	3/4"	500				14

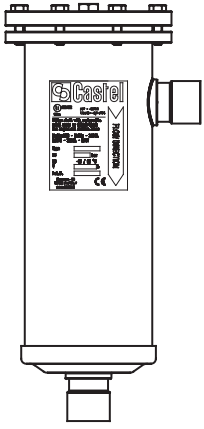
FILTRI DISIDRATORI A CARTUCCIA SOLIDA 100% SETACCIO MOLECOLARE, CON INDICATORE D'UMIDITA' - ATTACCHI A SALDARE
 SOLID CORE FILTER DRIERS 100% MOLECULAR SIEVES, WITH MOISTURE INDICATOR - SOLDER CONNECTIONS
 FILTRES DÉSHYDRATEURS AVEC CARTOUCHE SOLIDE 100% TAMIS MOLECLAIR, ET INDICATEUR D' HUMIDITE - RACCORDS A SOUDER
 FILTERTROCKNER 100% MOLEKULARSIEB MIT FLÜSSIGKEITSINDIKATOREN - LÖTANSCHLUSS

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse				Cubatura nominale Nominal volume Cubature nominale Nominaler Rauminhalt [cm ³]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			ODS		ODM				min	max	
			Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]					
	4105/2S	052S	1/4"	-	3/8"	-	45	-40	+80	24	
	4105/3S	053S	3/8"	-	1/2"	-				24	
	4108/2S	082S	1/4"	-	3/8"	-				24	
	4108/3S	083S	3/8"	-	1/2"	-				24	
	4108/M10S	-	-	10	-	12				24	
	4108/M12S	-	-	12	-	14				24	
	4108/4S	084S	1/2"	-	5/8"	16				24	
	4116/3S	163S	3/8"	-	1/2"	-				14	
	4116/M10S	-	-	10	-	12				14	
	4116/M12S	-	-	12	-	14				14	
	4116/4S	164S	1/2"	-	5/8"	16				14	
	4116/5S	165S	5/8"	16	3/4"	-				14	
	4132/6S	306S	3/4"	-	7/8"	-				14	
	4132/7S	307S	7/8"	-	1.1/8"	-				14	

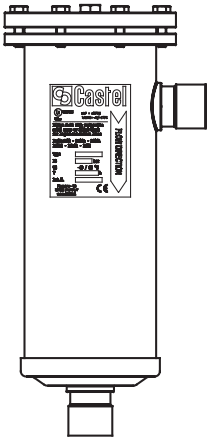
FILTRI DISIDRATORI BIFLUSSO A CARTUCCIA SOLIDA 100% SETACCIO MOLECOLARE - ATTACCHI A SALDARE
 SOLID CORE BI-FLOW FILTER DRIERS 100% MOLECULAR SIEVES
 SOLDER CONNECTIONS - FILTRES DÉSHYDRATEURS BIDIRECTIONNELS AVEC CARTOUCHE SOLIDE 100% TAMIS MOLECLAIR - RACCORDS A SOUDER
 BI-FLOW FILTERTROCKNER 100% MOLEKULARSIEB - LÖTANSCHLUSS

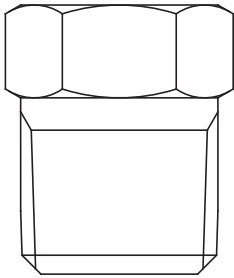
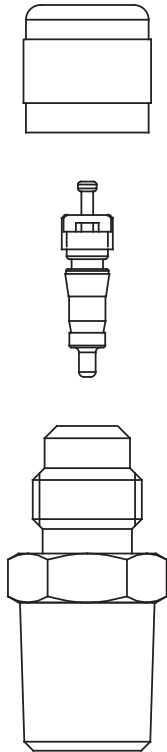
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse				Cubatura nominale Nominal volume Cubature nominale Nominaler Rauminhalt [cm ³]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			ODS		ODM				min	max	
			Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]					
	4608/3S	083S	3/8"	-	1/2"	-	45	-40	+80	28	
	4608/4S	084S	1/2"	-	5/8"	16				28	
	4616/3S	163S	3/8"	-	1/2"	-				20	
	4616/4S	164S	1/2"	-	5/8"	16				20	
	4616/5S	165S	5/8"	16	3/4"	-				20	
	4616/7S	167S	7/8"	-	1.1/8"	-				20	

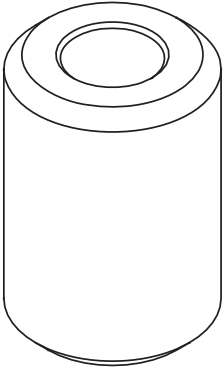
FILTRI DISIDRATORI A CARTUCCIA SOLIDA RICAMBIABILE - ATTACCHI DI RAME
 FILTER DRIERS WITH REPLACEABLE SOLID CORE - COPPER CONNECTIONS
 FILTRES DÉSHYDRATEURS AVEC CARTOUCHE SOLIDE REMPLAÇABLE - RACCORDS EN CUIVRE
 FILTERTÖCKNER FÜR UNIVERSAL BLOCKEINSATZ - KUPFER-ANSCHLÜSSE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.		Attacchi ODS ODS Connections Raccords ODS Anschlüsse ODS		Tipo cartucce Cores type Type cartouches Patrontyp	N° cartucce N° of cores N° cartouches Patronenanzahl	Cubatura nominale Nominal volume Cubature nominale Nominaler Rauminhalt [cm³]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	Coperchio filettato Threaded cover Couvercle fileté Schraubkappe	Coperchio cieco Blind cover Couvercle borgne Blindkappe	Ø [in.]	Ø [mm]					Min	Max	
	4411/5A	4411/5B	5/8"	16	4490/A 4490/B 4490/AA 4490/AB	1	800	45	-40	+80	1
	4411/7A	4411/7B	7/8"	22							
	4411/M28A	4411/M28B	-	28							
	4411/9A	4411/9B	1.1/8"	-							
	4411/11A	4411/11B	1.3/8"	35							
	4411/13A	4411/13B	1.5/8"	-							
	4411/M42A	4411/M42B	-	42							
	4411/17A	4411/17B	2.1/8"	54							
	4411/21A	4411/21B	2.5/8"	-							
	4412/7A	4412/7B	7/8"	22							
	4412/M28A	4412/M28B	-	28							
	4412/9A	4412/9B	1.1/8"	-							
	4412/11A	4412/11B	1.3/8"	35							
	4412/M42A	4412/M42B	-	42							
	4412/17A	4412/17B	2.1/8"	54							
	4413/7A	4413/7B	7/8"	22							
	4413/9A	4413/9B	1.1/8"	-							
	4413/11A	4413/11B	1.3/8"	35							
	4413/13A	4413/13B	1.5/8"	-							
	4413/M42A	4413/M42B	-	42							
4414/11A	4414/11B	1.3/8"	35								
4414/13A	4414/13B	1.5/8"	-								
4414/M42A	4414/M42B	-	42								
4414/17A	4414/17B	2.1/8"	54								

FILTRI DISIDRATORI A CARTUCCIA SOLIDA RICAMBIABILE- ATTACCHI D'ACCIAIO
 FILTER DRIERS WITH REPLACEABLE SOLID CORE - STEEL CONNECTIONS
 FILTRES DÉSHYDRATEURS AVEC CARTOUCHE SOLIDE REMPLAÇABLE - RACCORDS EN ACIER
 FILTERTROCKNER FÜR UNIVERSAL BLOCKEINSATZ - STAHL-ANSCHLÜSSE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° Catalogo Part number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			Tipo cartucce Cores type Type cartouches Patrontyp	N° cartucce N° of cores N° cartouches Patronenzahl	Cubatura nominale Nominal volume Cubature nominale Nominaler Rauminhalt [cm³]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung	
		Coperchio filettato Threaded cover Couvercle fileté Schraubkappe	ODS						W	Min		Max
			Ø [in.]	Ø [mm]					Ø [mm]			
	4411/5AF	5/8"	16	21,3	4490/A 4490/B 4490/AA 4490/AB	1	800	45	-40	+80	1	
	4411/7AF	7/8"	22	26,9								
	4411/9AF	1.1/8"	-	33,7								
	4411/11AF	1.3/8"	35	42,4								
	4411/13AF	1.5/8"	-	48,3								
	4411/M42AF	-	42	48,3								
	4411/17AF	2.1/8"	54	60,3								
	4411/21AF	2.5/8"	-	76,1								
	4412/7AF	7/8"	22	26,9								
	4412/9AF	1.1/8"	-	33,7								
	4412/11AF	1.3/8"	35	42,4								
	4412/M42AF	-	42	48,3								
	4412/17AF	2.1/8"	54	60,3								
	4413/7AF	7/8"	22	26,9								
	4413/9AF	1.1/8"	-	33,7								
	4413/11AF	1.3/8"	35	42,4								
	4413/13AF	1.5/8"	-	48,3								
	4413/M42AF	-	42	48,3								
	4414/11AF	1.3/8"	35	42,4								
	4414/13AF	1.5/8"	-	48,3								
	4414/M42AF	-	42	48,3								
	4414/17AF	2.1/8"	54	60,3								
	4423/17A	2.1/8"	54	60,3	4491/A 4491/AA	3	4800	32	-40	+80	1	
	4423/21A	2.5/8"	67	76,1								
	4423/25A	3.1/8"	80	88,9								
	4424/25A	3.1/8"	80	88,9								
4424/33A	-	-	114,3		4	6400						

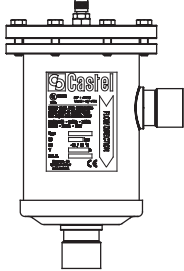
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Componenti Parts Composant Komponenten	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	7520/2	Tappo NPT NPT plug Bouchons NPT NPT Verschluss	25
	G9150/R05	Attacco di carica + meccanismo + cappuccio Access fitting + valve core + cap Raccords de charge + mécanismes+ capuchons Schraderventil + Ventileinsatz + Kappen	1

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° Catalogue Katalog Nr	Carica disidratante Dehydrating charge Charge déshydratant Bindemittel	Cubatura nominale Nominal volume Cubature nominale Nominaler Rauminhalt [cm ³]	Adatta per filtri Suitable for filter Adapté pour filtre Passend für Filter	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	4490/A	100 % Setaccio molecolare	800	4411/A-/B-/AF 4412/A-/B-/AF 4413/A-/B-/AF 4414/A-/B-/AF	15
		100% Molecular sieve			
		100% Tamis moleculaire			
		100% Molekularsieb			
	4490/B (1)	100 % Setaccio molecolare	800	4411/A-/B-/AF 4412/A-/B-/AF 4413/A-/B-/AF 4414/A-/B-/AF	15
		100% Molecular sieve			
		100% Tamis moleculaire			
		100% Molekularsieb			
	4490/AA	80% Setaccio molecolare + 20% allumina attivata	800	4411/A-/B-/AF 4412/A-/B-/AF 4413/A-/B-/AF 4414/A-/B-/AF	15
		80% Molecular sieve + 20% activated alumina			
		80% Tamis moleculaire + 20% alumine activee			
		80% molekularsieb + 20% aktivem Aluminium			
	4490/AB (1)	80% Setaccio molecolare + 20% allumina attivata	800	4411/A-/B-/AF 4412/A-/B-/AF 4413/A-/B-/AF 4414/A-/B-/AF	15
		80% Molecular sieve + 20% activated alumina			
		80% Tamis moleculaire + 20% alumine activee			
		80% molekularsieb + 20% aktivem Aluminium			
4491/A	100 % Setaccio molecolare	1600	4423/A 4424/A	6	
	100% Molecular sieve				
	100% Tamis moleculaire				
	100% Molekularsieb				
4491/AA	80% Setaccio molecolare + 20% allumina attivata	1600	4423/A 4424/A	6	
	80% Molecular sieve + 20% activated alumina				
	80% Tamis moleculaire + 20% alumine activee				
	80% molekularsieb + 20% aktivem Aluminium				

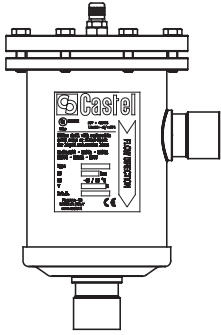
Note:

- (1) Fornita senza guarnizione di ricambio della controflangia del filtro
 (1) Supplied without cover gasket as spare part
 (1) Fournies sans la garniture de remplacement de la contre-bride du filtre
 (1) Ohne Ersatzdichtung für Filtergegenflansch geliefert

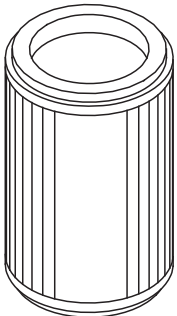
FILTRI A CARTUCCIA MECCANICA RICAMBIABILE - ATTACCHI DI RAME E COPERCHIO FILETTATO
MECHANICAL FILTERS WITH REPLACEABLE FILTERING BLOCK - COPPER CONNECTIONS AND THREADED COVER
FILTRES A CARTOUCHE MÉCANIQUE REMPLAÇABLES - RACCORDS EN CUIVRE ET COUVERCLE FILETÉ
MECHANISCHE SAUGLEITUNGSFILTER - KUPFERANSCHLÜSSE UND SCHRAUBKAPPE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi ODS ODS Connections Raccords ODS Anschlüsse ODS		Tipo cartuccia Cartridge type Type cartouches Patrontyp	Superficie filtrante Filtering surface Surface filtrante Filterfläche [cm²]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		Ø [in.]	Ø [mm]				min	max	
	4411/7C	7/8"	22	4495/C	820	45	-40	+80	1
	4411/M28C	-	28						
	4411/9C	1.1/8"	-						
	4411/11C	1.3/8"	35						
	4411/13C	1.5/8"	-						
	4411/M42C	-	42						
	4411/17C	2.1/8"	54						
	4411/21C	2.5/8"	-						

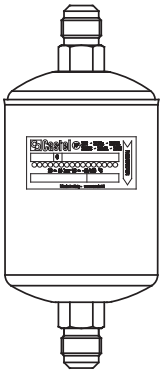
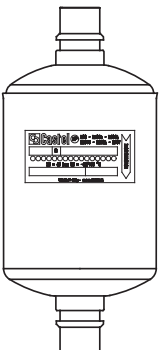
FILTRI A CARTUCCIA MECCANICA RICAMBIABILE - ATTACCHI D'ACCIAIO E COPERCHIO FILETTATO
MECHANICAL FILTERS WITH REPLACEABLE FILTERING BLOCK - STEEL CONNECTIONS AND THREADED COVER
FILTRES A CARTOUCHE MÉCANIQUE REMPLAÇABLES - RACCORDS EN ACIER ET COUVERCLE FILETÉ
MECHANISCHE SAUGLEITUNGSFILTER - STAHLANSCHLÜSSE UND SCHRAUBKAPPE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			Tipo cartuccia Cartridge type Type cartouches Patrontyp	Superficie filtrante Filtering surface Surface filtrante Filterfläche [cm²]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		ODS		W				min	max	
		Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [mm]						
	4411/7CF	7/8"	22	26,9	4495/C	820	45	-40	+80	1
	4411/9CF	1.1/8"	-	33,7						
	4411/11CF	1.3/8"	35	42,4						
	4411/13CF	1.5/8"	-	48,3						
	4411/M42CF	-	42	48,3						
	4411/17CF	2.1/8"	54	60,3						
	4411/21CF	2.5/8"	-	76,1						
	4411/25CF	3.1/8"	80	88,9						
	4421/21C	2.5/8"	67	76,1	4496/C	1850	32			
	4421/25C	3.1/8"	80	88,9						
	4421/34C	4.1/4"	108	114,3						

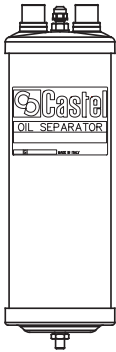

CARTUCCE PER FILTRI MECCANICI
BLOCKS
CARTOUCHE POUR FILTRES MÉCANIQUE
FILTEREINSATZ FUER MECHANISCHE FILTER

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° Catalogue Katalog Nr	Superficie filtrante Filtering surface Surface filtrante Filterfläche [cm ²]	Per filtri Suitable for filter Pour filtre Für Filter	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	4495/C	820	4411 /C	10
	4496/C	1850	4421 /C	6

FILTRI A RETE
STRAINERS
FILTRES EN TAMIS MÉTALLIQUE
NETZFILTER

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse				Superficie filtrante Filtering surface Surface filtrante Filterfläche [cm ²]	Kv [m ³ /h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung	
		SAE Flare	ODS		ODM				TS	TS		
			Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]							Ø [mm]
	4510/3	3/8"	-	-	-	-	58	2,4	45	-40	+80	34
	4510/4	1/2"	-	-	-	-	142	3,2				28
	4520/2	-	1/4"	-	3/8"	-	58	2,4	45	-40	+80	34
	4520/3		3/8"	-	1/2"	-		2,4				34
	4520/M10		-	10	-	12		2,4				34
	4520/M12		-	12	-	14		3,4				34
	4520/4		1/2"	-	5/8"	16		3,4				34
	4520/5		5/8"	16	3/4"	-		3,4				34
	4520/M18		-	18	-	22		142				8

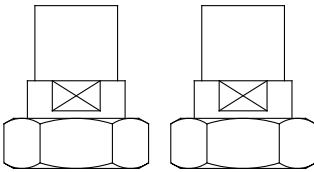
SEPARATORI D'OLIO
OIL SEPARATORS
SÉPARATEURS D'HUILE
ÖLABSCHEIDER

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse				N° catalogo coppia attacchi saldare (1) Part number couple of solder connections (1) N° Catalogue couple de raccords à souder (1) Katalog Nr. Schweissanschluss-Paar (1)	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		ODS		ODM				min	max	
		Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]					
	5540/4	1/2"	-	5/8"	16	-	45	-10	+130	1
	5540/5	5/8"	16	3/4"	-					
	5540/7	7/8"	-	1"	-					
	5540/9	1.1/8"	-	1.3/8"	35					
	5540/11	1.3/8"	35	1.5/8"	-					
	5540/13	1.5/8"	-	-	-					
	5540/M42	-	42	-	-					
	5540/17	2.1/8"	54	-	-					
	5520/C	-	-	-	5590/5 - 5590/7	45	-10	+130	1	
	5520/D	-	-	-	5590/9 - 5590/11					
	5520/E	-	-	-	5590/13 - 5590/M42					

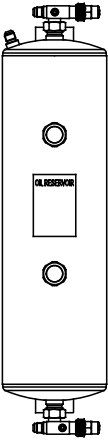
Note:

- (1) Da ordinare separatamente
- (1) To be ordered separately
- (1) Doit être commandé séparément
- (1) Sind separat zu bestellen

COPPIE DI ATTACCHI PER SEPARATORI D'OLIO 5520
COUPLE OF CONNECTIONS FOR OIL SEPARATORS 5520
COUPLE DE CONNECTIONS POUR SÉPARATEURS D'HUILE 5520
LÖTFITTING-PAAR FÜR ÖLABSCHEIDER 5520

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi saldare ODS ODS Solder connections Raccords à souder ODS Schweissanschlüsse ODS		Guarnizione Gasket Dichtung Joint	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		Ø [in.]	Ø [mm]			min	max	
	5590/5	5/8"	16	003879	45	-10	+130	1
	5590/7	7/8"	-					
	5590/9	1.1/8"	-	003870				
	5590/11	1.3/8"	35					
	5590/13	1.5/8"	-	003322				
	5590/M42	-	42					

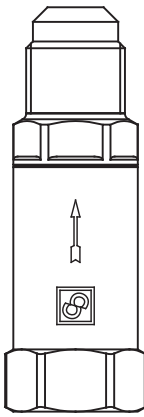
RISERVE D'OLIO
OIL RESERVOIRS
RÉSERVOIRS D'HUILE
ÖLSAMMELGEFÄSSE

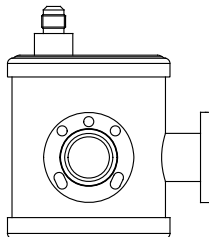
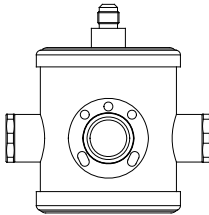
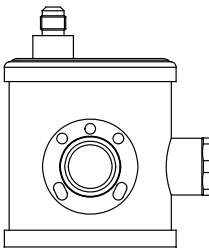
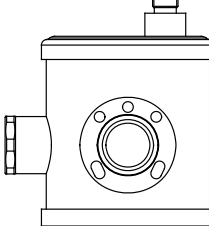
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi SAE FLARE SAE FLARE Connections Raccords SAE FLARE SAE FLARE Anschlüsse			Volume Volume Volume Inhlat		PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		IN	OUT	Valvola tarata (1) Set valve (1) Clapet taré (1) Druckventile (1)	US Gallons	[l]		min	max	
	5740/2G				2	8	32	-10	+130	1
	5740/3G	3/8"	3/8"	3/8"	3	12				
	5740/4G				4	14				

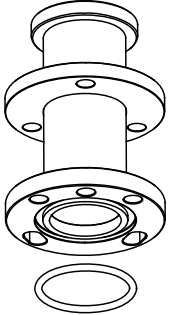
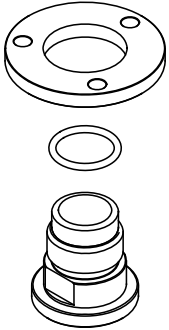
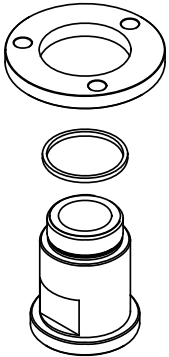
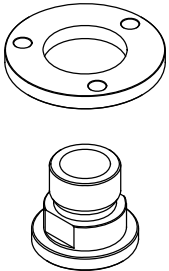
Note:

- (1) Da ordinare separatamente
(1) To be ordered separately
(1) Doit être commandé séparément
(1) Sind separat zu bestellen

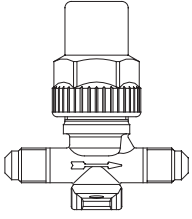
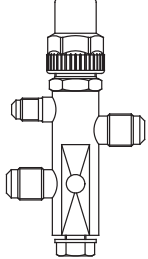
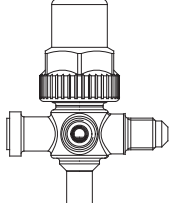
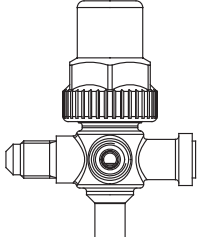
VALVOLE TARATE PER RISERVA D'OLIO
OIL RESERVOIR PRESSURE VALVES
CLAPETS TARÉ POUR RÉSERVOIR D'HUILE
DRUCKVENTILE FÜR ÖLSAMMELGEFÄSS

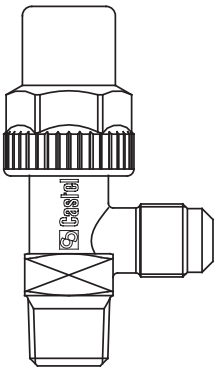
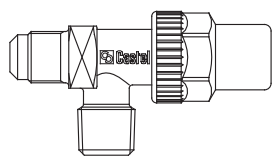
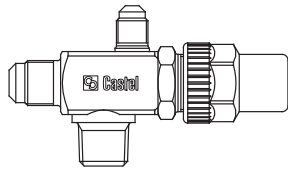
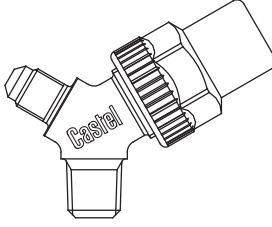
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi SAE FLARE SAE FLARE Connections Raccords SAE FLARE SAE FLARE Anschlüsse		Kv [m ³ /h]	Pressione differenziale Differential pressure Pression différentielle Differenzial Druck [bar]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		IN	OUT				min	max	
	3150/X01			1,6	0,35	45	-40	+105	90
	3150/X02	3/8" - F	3/8" - M		1,4				90

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			Versione Version Modèl Ausführung	Volume Volume Volume Inhalt [l]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		Carter compressore Compressor crankcase Carter du compresseur Verdichter -Kurbelgehäuse	Spia livello olio Oil level inspection Hublot de contrôle de niveau d'huile Ölschauglas	Ingresso olio Oil inlet Entree d'huile Öleintritt SAE FLARE				min	max	
	5640/A		Flangiato con 3 viti Ø 1.7/8" e 4 viti Ø 50 mm Flanged with 3 bolts dia 1.7/8" and 4 bolts dia 50 mm Joint torique 3 vis sur Ø 1.7/8" et 4 vis sur Ø 50 mm Flansch mit Verschraubung 3 x Ø 1.7/8" und 4 x Ø 50 mm							
	5640/B	Flangiato con 3 viti Ø 1.7/8" e 4 viti Ø 50 mm Flanged with 3 bolts dia 1.7/8" and 4 bolts dia 50 mm Joint torique 3 vis sur Ø 1.7/8" et 4 vis sur Ø 50 mm	2 spie di livello già montate 2 sight glasses already mounted double indicateur installé Füllstandsanzeige mit 2 Schauglaeser	3/8"	livello olio non regolabile Not adjustable oil level Niveau d'huile fixe Ölstandes nicht einstellbar	0,8	32	-10	+130	1
	5640/C	Flansch mit Verschraubung 3 x Ø 1.7/8" und 4 x Ø 50 mm	1 spia di livello già montata 1 sight glass already mounted un indicateur installé Füllstandsanzeige mit 1 Schauglas							
	5640/D		1 spia di livello già montata 1 sight glass already mounted un indicateur installé Füllstandsanzeige mit 1 Schauglas							

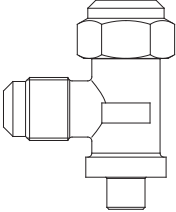
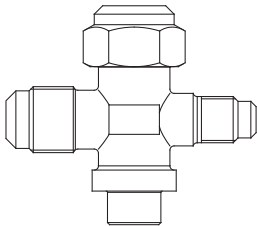
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° Catalogue Katalog Nr	Attacchi carter compressore Compressor crankcase connections Raccords carter du compresseur Verdichter-Kurbelgehäuse Anschlüsse	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	5690/X01	Flangiato con 3 viti Ø 1.7/8 e 4 viti Ø 50 mm Flanged with 3 bolts dia 1.7/8" and 4 bolts dia 50 mm Joint torique 3 vis sur Ø 1.7/8 et 4 vis sur Ø 50 mm Flansch mit Verschraubung 3 x Ø 1.7/8" und 4 x Ø 50 mm	1
	5690/X02	Filettato 1.1/8" - 12 UNF 1.1/8" - 12 UNF thread Fileté 1.1/8" - 12 UNF Gewinde 1.1/8" - 12 UNF	1
	5690/X03	Filettato 1.1/8" - 18 UNEF 1.1/8" - 18 UNEF thread Fileté 1.1/8" - 18 UNEF Gewinde 1.1/8" - 18 UNEF	1
	5690/X04	"Filettato 3/4" NPT 3/4" NPT thread Fileté 3/4" NPT Gewinde 3/4" NPT	1

RUBINETTI PER IMPIANTI FRIGORIFERI ERMETICI
 VALVES FOR HERMETIC SYSTEMS
 VANNES POUR INSTALLATIONS DE GROUPES HERMÉTIQUES
 KLEINVENTILE FÜR HERMETISCHE KÄLTEANLAGEN

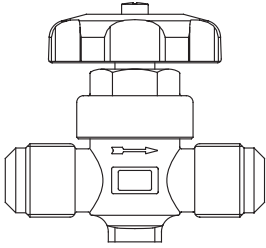
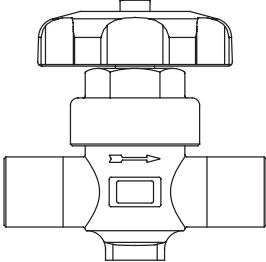
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Att. Carica Acces fitting Raccord chargement Füllanschluss SAE Flare	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse				Kv [m ³ /h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung	
			SAE Flare	ODS		min			max			
				Ø [in.]	Ø [mm]							
	6010/2	-	1/4"	1/4"	-	-	0,27	45	-60	+130	45	
	6012/22		1/4"	-	1/4"						-	72
	6020/222	1/4"	1/4"	1/4"	-	-	0,39	45	-60	+110	40	
	6020/233		3/8"	3/8"								1,2
	6020/244		1/2"	1/2"								2,2
	6020/255		5/8"	5/8"								2,8
	6062/22M6	1/4"	1/4"	-	-	6	0,46	45	-40	+110	48	
	6062/23M10		3/8"	-	-	10	1,38					
	6072/22M6	1/4"	1/4"	-	-	6	0,46	45	-40	+110	48	
	6072/23M8		3/8"			8	1,29					
	6072/23M10		3/8"			10	1,38					
	6072/24M12		1/2"			12	2,55					
	6072/25M16		5/8"			16	3,4					

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Att. Carica Acces fitting Raccord chargement Füllanschlüss SAE Flare	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			SAE Flare	NPT			min	max	
	6110/21	-	1/4"	1/8"	0,44	45	-60	+130	90
	6110/22		1/4"	1/4"	0,44				90
	6110/X11		-	1/4" M/F	0,44				90
	6110/X15		1/4" f	1/4"	-				0,44
	6110/23	-	1/4"	3/8"	0,45				90
	6110/32		3/8"	1/4"	1,35				90
	6110/33	3/8" f	3/8"	3/8"	1,35				90
	6110/X13		3/8"	-	1,35				90
	6110/43		1/2"	3/8"	2,4				90
	6110/44		1/2"	1/2"	3,4				90
	6110/54	-	5/8"	1/2"	3,4				90
	6110/66		3/4"	3/4"	6				24
	6120/22	-	1/4"	1/4"	0,44	45	-60	+130	90
	6120/23		1/4"	3/8"	0,45				90
	6120/32		3/8"	1/4"	1,35				90
	6120/33		3/8"	3/8"	1,35				90
	6120/43		1/2"	3/8"	2,4				90
	6120/44		1/2"	1/2"	3,4				90
	6120/54		5/8"	1/2"	3,4				90
	6120/66		3/4"	3/4"	6				24
	6132/22	1/4"	1/4"	1/4"	0,45	45	-60	+110	90
	6132/33		3/8"	3/8"	1,2				90
	6132/44		1/2"	1/2"	2,2				40
	6132/54		5/8"	1/2"	3,85				40
	6140/22	-	1/4"	1/4"	0,36	45	-60	+130	90
	6140/23		1/4"	3/8"					

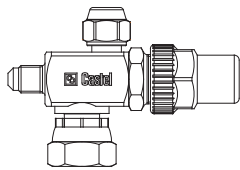
RUBINETTI PER CONDIZIONATORI SPLIT
 STOP VALVES FOR SPLIT CONDITIONING SYSTEMS
 VANNES POUR CLIMATISEURS SPLIT
 KLEINVENTILE FÜR SPLIT - KLIMAANLAGEN

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Att. Carica Acces fitting Raccord chargement Füllanschlüss SAE Flare	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			Kv [m ³ /h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			SAE Flare	ODS				min	max	
				Ø [in.]	Ø [mm]					
	6165/22	-	1/4"	1/4"	-	0,68	45	-20	+110	96
	6165/33	-	3/8"	3/8"	-	1,7				
	6175/33	1/4"	3/8"	3/8"	-	1,7	45	-20	+110	72
	6175/44		1/2"	1/2"	-	3,4				72
	6175/55		5/8"	5/8"	16	4,6				72
	6170/66		3/4"	3/4"	-	9				16
	6170/77	7/8"	7/8"	-	10,8	16				
	6176/44	5/16"	1/2"	1/2"	-	3,4				72
	6176/55		5/8"	5/8"	16	4,6				72
	6176/66		3/4"	3/4"	-	7,5				48

RUBINETTI A MEMBRANA
 DIAPHRAGM VALVES
 VANNES A MEMBRANE
 MEMBRANVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse	Kv [m ³ /h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung		
					SAE Flare	ODS			
						Ø [in.]		Ø [mm]	
	6210/2	1/4"	-	-	0,28	28	-35	+90	45
	6210/3	3/8"	-	-	1				45
	6210/4	1/2"	-	-	1,3				45
	6210/5	5/8"	-	-	1,8				45
	6210/6	3/4"	-	-	3,65				16
	6220/M6	-	6	0,28	28	-35	+90	45	
	6220/2	1/4"	-	0,28				45	
	6220/3	3/8"	-	1				45	
	6220/M10	-	10	1				45	
	6220/4	1/2"	-	1,3				45	
	6220/5	5/8"	16	1,8				45	
	6220/6	3/4"	-	3,65				16	
	6220/7	7/8"	-	-				16	

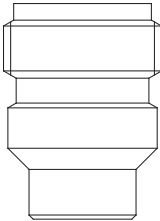
RUBINETTI ROTALOCK
 ROTALOCK VALVES
 VANNES TYPE ROTALOCK
 ROTALOCKVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Att. Carica Acces fitting Raccord chargement Füllanschlüss SAE Flare	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		Raccordo Union Raccord Anschlussstutzen	Guarnizione Gasket Joint Dichtung	Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			SAE Flare	Rotalock					min	max	
	6310/2	1/4"	1/4"	3/4" UNF	7910/6 (1)	7990/6 (1)	0,46	45	-60	+110	45
	6310/3		3/8"	3/4" UNF	7910/6 (1)	7990/6 (1)	1,35				45
	6310/4		1/2"	3/4" UNF	7910/6 (1)	7990/6 (1)	1,35				45
	6320/3		3/8"	1" UNS	7910/8 (1)	7990/8 (1)	1,4				45
	6320/4		1/2"	1" UNS	7910/8 (1)	7990/8 (1)	3,1				40
	6320/5		5/8"	1" UNS	7910/8 (1)	7990/8 (1)	3,4				40
	6320/6		3/4"	1" UNS	7910/8 (1)	7990/8 (1)	3,4				40

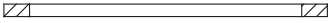
Note:

- (1) Da ordinare separatamente
- (1) To be ordered separately
- (1) Doit être commandé séparément
- (1) Sind separat zu bestellen

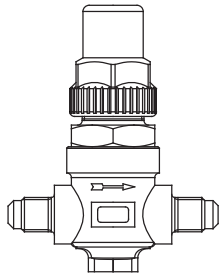
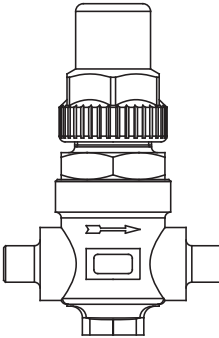
RACCORDI PER RUBINETTI ROTALOCK
 ROTALOCK VALVES UNIONS
 RACCORDS POUR VANNES TYPE ROTALOCK
 ANCHLUSSTUTZEN FÜR ROTALOCKVENTILE

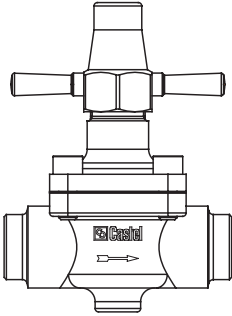
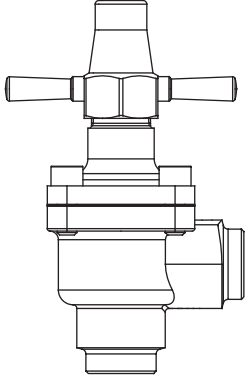
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	7910/6	3/4" UNF	100
	7910/8	1" UNS	25

GUARNIZIONI PER RUBINETTI ROTALOCK
 ROTALOCK VALVES GASKETS
 JOINTS POUR VANNES TYPE ROTALOCK
 DICHTUNG FÜR ROTALOCKVENTILE

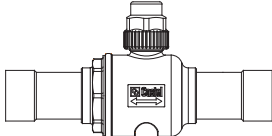
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
	7990/6	3/4" UNF	1
	7990/8	1" UNS	1

RUBINETTI A CAPPELLOTTA
 GAPPED VALVES
 VANNES A CAPOUCHON
 KAPPENVENTILE

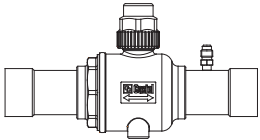
Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			Kv [m ³ /h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare	ODS				min	max	
			Ø [in.]	Ø [mm]					
	6410/2	1/4"	-	-	0,4	45	-60	+110	45
	6410/3	3/8"	-	-	1				45
	6410/4	1/2"	-	-	1,45				45
	6410/5	5/8"	-	-	1,7				45
	6410/6	3/4"	-	-	3,5				14
	6420/2	-	1/4"	-	0,4	45	-60	+110	45
	6420/3	-	3/8"	-	1				45
	6420/3S3	3/8" - OUT	3/8" - IN	-	1				45
	6420/M10	-	-	10	1				45
	6420/M12	-	-	12	1,45				45
	6420/4	-	1/2"	-	1,45				45
	6420/5	-	5/8"	16	1,7				45
	6420/M18	-	-	18	3,5				14
	6420/6	-	3/4"	-	3,5				14
	6420/M22	-	-	22	3,5				14
	6420/7	-	7/8"	-	3,5				14

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse				Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		ODS		ODM				min	max	
		Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]					
	6512/M22	-	22	-	28	7,1	45	-35	+160	16
	6512/7	7/8"	-	1.1/8"	-	7,1				16
	6512/M28	-	28	1.3/8"	35	8,4				16
	6512/9	1.1/8"	-	1.3/8"	35	8,4				16
	6512/11	1.3/8"	35	1.5/8"	-	15				10
	6512/13	1.5/8"	-	2"	-	25				1
	6512/M42	-	42	2"	-	25				1
	6512/17	2.1/8"	54	-	-	40				1
	6532/M22	-	22	-	28	8,2	45	-35	+160	16
	6532/7	7/8"	-	1.1/8"	-	8,2				16
	6532/M28	-	28	1.3/8"	35	9,1				16
	6532/9	1.1/8"	-	1.3/8"	35	9,1				16
	6532/11	1.3/8"	35	1.5/8"	-	18,7				10
	6532/13	1.5/8"	-	2"	-	38				1
	6532/M42	-	42	2"	-	38				1
	6532/17	2.1/8"	54	-	-	48,5				1

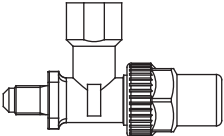
RUBINETTI A SFERA
 BALL VALVES
 VANNES A BOISSEAU SPHÉRIQUE
 KUGELABSPERRVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		Foro Sfera Ø Ball port Ø Orifice bille Ø Bohrung Ø [mm]	Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		ODS					min	max	
		Ø [in.]	Ø [mm]						
	6590/M6	-	6	10	0,8	45	-40	+150	40
	6590/2	1/4"	-	10	0,8				40
	6590/3	3/8"	-	10	3				40
	6590/M10	-	10	10	3				40
	6590/M12	-	12	10	5				40
	6590/4	1/2"	-	10	5				40
	6591/5	5/8"	16	10	5				30
	6590/M15	-	15	15	14,5				30
	6590/5	5/8"	16	15	14,5				30
	6590/M18	-	18	15	14,5				30
	6590/6	3/4"	-	15	14,5				30
	6591/7	7/8"	22	15	14,5				17
	6590/7	7/8"	22	19	24				17
	6591/M28	-	28	19	24				14
	6591/9	1.1/8"	-	19	24				14
	6590/M28	-	28	25	40				14
	6590/9	1.1/8"	-	25	40				14
	6591/11	1.3/8"	35	25	40				14
	6590/11	1.3/8"	35	32	68				10
	6591/13	1.5/8"	-	32	68				10
	6591/M42	-	42	32	68				10
	6590/13	1.5/8"	-	38	117				1
	6590/M42	-	42	38	117				1
	6591/17	2.1/8"	54	38	117				1
	6590/17	2.1/8"	54	50	193				1
	6591/M64	-	64	50	193				1
	6591/21	2.5/8"	-	50	193				1
	6590/M64	-	64	65	386				1

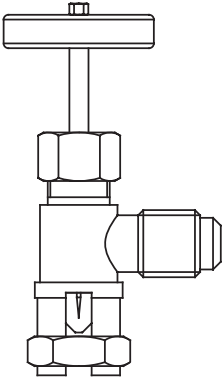
RUBINETTI A SFERA CON ATTACCO DI CARICA
 BALL VALVES WITH ACCESS FITTING
 VANNES A BOISSEAU SPHÉRIQUE AVEC RACCORD DE CHARGE
 KUGELABSPERRVENTILE MIT SCHRADER

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		Foro Sfera Ø Ball port Ø Orifice bille Ø Bohrung Ø [mm]	Kv [m³/h]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		ODS					min	max	
		Ø [in.]	Ø [mm]						
	6590/3A	3/8"	-	10	3	45	-40	+150	40
	6590/M10A	-	10	10	3	45			40
	6590/M12A	-	12	10	5	45			40
	6590/4A	1/2"	-	10	5	45			40
	6590/M15A	-	15	15	14,5	45			30
	6590/5A	5/8"	16	15	14,5	45			30
	6590/M18A	-	18	15	14,5	45			30
	6590/6A	3/4"	-	15	14,5	45			30
	6590/7A	7/8"	22	19	24	45			17
	6590/M28A	-	28	25	40	45			14
	6590/9A	1.1/8"	-	25	40	45			14
	6590/11A	1.3/8"	35	32	68	45			10
	6590/13A	1.5/8"	-	38	117	45			1
	6590/M42A	-	42	38	117	45			1
	6590/17A	2.1/8"	54	50	193	45			1
	6591/M64A	-	64	50	193	45			1
	6591/21A	2.5/8"	-	50	193	45			1
	6590/M64A	-	64	65	386	45			1
	6590/21A	2.5/8"	-	65	386	45			1
	6591/24A	3"	76	65	386	45			1
	6591/25A	3.1/8"	80	65	386	45			1
	6590/25A	3.1/8"	80	80	580	42			1
	6591/28A	3.1/2"	89	80	580	42			1
	6591/29A	3.5/8"	92	80	580	42			1
	6591/33A	4.1/8"	105	80	580	42			1
	6591/34A	4.1/4"	108	80	580	42			1

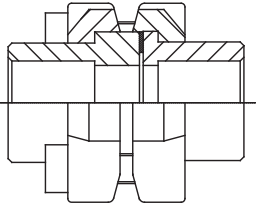
RUBINETTI PORTAMANOMETRO
GAUGE MOUNTING VALVES
VANNES PORTE-MANOMÈTRE
MANOMETERVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare	NPT	SAE Flare		min	max	
	8320/21	1/4"	1/8"	-	45	-60	+130	1
	8320/22	1/4"	1/4"	-				
	8321/22	1/4"	-	1/4"f				


RUBINETTO PERFORANTE
LINE PIERCING VALVES
ROBINET PERCE/TUBE
EINSTECHVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare	Diametro tubo Pipe Diameter Diamètre tuyau Rohrdurchmesser [mm]		min	max	
	8330/A	1/4"	6 - 10	25	-10	+70	1

GIUNTI A FLANGIA
FLANGE JOINTS
JOINTS À BRIDE
FLANSCHVERBINDUNG

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		ODS			
		Ø [in.]	Ø [mm]		
	7630/7	7/8"	-	45	1
	7630/9	1.1/8"	-		1
	7630/11	1.3/8"	35		1
	7630/13	1.5/8"	-		1
	7630/M42	-	42		1
	7630/17	2.1/8"	54		1

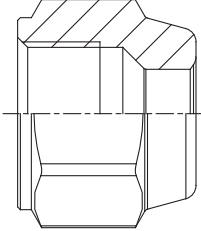
ANTIVIBRANTI
VIBRATION ISOLATORS
ÉLIMINATEURS DE VIBRATIONS
SCHWINGUNGSDÄMPFER

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		PS [bar]			Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		ODS		TS [°C] -80/+100	TS [°C] +120	TS [°C] +140	
		Ø [in.]	Ø [mm]				
	7690/3	3/8"	-	45	44	43,5	100
	7690/M10	-	10	45	44	43,5	100
	7690/M12	-	12	45	44	43,5	100
	7690/4	1/2"	-	45	44	43,5	100
	7690/M15	-	15	45	44	43,5	50
	7690/5	5/8"	16	45	44	43,5	50
	7690/M18	-	18	45	44	43,5	50
	7690/6	3/4"	-	45	44	43,5	50
	7690/7	7/8"	22	45	44	43,5	25
	7690/M28	-	28	45	44	43,5	25
	7690/9	1.1/8"	-	45	44	43,5	25
	7690/11	1.3/8"	35	45	44	43,5	10
	7690/13	1.5/8"	-	45	44	43,5	10
	7690/M42	-	42	45	44	43,5	10
	7690/17	2.1/8"	54	40	39	38,5	5
	7690/M64	-	-	35	34,5	34	1
	7690/21	2.5/8"	67	35	34,5	34	1
	7690/24	3"	76	35	34,5	34	1
	7690/25	3.1/8"	80	35	34,5	34	1
	7690/28	3.1/2"	89	25	24,5	24	1
	7690/34	4.1/4"	108	25	24,5	24	1

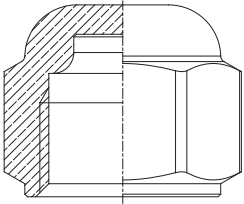
RACCORDI D'OTTONE FILETTATI
THREADED BRASS FITTINGS
RACCORDS FILETES EN LAITON
MESSINGFITTINGE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	SAE Flare	Tubo di rame Copper Pipe Tuyau en cuivre Kupferrohr		PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
				Ø [in.]	Ø [mm]		

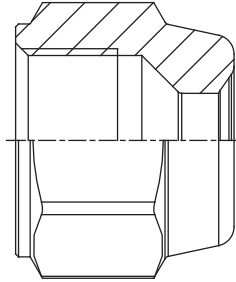
BOCCHETTONI SAE FLARE PER TUBI IN POLLICI / SAE FLARE NUTS FOR INCH TUBING / RACCORDS SAE FLARE POUR TUYAUX EN POUCES / BÖRDELMUTTER FÜR ZOLLROHR

	7010/22	NS4-4	1/4"	1/4"	6	45	500
	7010/33	NS4-6	3/8"	3/8"	-		250
	7010/44	NS4-8	1/2"	1/2"	-		200
	7010/55	NS4-10	5/8"	5/8"	16		150
	7010/66	NS4-12	3/4"	3/4"	-		75
	7010/77	NS4-14	7/8"	7/8"	22		10
	7010/88	NS4-16	1"	1"	-		10

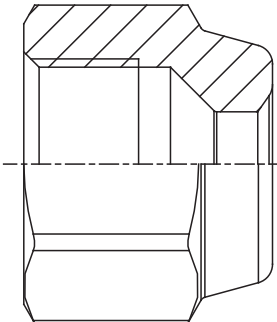
BOCCHETTONI SAE FLARE CIECHI / SAE FLARE CAP NUTS / RACCORDS SAE FLARE BORGNE / BLINDHUTMUTTER

	7020/20	N5-4 CAP NUT	1/4"	-	-	45	500
	7020/X02	N5-5 CAP NUT	5/16"	-	-		500

BOCCHETTONI SAE FLARE RIDOTTI PER TUBI IN POLLICI / SAE FLARE REDUCING NUTS FOR INCH TUBING / RACCORDS SAE FLARE RÉDUITS POUR TUYAUX EN POUCES / REDUZIER-BÖRDELMUTTER FÜR ZOLLROHR

	7020/32	NRS4-64	3/8"	1/4"	6	45	250
	7020/43	NRS4-86	1/2"	3/8"	-		200
	7020/54	NRS4-108	5/8"	1/2"	-		150
	7020/65	NRS4-1210	3/4"	5/8"	16		75
	7020/87	NRS4-1614	1"	7/8"	22		10

BOCCHETTONI SAE FLARE PER TUBI IN MILLIMETRI / SAE FLARE NUTS FOR METRIC TUBING / RACCORDS SAE FLARE POUR TUYAUX EN MILLIMÈTRES / BÖRDELMUTTER FÜR ROHRE IN MILLIMETER

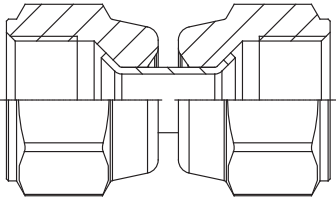
	7030/2M5	-	1/4"	-	5	45	250
	7030/3M8	-	3/8"	-	8		250
	7030/3M10	-	3/8"	-	10		250
	7030/4M10	-	1/2"	-	10		200
	7030/4M12	-	1/2"	-	12		200
	7030/X04 (1)	-	1/2"	-	12		200
	7030/4M14	-	1/2"	-	14		200
	7030/5M12	-	5/8"	-	12		150
	7030/5M14	-	5/8"	-	14		150
	7030/6M14	-	3/4"	-	14		75
	7030/6M18	-	3/4"	-	18		75

(1) : ribassato / shortened length / réduit / Reduzierung

RACCORDI D'OTTONE FILETTATI
THREADED BRASS FITTINGS
RACCORDS FILETES EN LAITON
MESSINGFITTINGE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	SAE Flare	Tubo di rame Copper Pipe Tuyau en cuivre Kupferrohr		PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
				Ø [in.]	Ø [mm]		

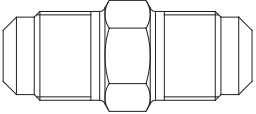
MANICOTTI GIREVOLI / SAE FLARE TWIN NUTS / MANCHONS PIVOTANTS / DOPPELMUTTER

	7050/2	US4-4	1/4"	-	-	45	250
	7050/3	US4-6	3/8"	-	-		150
	7050/4	US4-8	1/2"	-	-		100
	7050/5	US4-10	5/8"	-	-		75

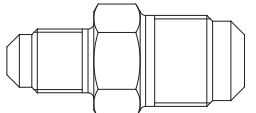
RACCORDI D'OTTONE FILETTATI
THREADED BRASS FITTINGS
RACCORDS FILETES EN LAITON
MESSINGFITTINGE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			SAE Flare	NPT		

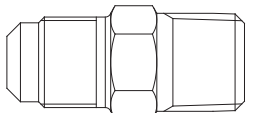
GIUNTI SAE FLARE / SAE FLARE UNIONS / JOINTS SAE FLARE / DOPPELNIPPEL

	7110/2	U2-4	1/4"	-	45	500
	7110/3	U2-6	3/8"	-		200
	7110/4	U2-8	1/2"	-		150
	7110/5	U2-10	5/8"	-		75
	7110/6	U2-12	3/4"	-		10
	7110/8	U2-16	1"	-		10

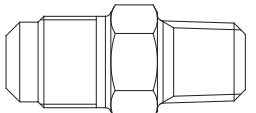
GIUNTI SAE FLARE RIDOTTI / REDUCING SAE FLARE UNIONS / JOINTS SAE FLARE RÉDUITS / REDUZIERNIPPEL

	7120/23	UR2-64	1/4" x 3/8"	-	45	25
	7120/24	UR2-84	1/4" x 1/2"	-		25
	7120/34	UR2-86	3/8" x 1/2"	-		25
	7120/35	UR2-106	3/8" x 5/8"	-		25
	7120/45	UR2-108	1/2" x 5/8"	-		10
	7120/46	UR2-128	1/2" x 3/4"	-		10
	7120/56	UR2-1210	5/8" x 3/4"	-		10

GIUNTI SAE FLARE - NPT / SAE FLARE - NPT UNIONS / JOINTS SAE FLARE - NPT / SAE BÖRDEL - NPT NIPPEL

	7130/2	U1-4B	1/4"	1/4"	45	400
	7130/3	U1-6C	3/8"	3/8"		200
	7130/4	U1-8D	1/2"	1/2"		100
	7130/6	U1-12F	3/4"	3/4"		10
	7130/8	U1-16H	1"	1"		10

GIUNTI SAE FLARE - NPT RIDOTTO / SAE FLARE - NPT REDUCING UNIONS / JOINTS SAE FLARE - NPT RÉDUIT / SAE BÖRDEL - NPT REDUZIERNIPPEL

	7140/21	U1-4A	1/4"	1/8"	45	500
	7140/32	U1-6B	3/8"	1/4"		100
	7140/34	U1-6D	3/8"	1/2"		100
	7140/43	U1-8C	1/2"	3/8"		50
	7140/54	U1-10D	5/8"	1/2"		25

RACCORDI D'OTTONE FILETTATI
THREADED BRASS FITTINGS
RACCORDS FILETES EN LAITON
MESSINGFITTINGE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse						PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			SAE Flare		NPT	GAS	ODS			
			M	F			Ø [in.]	Ø [mm]		

RIDUZIONE MASCHIO - FEMMINA (FEMMINA RIDOTTA) / MALE - FEMALE REDUCING UNIONS (REDUCED FEMALE) / RÉDUCTION MÂLE - FEMELLE (FEMELLE RÉDUITE) /
 REDUZIERNIPPEL INNEN-AUSSEN (INNENGEWINDE REDUZIERT)

	7150/21	U3-4A	1/4"	-	1/8" f	-	-	-	45	50
	7150/32	UR3-46	3/8"	1/4"	-	-	-	-		25
	7150/42	UR3-48	1/2"	1/4"	-	-	-	-		25
	7150/43	UR3-68	1/2"	3/8"	-	-	-	-		25
	7150/54	UR3-810	5/8"	1/2"	-	-	-	-		25
	7150/64	UR3-812	3/4"	1/2"	-	-	-	-		10
	7150/65	UR3-1012	3/4"	5/8"	-	-	-	-		10

RIDUZIONE MASCHIO - FEMMINA (MASCHIO RIDOTTO) / MALE - FEMALE REDUCING UNIONS (REDUCED MALE) / RÉDUCTION MÂLE - FEMELLE (MALE RÉDUITE) / REDUZIERNIPPEL
 INNEN-AUSSEN (AUSSERGEWINDE REDUZIERT)

	7150/X29	-	-	1/4"	1/8"	-	-	-	45	25
	7150/X27	-	-	1/4"	1/4"	-	-	-		25
	7150/23	UR3-64	1/4"	3/8"	-	-	-	-		25
	7150/24	UR3-84	1/4"	1/2"	-	-	-	-		25
	7150/34	UR3-86	3/8"	1/2"	-	-	-	-		25
	7150/45	UR3-108	1/2"	5/8"	-	-	-	-		25
	7150/46	UR3-128	1/2"	3/4"	-	-	-	-		10
	7150/56	UR3-1210	5/8"	3/4"	-	-	-	-		10

RIDUZIONE PER BOMBOLE FREON / CYLINDER ADAPTORS / RÉDUCTIONS PUOR BOUTEILLES DE FRÉON / KAEITEMITTEL FLASCHENANSCHLUSSTÜCK

	7154/2	-	1/4"	20 - 14 filetti sx. femmina				45	25
				20-14 left thread, female					
				20-14 filets gauche femelle					
				20-14 innengewinde LI					
	7156/2	-	1/4"	W 21,8 - 14 filetti dx. femmina				45	25
				W 21,8-14 right thread, female					
				W 21,8-14 filets droite femelle					
				W 21,8-14 Innengewinde RE					

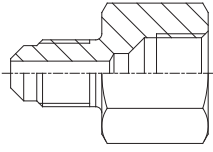
PROLUNGHE MASCHIO - FEMMINA / MALE - FEMALE UNIONS / RALLONGES MÂLE - FEMELLE / VERLÄNGERUNGSTÜCKE AUSSERGEWINDE - INNENGEWINDE

	7160/2	-	1/4"	1/4"	-	-	-	-	45	10
	7160/3	-	3/8"	3/8"	-	-	-	-		10
	7160/4	-	1/2"	1/2"	-	-	-	-		10

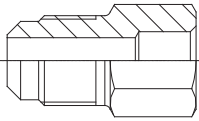
RACCORDI D'OTTONE FILETTATI
THREADED BRASS FITTINGS
RACCORDE FILETES EN LAITON
MESSINGFITTINGE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse						PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			SAE Flare		NPT	GAS	ODS			
			M	F			Ø [in.]	Ø [mm]		

PROLUNGHE DI CONVERSIONE / UNIONS SAE FLARE TO BSP / RALLONGES DE CONVERSION / UMKEHRVERLÄNGERUNGSTÜCKE

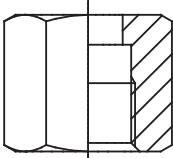
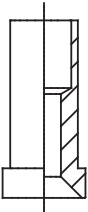

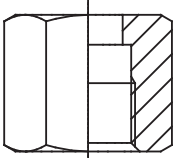
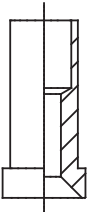

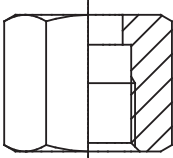
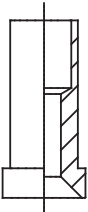

	7164/2	-	1/4"	-	-	61/4" f	-	-	45	100
	7166/2	-	-	1/4"	-	61/4" m	-	-		25

GIUNTI A SALDARE / MALE SAE FLARE - SOLDER UNIONS / JOINTS À SOUDER / SCHWEISSVERBINDUNGEN

	7170/22	US3-44	1/4"	-	-	-	1/4"	-	45	250	
	7170/2M8	-	1/4"	-	-	-	-	8		250	
	7170/33	US3-66	3/8"	-	-	-	3/8"	-		300	
	7170/3M8	-	3/8"	-	-	-	-	8		50	
	7170/3M10	-	3/8"	-	-	-	-	10		50	
	7170/34	-	3/8"	-	-	-	1/2"	-		50	
	7170/44	US3-88	1/2"	-	-	-	1/2"	-		50	
	7170/4M12	-	1/2"	-	-	-	-	12		50	
	7170/55	US3-1010	5/8"	-	-	-	5/8"	16		50	
	7170/6M18	-	3/4"	-	-	-	-	18		10	
	7170/65	-	3/4"	-	-	-	5/8"	16		10	
	7170/87	-	-	1"	-	-	-	7/8"		22	10

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	Posizione componente Item position Position composant Position Komponente	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			SAE Flare	ODS			
				Ø [in.]	Ø [mm]		

ADATTATORI FLARE - ODS / FLARE - ODS ADAPTERS / ADAPTEURS FLARE - ODS / LÖTADAPTER BÖRDEL - ODS

	1	9900/X58	1/4"	-	-	45	100
	2	9900/X62	-	1/4"	-		100
	3	7580/2	1/4"	-	-		100
	1	9900/X58	1/4"	-	-		100
	2	9900/X70	-	-	6		100
	3	7580/2	1/4"	-	-		100
	1	9900/X59	3/8"	-	-		50
	2	9900/X63	-	3/8"	-		50
	3	7580/3	3/8"	-	-		100
	1	9900/X59	3/8"	-	-		50
	2	9900/X71	-	-	10		50
	3	7580/3	3/8"	-	-		100
	1	9900/X60	1/2"	-	-		25
	2	9900/X64	-	1/2"	-		25
	3	7580/4	1/2"	-	-		100
	1	9900/X60	1/2"	-	-		25
	2	9900/X72	-	-	12		1
	3	7580/4	1/2"	-	-		100
	1	9900/X61	5/8"	-	-		100
	2	9900/X65	-	5/8"	16		1
	3	7580/5	5/8"	-	-		100
	1	9900/X68	3/4"	-	-		25
	2	9900/X69	-	3/4"	-		100
	3	7580/6	3/4"	-	-		100
	1	9900/X68	3/4"	-	-		25
	2	9900/X77	-	-	18		1
	3	7580/6	3/4"	-	-		100

RACCORDI D'OTTONE FILETTATI
THREADED BRASS FITTINGS
RACCORDS FILETES EN LAITON
MESSINGFITTINGE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse			PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			SAE Flare		NPT		
			M	F			

ANGOLI SAE FLARE / SAE FLARE ELBOWS / ANGLES SAE FLARE / WINKELSTÜCKE SAE BÖRDEL

	7210/2	E2-4	1/4"	-	-	45	50
	7210/3	E2-6	3/8"	-	-		50
	7210/4	E2-8	1/2"	-	-		50
	7210/5	E2-10	5/8"	-	-		25
	7210/6	E2-12	3/4"	-	-		10

ANGOLI SAE FLARE - NPT / SAE FLARE - NPT ELBOWS / ANGLES SAE FLARE - NPT / WINKELSTÜCKE SAE BÖRDEL - NPT

	7220/2	E1-4B	1/4"	-	1/4"	45	100
	7220/3	E1-6C	3/8"	-	3/8"		50
	7220/4	E1-8D	1/2"	-	1/2"		25
	7220/6	E1-12F	3/4"	-	3/4"		10

ANGOLI SAE FLARE - NPT RIDOTTO / SAE FLARE - REDUCED NPT ELBOWS / ANGLES SAE FLARE - NPT RÉDUIT / WINKELSTÜCKE SAE BÖRDEL - NPT REDUZIERT

	7230/21	E1-4A	1/4"	-	1/8"	45	100
	7230/32	E1-6B	3/8"	-	1/4"		50
	7230/43	E1-8C	1/2"	-	3/8"		50
	7230/54	E1-10D	5/8"	-	1/2"		25

ANGOLI SAE FLARE MASCHIO - FEMMINA / MALE- FEMALE SAE FLARE ELBOWS / ANGLES SAE FLARE MÂLE - FEMELLE / WINKELSTÜCKE SAE BÖRDEL AUSSENGEWINDE - INNENGEWINDE

	7240/2	-	1/4"	1/4"	-	45	50
	7240/3	-	3/8"	3/8"	-		25
	7240/4	-	1/2"	1/2"	-		10

RACCORDI D'OTTONE FILETTATI
THREADED BRASS FITTINGS
RACCORDS FILETES EN LAITON
MESSINGFITTINGE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code International Internationaler Code	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse					PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			SAE Flare				NPT		
			(1)	(2)	(3)	(4)	(3)		

TEE SAE FLARE / SAE FLARE TEE / TEE SAE FLARE / T-STÜCK BÖRDEL

	7310/2	T2-4	1/4"	1/4"	1/4"	-	-	45	50
	7310/3	T2-6	3/8"	3/8"	3/8"	-	-		50
	7310/4	T2-8	1/2"	1/2"	1/2"	-	-		25
	7310/5	T2-10	5/8"	5/8"	5/8"	-	-		10
	7310/6	T2-12	3/4"	3/4"	3/4"	-	-		10

TEE SAE FLARE RIDOTTI (ATTACCHI LATERALI RIDOTTI) / SAE FLARE REDUCING TEE (REDUCED SIDE CONNECTIONS) / TEE SAE FLARE RÉDUITS (EMBOUITS LATÉRAUX RÉDUITS) / REDUZIERTES T-STÜCK BÖRDEL (REDUZIERTSEITENANSCHLÜSSE)

	7320/223	TR2-46	1/4"	1/4"	3/8"	-	-	45	25
	7320/334	TR2-68	3/8"	3/8"	1/2"	-	-		50
	7320/445	TR2-810	1/2"	1/2"	5/8"	-	-		25
	7320/556	TR2-1012	5/8"	5/8"	3/4"	-	-		10

TEE SAE FLARE RIDOTTI (ATTACCO CENTRALE RIDOTTO) / SAE FLARE REDUCING TEE (REDUCED CENTRAL CONNECTION) / TEE SAE FLARE RÉDUITS (EMBOUITS CENTRAL RÉDUITS) / REDUZIERTES T-STÜCK BÖRDEL (REDUZIERTER MITTELANSCHLUSS)

	7320/332	TR2-64	3/8"	3/8"	1/4"	-	-	45	50
	7320/443	TR2-86	1/2"	1/2"	3/8"	-	-		25
	7320/554	TR2-108	5/8"	5/8"	1/2"	-	-		10
	7320/665	TR2-1210	3/4"	3/4"	5/8"	-	-		10

TEE SAE FLARE /NPT (ATTACCO CENTRALE CONICO) / SAE FLARE - NPT TEE (TAPER CENTRAL CONNECTION) / TEE SAE FLARE - NPT (EMBOUT CENTRAL CONIQUE) / T-STÜCK BÖRDEL - NPT (KONISCHER MITTELANSCHLUSS)

	7330/221	T1-4A	1/4"	1/4"	-	-	1/8"	45	50
	7330/222	T1-4B	1/4"	1/4"	-	-	1/4"		25
	7330/332	T1-6B	3/8"	3/8"	-	-	1/4"		25

TEE SAE FLARE MASCHIO /FEMMINA (ATTACCO CENTRALE FEMMINA) / MALE - FEMALE SAE FLARE TEE (FEMALE CENTRAL CONNECTION) / TEE SAE FLARE MÂLE - FEMELLE (EMBOUT CENTRAL FEMELLE) / BÖRDEL T-STÜCK INNEN-AUSSENGEWINDE (MITTELANSCHLUSS MIT INNENGEWINDE)

	7340/222	T6-4	1/4"	1/4"	1/4"	-	-	45	50
--	----------	------	------	------	------	---	---	----	----

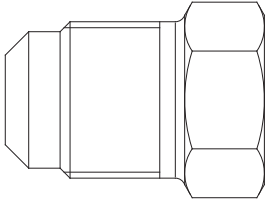
CROCE SAE FLARE / SAE FLARE CROSS / CROIX SAE FLARE / KREUZSTÜCK BÖRDEL

	7410/2	C1-4	1/4"	1/4"	1/4"	1/4"	-	45	50
--	--------	------	------	------	------	------	---	----	----

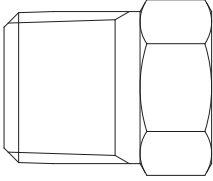
RACCORDI D'OTTONE FILETTATI
THREADED BRASS FITTINGS
RACCORDE FILETES EN LAITON
MESSINGFITTINGE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Codice internazionale International code Code international Internationaler Code	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse				PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
			SAE Flare	NPT	ODS			
					Ø [in.]	Ø [mm]		

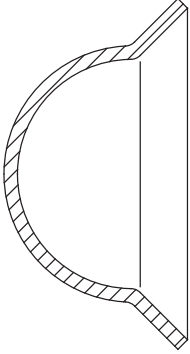
TAPPI SAE FLARE / SAE FLARE PLUGS / BOUCHON SAE FLARE / SAE FLARE VERSCHLÜSSE

	7510/2	P2-4	1/4"	-	-	-	45	25
	7510/3	P2-6	3/8"	-	-	-		25
	7510/4	P2-8	1/2"	-	-	-		10


TAPPI NPT / NPT PLUGS / BOUCHONS NPT / NPT VERSCHLÜSSE

	7520/1	121-B-02	-	1/8"	-	-	45	50
	7520/2	121-B-04	-	1/4"	-	-		25
	7520/3	121-B-06	-	3/8"	-	-		25
	7520/4	121-B-08	-	1/2"	-	-		10
	7520/6	121-B-12	-	3/4"	-	-		10
	7520/8	121-B-16	-	1"	-	-		5

CAPPUCCI IN RAME / COPPER SEAL CAPS / CAUCHONS EN CUIVRE / KUPFERKAPPEN

	7560/2	B1-4	1/4"	-	-	-	45	100
	7560/3	B1-6	3/8"	-	-	-		100
	7560/4	B1-8	1/2"	-	-	-		100
	7560/5	B1-10	5/8"	-	-	-		100
	7560/6	B1-12	3/4"	-	-	-		100
	7560/7	B1-14	7/8"	-	-	-		50

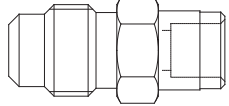
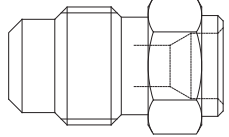
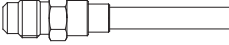
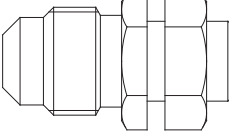
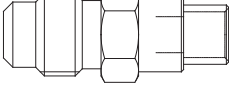
GUARNIZIONI TRONCOCONICHE IN RAME / COPPER GASKETS / GARNITURES TRONCOCONIQUES EN CUIVRE / KUPFERDICHTUNG

	7580/2	B2-4	1/4"	-	-	-	45	100
	7580/3	B2-6	3/8"	-	-	-		100
	7580/4	B2-8	1/2"	-	-	-		100
	7580/5	B2-10	5/8"	-	-	-		100
	7580/6	B2-10	3/4"	-	-	-		100

ATTACCHI DI CARICA
ACCESS FITTINGS
RACCORD D'INTERVENTION
SCHRADERVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse									PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare			NPT	ODS		IDS				
		Meccanismo Valve core Mécanisme Ventileinsatz	M	F		Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]	L [mm]		

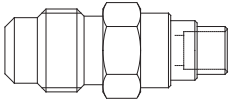
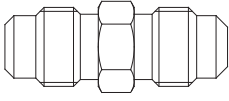
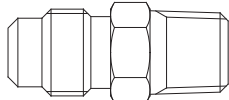
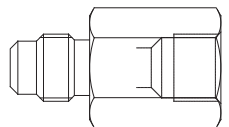
ATTACCHI DI CARICA DRITTI / STRAIGHT ACCESS FITTINGS / RACCORDS DE CHARGE DROITS / LÖTSCHRADER

	8350/22	1/4"	-	-	-	1/4"	-	3/8"	-	-	45	100
	8350/X10	1/4"	-	-	-	1/4"	-	-	10	-		
	8350/X01	1/4"	-	-	-	-	6	-	-	-	45	100
	8350/X03	1/4"	-	-	-	-	-	-	6	90	45	100
	8350/X06	1/4"	-	-	-	-	-	1/4"	-	126		
	8350/X07	1/4"	-	-	-	-	-	1/4"	-	326		
	8350/X12	1/4"	-	-	-	-	-	-	6	180		
	8350/X09	5/16"	-	-	-	1/4"	-	-	-	-	45	100
	8351/2	1/4"	-	-	-	-	6	-	8 10	-	45	100
	8351/X04	1/4"	-	-	-	-	-	-	6	-		
	8351/X05	5/16"	-	-	-	-	-	3/8"	7	-		
	8351/X07	5/16"	-	-	-	-	-	3/8"	6	-		

ATTACCHI DI CARICA
ACCESS FITTINGS
RACCORD D'INTERVENTION
SCHRADERVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse									PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare			NPT	ODS		IDS				
		Meccanismo Valve core Mécanisme Ventileinsatz	M	F		Ø [in.]	Ø [mm]	Ø [in.]	Ø [mm]	L [mm]		

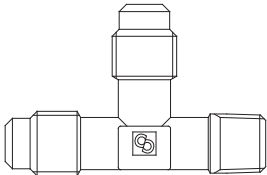
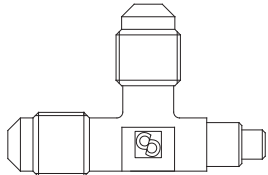
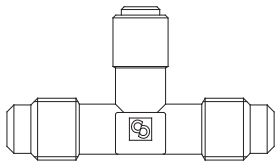
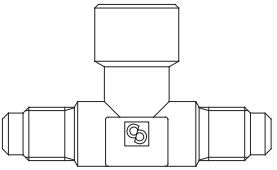
ATTACCHI DI CARICA DRITTI / STRAIGHT ACCESS FITTINGS / RACCORDS DE CHARGE DROITS / SCHRADER

	8351/X01	1/4"	-	-	-	-	1/8"	-	6	-	45	100
	8351/X02	1/4"	-	-	-	-	5	1/4" 5/16" 3/8"	-	-		
	8351/X06	1/4"	-	-	-	-	-	-	6 8 10	-		
	8352/22	1/4"	1/4"	-	-	-	-	-	-	-	45	100
	8354/21	1/4"	-	-	1/8"	-	-	-	-	-	45	100
	8354/22	1/4"	-	-	1/4"	-	-	-	-	-		
	8354/23	1/4"	-	-	3/8"	-	-	-	-	-		
	8362/22	1/4"	-	1/4"	-	-	-	-	-	-	45	100

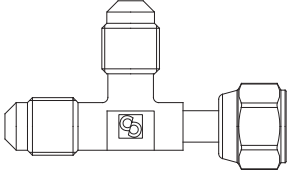
ATTACCHI DI CARICA
ACCESS FITTINGS
RACCORD D'INTERVENTION
SCHRADERVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse					PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare		NPT	IDS			
		Meccanismo Valve core Mécanisme Ventileinsatz	F		Ø [in.]	Ø [mm]		

ATTACCHI DI CARICA A TEE / TEE ACCESS FITTINGS / RACCORDS DE CHARGEMENT EN TEE / BÖRDEL T-STÜCK

	8380/122	1/4"	-	1/8"	-	-	45	100
	8380/222	1/4"	-	1/4"	-	-		
	8380/X01	1/4"	-	-	-	6	45	100
	8380/X02	1/4"	-	-	-	7	45	100
	8380/X09	1/4"	1/4"	-	-	-	45	100

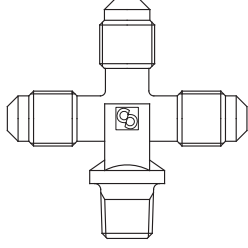
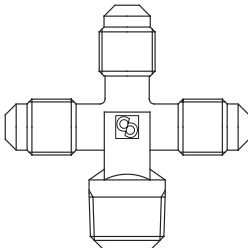
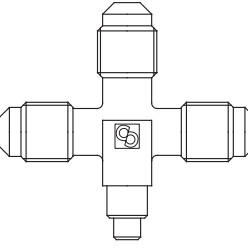
ATTACCHI DI CARICA A TEE CON BOCCHETTONE GIREVOLE / TEE ACCESS FITTINGS WITH SWIVEL NUTS / RACCORDS DE CHARGE EN TEE AVEC RACCORD PIVOTANT / BÖRDEL T-STÜCK MIT EINSEITIGER BÖRDELMUTTER

	8380/X06	1/4"	1/4"	-	-	-	45	10
	8380/X08	1/4"	1/4"	-	-	-		

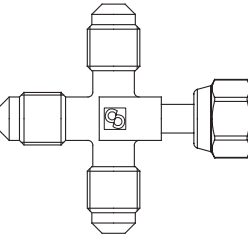
ATTACCHI DI CARICA
ACCESS FITTINGS
RACCORD D'INTERVENTION
SCHRADERVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse					PS [bar]	Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare		NPT	IDS			
		Meccanismo Valve core Mécanisme Ventileinsatz	F		Ø [in.]	Ø [mm]		

ATTACCHI DI CARICA A CROCE / CROSS ACCESS FITTINGS / RACCORDS DE CHARGE EN CROIX / KREUZFÜLLANSCHLUSS

	8382/1222	1/4"	-	1/8"	-	-	45	50
	8382/X02	1/4"	-	1/4"	-	-	45	50
	8382/X01	1/4"	-	-	-	7-10	45	100
	8382/X03	1/4"	-	-	-	6		100

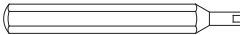
ATTACCHI DI CARICA A CROCE CON BOCCHETTONE GIREVOLE / CROSS ACCESS FITTINGS WITH SWIVEL NUT / RACCORDS DE CHARGE EN CROIX AVEC RACCORD PIVOTANT / KREUZFÜLLANSCHLUSS MIT DREHBAREM STUTZEN

	8382/X04	1/4"	1/4"	-	-	-	45	10

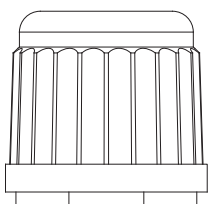
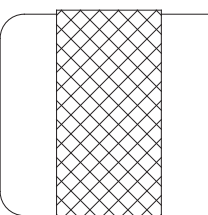
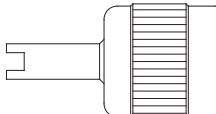
ATTACCHI DI CARICA
ACCESS FITTINGS
RACCORD D'INTERVENTION
SCHRADERVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		Pressione statica Static pressure Pression statique Statischer Druck [bar]	Pressione operativa Working pressure Pression fonctionnement Betriebsdruck [bar]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare					min	max	
		M	F						

CHIAVE MONTAGGIO MECCANISMO VALVOLA / CORE REMOVER (FOR ALL TYPES) / CLÉ MONTAGE MÉCANISME APPAREIL DE ROBINETTERIE / SCHLÜSSEL F. SCHRADERVENTIL-MONTAGE

	8390/A	-	-	-	-	-	-	-	10
---	--------	---	---	---	---	---	---	---	----

CAPPUCCI / CAPS WITH GASKET / CAPUCHONS / KAPPEN

	8391/A	-	1/4"	-	-	35	-20	+100	100
	8392/A	-	1/4"	-	-	45	-20	+100	100
	8392/B (1)	-	1/4"	-	-	45	-20	+100	100

Note:

- (1) La chiave serve per il montaggio del meccanismo.
- (1) The key needs to remove the valve core
- (1) La clé sert pour le montage du mécanisme
- (1) Der Schlüssel dient zur Montage des Ventileinsatz

ATTACCHI DI CARICA
ACCESS FITTINGS
RACCORD D'INTERVENTION
SCHRADERVENTILE

Disegno Drawing Dessin Zeichnung	N° catalogo Part number N° catalogue Katalog Nr.	Attacchi Connections Raccords Anschlüsse		Pressione statica Static pressure Pression statique Statischer Druck [bar]	Pressione operativa Working pressure Pression fonctionnement Betriebsdruck [bar]	PS [bar]	TS [°C]		Confezione n° pz Package pcs Emballage Verpackung
		SAE Flare					min	max	
		M	F						

MECCANISMI VALVOLA / SPARE VALVE CORES / MÉCANISMES / VENTILEINSATZ

	8394/B (1)	-	-	40	28	-	-30	+90	100
	8395/A1 (2)	-	-	140	60	-	-40	+100	100
	8395/A2 (2) (3)	-	-	140	60	-	-30	+130	100

COLLETTORI CON ATTACCHI DI CARICA / MANIFOLDS WITH ACCESS FITTINGS / COLLECTEURS AVEC RACCORDS DE CHARGE / VERTEILER MIT FÜLLANSCHLÜSSEN

	9900/X47	1/4"	-	-	-	45	-	-	1
	9900/X87	1/4"	-	-	-	45	-	-	1
	9900/X81	1/4"	-	-	-	45	-	-	1

Note:

- (1) Molla interna
(2) Molla esterna
(3) Non impiegare con R22

- (1) Ressort intérieur
(2) Ressort extérieur
(3) Incompatible avec R22

- (1) Inside spring
(2) Outside spring
(3) No use with R22

- (1) Innenfeder
(2) Aussenfeder
(3) Nicht mit R22 verwendbar

Numero catalogo	Descrizione	Utilizzabile per: Prodotti	Note
-----------------	-------------	-------------------------------	------

RICAMBI PER VALVOLE SOLENOIDI

008217	Ghiera gialla per fissaggio bobina	Tutte le valvole solenoidi	
008218	Vite nera per fissaggio bobina	Tutte le valvole solenoidi	
008229	O-R ghiera gialla	Tutte le valvole solenoidi	
004238	O-R sotto bobina	Tutte le valvole solenoidi	
69150/R06	Squadretta	Valvole solenoidi N.C. e N.O. tipo: 1020/.. ; 1028/.. 1064/.. ; 1068/.. 1070/4 - /5 ; 1078/4 - /5 - /M12 ; 1079/7 1034/.. ; 1038/.. 1040/4 - /5 ; 1048/4 - /5 - /M12 ; 1049/7 1164/.. ; 1168/.. 1170/4 - /5 ; 1178/4 - /5 - /M12 1134/.. ; 1138/.. 1140/4 - /5 ; 1148/4 - /5 - /M12	
	Vite		
9150/R07	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi N.C. tipo: 1020/.. ; 1028/..	
	Molla nucleo		
	O-R ghiera/corpo		
9150/R08	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi a membrana N.C. tipo: 1064/.. ; 1068/.. 1098/9 ; 1099/11 1078/11 ; 1079/13 - /M42 1078/13 - /M42 ; 1079/17	Ricambio servocomando pilota a membrana per: 1098/9 ; 1099/11 1078/11 ; 1079/13 - /M42 1078/13 - /M42 ; 1079/17
	Molla nucleo		
	Sottogruppo membrana		
	O-R ghiera/corpo		
9150/R09	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi a membrana N.C. tipo: 1070/4 - /5 ; 1078/4 - /5 - /M12 ; 1079/7	
	Molla nucleo		
	Sottogruppo membrana		
	O-R tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R10	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi a membrana N.C. tipo: 1070/6 ; 1078/6 - /7 ; 1079/9	Prodotti fuori produzione
	Molla nucleo		
	Sottogruppo membrana		
	O-R tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9151/R04	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi a membrana N.C. tipo: 1090/5 - /6 ; 1098/5 - /6 - /7 ; 1099/9	
	Molla nucleo		
	Sottogruppo membrana		
	O-R tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R11	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi a membrana N.C. tipo: 1078/9 ; 1079/11	
	Molla nucleo		
	Sottogruppo membrana		
	O-R tappo/corpo		
	O-R pilota		
	O-R ghiera/tappo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R81	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi a pistone N.C. tipo: 1034/.. ; 1038/..	
	Molla nucleo		
	Sottogruppo pistone		
	O-R ghiera/corpo		

Numero catalogo	Descrizione	Utilizzabile per: Prodotti	Note
-----------------	-------------	-------------------------------	------

RICAMBI PER VALVOLE SOLENOIDI

9150/R82	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi a pistone N.C. tipo: 1040/4 - /5 ; 1048/4 - /5 - /M12 ; 1049/7	
	Molla nucleo		
	Sottogruppo pistone		
	Sottogruppo fascia elastica		
	O-R tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R50	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi a pistone N.C. tipo: 1050/5 - /6 ; 1058/5 - /6 - /7 ; 1059/9	
	Molla nucleo		
	Sottogruppo pistone		
	Sottogruppo fascia elastica		
	O-R tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R43	Sottogruppo pistone	Valvole solenoidi a pistone N.C.e N.O. tipo: 1098/9 ; 1099/11 1198/9	Ricambio servocomando principale a pistone
	Sottogruppo fascia elastica		
	Molla pistone		
	O-R tappo/corpo		
	O-R pilota		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R39	Sottogruppo pistone	Valvole solenoidi a pistone N.C.e N.O. tipo: 1078/11 ; 1079/13 - /M42 1178/11	Ricambio servocomando principale a pistone
	Sottogruppo fascia elastica		
	Molla pistone		
	O-R tappo/corpo		
	O-R pilota nuovo		
	O-R pilota vecchio		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R83	Sottogruppo pistone	Valvole solenoidi a pistone N.C.e N.O. tipo: 1078/13 - /M42 ; 1079/17 1178/13 - /M42	Ricambio servocomando principale a pistone
	Sottogruppo fascia elastica		
	Molla pistone		
	O-R tappo/corpo		
	O-R pilota		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R35	Operatore N.O. premontato	Valvole solenoidi a membrana N.O. tipo: 1164/.. ; 1168/.. 1198/9 1178/11 1178/13 - /M42	Ricambio servocomando pilota a membrana per: 1198/9 1178/11 1178/13 - /M42
	Sottogruppo membrana		
	O-R ghiera/corpo		
	O-R sotto bobina		
9150/R34	Sottogruppo canotto N.O.	Valvole solenoidi a membrana N.O. tipo: 1170/4- /5 ; 1178/4 - /5 - /M12	
	Sottogruppo membrana		
	O-R tappo/corpo		
	O-R ghiera/tappo		
	O-R sotto bobina		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
	Ghiera		

Numero catalogo	Descrizione	Utilizzabile per: Prodotti	Note
-----------------	-------------	-------------------------------	------

RICAMBI PER VALVOLE SOLENOIDI

9151/R05	Sottogruppo canotto N.O.	Valvole solenoidi a membrana N.O. tipo: 1190/5 - /6 ; 1198/5 - /6 - /7	
	Sottogruppo membrana		
	O-R tappo/corpo		
	O-R ghiera/tappo		
	O-R sotto bobina		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
	Ghiera		
9150/R42	Sottogruppo canotto N.O.	Valvole solenoidi a membrana N.O. tipo: 1178/9	
	Sottogruppo membrana		
	O-R tappo/corpo		
	O-R pilota		
	O-R ghiera/tappo		
	O-R sotto bobina		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
Ghiera			
9150/R84	Operatore N.O. premontato	Valvole solenoidi a pistone N.O. tipo: 1134/.. ; 1138/..	
	Sottogruppo pistone		
	O-R ghiera/corpo		
	O-R sotto bobina		
9150/R85	Sottogruppo canotto N.O.	Valvole solenoidi a pistone N.O. tipo: 1140/4- /5 ; 1148/4 - /5 - /M12	
	Sottogruppo pistone		
	Sottogruppo fascia elastica		
	O-R tappo/corpo		
	O-R ghiera/tappo		
	O-R sotto bobina		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
Ghiera			
9150/R51	Sottogruppo canotto N.O.	Valvole solenoidi a pistone N.O. tipo: 1150/5 - /6 ; 1158/5 - /6 - /7	
	Sottogruppo pistone		
	Sottogruppo fascia elastica		
	O-R tappo/corpo		
	O-R ghiera/tappo		
	O-R sotto bobina		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
Ghiera			

Numero catalogo	Descrizione	Utilizzabile per: Prodotti	Note
-----------------	-------------	-------------------------------	------

RICAMBI VALVOLE SOLENOIDI PER IMPIEGHI INDUSTRIALI

008217	Ghiera gialla per fissaggio bobina	Tutte le valvole solenoidi	
008218	Vite nera per fissaggio bobina	Tutte le valvole solenoidi	
008229	O-R ghiera gialla	Tutte le valvole solenoidi	
004238	O-R sotto bobina	Tutte le valvole solenoidi	
G9150/R06	Squadretta	Valvole solenoidi tipo: 1512/.. ; 1522/.. ; 1132/03 - /04	
	Vite		
9150/R15	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi tipo: 1512/.. 1522/..	
	Molla nucleo		
	O-R ghiera/corpo		
9150/R12	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi tipo: 1132/03 - /04	
	Molla nucleo		
	Sottogruppo membrana		
	O-R tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R13	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi Tipo: 1132/06 - /08	
	Molla nucleo		
	Sottogruppo membrana		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R14	Sottogruppo nucleo	Valvole solenoidi tipo: 1142/010 - /012	Valvole fuori produzione
	Molla nucleo		
	Sottogruppo membrana		
	N° 2 O-R pilota		
	O-R ghiera/tappo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		

Numero catalogo	Descrizione	Utilizzabile per: Prodotti	Note
-----------------	-------------	-------------------------------	------

RICAMBI PER VALVOLE DI RITEGNO

9150/R16	Sottogruppo pistone	Valvole di ritegno tipo: 3120/7 - /9 - /M22 - /M28 3140/7 - /9 - /M28 3180/7 - /9 - /M28	Prodotti fuori produzione
	Molla		
	O-R tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R17	Sottogruppo pistone	Valvole di ritegno tipo: 3120/11 3140/11 3180/11	Prodotti fuori produzione
	Molla		
	O-R tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R18	Sottogruppo pistone	Valvole di ritegno tipo: 3120/13 - /M42 3140/13 - /M42	Prodotti fuori produzione
	Molla		
	O-R tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R19	Sottogruppo pistone	Valvole di ritegno tipo: 3120/17 3140/17 - /21 - /25 3160/17 3180/13 - /M42 - /17	Prodotti fuori produzione
	Molla		
	O-R tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R52	Sottogruppo pistone	Valvole di ritegno tipo: 3122/7 - /9 - /M22 - /M28 3142/7 - /9 - /M28 3182/7 - /9 - /M28	
	Molla		
	Guarnizione tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R53	Sottogruppo pistone	Valvole di ritegno tipo: 3122/11 3142/11 3182/11	
	Molla		
	Guarnizione tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R54	Sottogruppo pistone	Valvole di ritegno tipo: 3122/13 - /M42 3142/13 - /M42	
	Molla		
	Guarnizione tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		
9150/R55	Sottogruppo pistone	Valvole di ritegno tipo: 3122/17 3142/17 - /21 - /25 3182/13 - /M42 - /17	
	Molla		
	Guarnizione tappo/corpo		
	Viti fissaggio tappo/corpo		

Numero catalogo	Descrizione	Utilizzabile per: Prodotti	Note
-----------------	-------------	-------------------------------	------

RICAMBI PER INDICATORI

9150/R20	Sottogruppo ghiera	Indicatori di liquido tipo: 3610/.. ; 3620/.. ; 3640/.. ; 3650/..	3610/.. ; 3640/.. ; 3650/.. Prodotti fuori produzione
	Cappuccio di protezione		
	O-R ghiera/corpo		
9150/R21	Sottogruppo ghiera	Indicatori di liquido e umidità tipo: 3710/.. ; 3720/.. ; 3740/.. ; 3750/.. 3770/.. ; 3771/.. ; 3780/.. ; 3781/..	3710/.. ; 3740/.. ; 3750/.. Prodotti fuori produzione
	Cappuccio di protezione		
	O-R ghiera/corpo		

RICAMBI PER FILTRI

G9150/R05	Attacco di carica	Filtri a cartuccia ricambiabile tipo: 4411/.. ; 4412/.. ; 4413/.. ; 4414/.. 4421/.. ; 4423/.. ; 4424/..	
	Cappuccio		
	Meccanismo molla interna		
003319	Molla	Tutti i filtri serie 44	
111034	Controflangia filettata 1/4" NPT	Filtri a cartuccia ricambiabile tipo: 4411/.. ; 4412/.. ; 4413/.. ; 4414/..	
111040	Controflangia cieca	Filtri a cartuccia ricambiabile tipo: 4411/.. ; 4412/.. ; 4413/.. ; 4414/..	
110968	Guarnizione controflangia	Filtri a cartuccia ricambiabile tipo: 4411/.. ; 4412/.. ; 4413/.. ; 4414/..	
111047	Guarnizione controflangia	Filtri a cartuccia ricambiabile di altri costruttori: DANFOSS; ALCO, PARKER, SPORLAN, KMP, CARLY, HENRY	
009406	Coperchio per solid core	Filtri a cartuccia ricambiabile tipo: 4411/..A-B-AF ; 4412/..A-B-AF ; 4413/..A-B-AF ; 4414/..A-B-AF	
003324	Fondello per solid core		
007677	Tubo filtrante per un solid core		
9150/R57	Coperchio per cartuccia meccanica	Filtri a cartuccia ricambiabile tipo: 4411/..C	
	Fondello per cartuccia meccanica		
008338	Controflangia forata 1/4" NPT	Filtri a cartuccia ricambiabile tipo: 4421/.. ; 4423/.. ; 4424/..	
111018	Guarnizione controflangia	Filtri a cartuccia ricambiabile tipo: 4421/.. ; 4423/.. ; 4424/..	
008304	Coperchio per solid core	Filtri a cartuccia ricambiabile tipo: 4421/..A ; 4423/..A ; 4424/..A	
008305	Fondello per solid core		
008307	Vite per solid core		
008403	Tubo filtrante per solid core	Filtri a cartuccia ricam.tipo 4421/..A	
008345	Tubo filtrante per solid core	Filtri a cartuccia ricam.tipo 4423/..A	
008344	Tubo filtrante per solid core	Filtri a cartuccia ricam.tipo 4424/..A	
9150/R58	Coperchio per cartuccia meccanica	Filtri a cartuccia ricambiabile tipo: 4421/..C	
	Fondello per cartuccia meccanica		

Numero catalogo	Descrizione	Utilizzabile per: Prodotti	Note
-----------------	-------------	-------------------------------	------

RICAMBI PER RUBINETTI DI SCAMBIO

9150/R24	Premistoppa	Rubinetti di scambio 3032/33 ; /44 ; /64 ; / 66	
	Guarnizioni premistoppa		
	Guarnizioni premistoppa		
	Ranella		
9150/R25	Premistoppa	Rubinetti di scambio 3032/88/ ; 108	
	Guarnizioni premistoppa		
	Guarnizioni premistoppa		
	Ranella		
3039/3	N° 2 attacchi 3/8"NPT femmina	Rubinetti di scambio 3032/33	
3039/4	N° 2 attacchi 1/2"NPT femmina	Rubinetti di scambio 3032/44	
004260	O-R attacco/corpo	Rubinetti di scambio 3032/33 ; / 44	
009036	Cappello		
008281	Cappello	Rubinetti di scambio 3032/64 - /66	

RICAMBI PER RUBINETTI D'INTERCETTAZIONE

009035	Cappello forato	Rubinetti d'intercettazione 3033/..	
009256	Cappello forato	Rubinetti d'intercettazione 3063/..	

RICAMBI PER RUBINETTI PER SISTEMI FRIGORIFERI ERMETICI

9150/R23	Premistoppa	Tutti i rubinetti ermetici tipo: 6010/.. ; 6012/.. ; 6020/.. ; 6060/.. ; 6070/..	6060/.. ; 6070/.. Fuori produzione
	Guarnizioni premistoppa		
	Guarnizioni premistoppa		
	Ranella		
007486	Cappello		
000913	Asta	Rubinetti ermetici tipo 6010/2 ; 6012/22	
G9150/R33	Vite	Rubinetti ermetici tipo 6020/..	
	Rosetta		

RICAMBI PER RUBINETTI PER SERBATOIO

9150/R23	Premistoppa	Rubinetti per serbatoio tipo: 6110/21 - /22 - /23 - /32 - /33 6120/22 - /23 - /33 6132/.. 6140/22 - /23	
	Guarnizioni premistoppa		
	Guarnizioni premistoppa		
	Ranella		
007486	Cappello		
000913	Asta	Rubinetti per serbatoio tipo: 6110/21 - /22 ; 6120/22 ; 6140/22 - /23	
001641	Asta	Rubinetti per serbatoio tipo: 6110/23 - /32 - /33 ; 6120/23 - /33	
9150/R24	Premistoppa	Rubinetti per serbatoio tipo: 6110/43 - /44 - /54 6120/43 - /44 - /54	
	Guarnizioni premistoppa		
	Guarnizioni premistoppa		
	Ranella		
009036	Cappello		
001647	Asta		
9150/R25	Premistoppa	Rubinetti per serbatoio tipo: 6110/66 6120/66	
	Guarnizioni premistoppa		
	Guarnizioni premistoppa		
	Ranella		
008282	Cappello		
001038	Asta		

Numero catalogo	Descrizione	Utilizzabile per: Prodotti	Note
-----------------	-------------	-------------------------------	------

RICAMBI PER RUBINETTI PER CONDIZIONATORI SPLIT

9150/R26	Premistoppa	Rubinetti per condizionatori split tipo: 6170/66 - /77	
	Guarnizioni premistoppa		
	Guarnizioni premistoppa		
	Ranella		

RICAMBI PER RUBINETTI ROTALOCK

9150/R23	Premistoppa	Rubinetti rotalock tipo: 6310/.. 6320/..	Da ordinare separatamente
	Guarnizioni premistoppa		
	Guarnizioni premistoppa		
	Ranella		
7910/6	Raccordo a saldare in acciaio 3/4" UNF-16		
7990/6	Guarnizioni in PTFE per 7910/6		
7910/8	Raccordo a saldare in acciaio 1" UNS-16		
7990/8	Guarnizioni in PTFE per 7910/8		

RICAMBI PER RUBINETTI A CAPPELLOTTA

9150/R23	Premistoppa	Rubinetti a cappello tipo: 6410/.. 6420/.. 6460/..	
	Guarnizioni premistoppa		
	Guarnizioni premistoppa		
	Ranella		
007486	Cappello		
002337	Asta	Rubinetti a cappello tipo: 6410/2 - /3 - /4 - /5 6420/2 - /3 - /M10 - /M12 - /4 - /5 6460/22A.	
005174	O-R nipplo/corpo		
007619	Asta	Rubinetti a cappello tipo: 6410/6 6420/M18 - /6 - /M22 - /7	
007676	O-R nipplo/corpo		

Numero catalogo	Descrizione	Utilizzabile per: Prodotti	Note
-----------------	-------------	-------------------------------	------

RICAMBI PER RUBINETTI A GLOBO

9150/R24	Premistoppa	Rubinetti a globo tipo: (1) 6510/M22 - /7 - /M28 - /9 - /11 6512/M22 - /7 - /M28 - /9 - /11 (1) 6520/7 - /9 - /11 (1) 6530/M22 - /7 - /M28 - /9 - /11 6532/M22 - /7 - /M28 - /9 - /11	(1) prodotti fuori produzione	
	Guarnizioni premistoppa			
	Guarnizioni premistoppa			
	Ranella			
001635	Cappello			
004296	Guarnizione cappello			
9150/R27	Sottogruppo asta/piattello			Rubinetti a globo tipo: (1) 6510/M22 - /7 - /M28 - /9 6512/M22 - /7 - /M28 - /9 (1) 6520/7 - /9 (1) 6530/M22 - /7 - /M28 - /9 6532/M22 - /7 - /M28 - /9
004299	Viti fissaggio tappo/corpo			
004251	O-R tappo/corpo			Rubinetti a globo tipo: (1) 6510/M22 - /7 - /M28 - /9 (1) 6520/7 - /9 (1) 6530/M22 - /7 - /M28 - /9
111082	Guarnizione tappo/corpo			Rubinetti a globo tipo: 6512/M22 - /7 - /M28 - /9 6532/M22 - /7 - /M28 - /9
9150/R28	Sottogruppo asta/piattello	Rubinetti a globo tipo: (1) 6510/11 6512/11 (1) 6520/11 (1) 6530/11 6532/11		
004692	Viti fissaggio tappo/corpo			
004691	O-R tappo/corpo	Rubinetti a globo tipo: (1) 6510/11 (1) 6520/11 (1) 6530/11		
111083	Guarnizione tappo/corpo	Rubinetto a globo tipo: 6512/11 6532/11		
9150/R26	Premistoppa	Rubinetti a globo tipo: (1) 6510/13 - /M42 - /17 6512/13 - /M42 - /17 (1) 6520/13 - /M42 - /17 (1) 6530/13 - /M42 - /17 6532/13 - /M42 - /17	(1) prodotti fuori produzione	
	Guarnizioni premistoppa			
	Guarnizioni premistoppa			
	Ranella			
001228	Cappello			
000830	Guarnizione cappello			
004302	Viti fissaggio tappo/corpo			
9150/R29	Sottogruppo asta/piattello			Rubinetti a globo tipo: (1) 6510/13 - /M42 6512/13 - /M42 (1) 6520/13 - /M42
008002	O-R tappo/corpo			Rubinetti a globo tipo: (1) 6510/13 - /M42 (1) 6520/13 - /M42
111084	Guarnizione tappo/corpo			Rubinetti a globo tipo: 6512/13 - /M42
9150/R30	Sottogruppo asta/piattello	Rubinetti a globo tipo: (1) 6510/17 6512/17 (1) 6520/17 (1) 6530/13 - /M42 - /17 6532/13 - /M42 - /17		

Numero catalogo	Descrizione	Utilizzabile per: Prodotti	Note
-----------------	-------------	-------------------------------	------

RICAMBI PER RUBINETTI A GLOBO

004261	O-R tappo/corpo	Rubineti a globo tipo: (1) 6510/17 (1) 6520/17 (1) 6530/13 - /M42 - /17	(1) prodotti fuori produzione
111085	Guarnizione tappo/corpo	Rubineti a globo tipo: 6512/17 6532/13 - /M42 - /17	

RICAMBI PER RUBINETTI A SFERA

009055	Cappello di plastica	Rubineti a sfera tipo: 6590/M6 - /2 - /3 - /3A - /M10 - /M10A - /M12 - /M12A - /4 - /4A 6591/5 6590/M15 - M15A - 5 - /5A - /M18 - /M18A - /6 - /6A 6591/7	
009750	Cappello d'ottone		
003752	Guarnizione per cappello d'ottone		
009036	Cappello di plastica	Rubineti a sfera tipo: 6590/7 - /7A 6591/M28 - /9 6590/M28 - /M28A - /9 - /9A 6591/11	
009751	Cappello d'ottone		
004296	Guarnizione per cappello d'ottone		
009037	Cappello di plastica	Rubineti a sfera tipo: 6590/11 - /11A 6591/13 - /M42 6590/13 - /13A - /M42 - /M42A 6591/17	
009752	Cappello d'ottone		
000530	Guarnizione per cappello d'ottone		
009038	Cappello di plastica	Rubineti a sfera tipo: 6590/17 - /17A 6591/21 - /21A 6591/M64 - /M64A	
009753	Cappello d'ottone		
009754	Guarnizione per cappello d'ottone		
009207	Cappello d'ottone	Rubineti a sfera tipo: 6590/M64A - /21A 6591/24A - /25A 6590/25A 6591/28A - /29A - /33A - /34A	
009208	Guarnizione per cappello d'ottone		
69150/R46	Meccanismo	Rubineti a sfera con attacco di carica	
	Cappuccio		

RICAMBI PER RUBINETTI PER COMPRESSORI

9150/R23	Premistoppa	Rubineti per compressori tipo 6640	prodotti fuori produzione
	Guarnizioni premistoppa		
	Guarnizioni premistoppa		
	Ranella		

RICAMBI PER RUBINETTI PORTAMANOMETRO

9150/R23	Premistoppa	Rubineti portamanometri 8320/21 - /22	
	Guarnizioni premistoppa		
	Guarnizioni premistoppa		
	Ranella		

Catalogue Number	Description	Suitable for:	Note
------------------	-------------	---------------	------

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR SOLENOID VALVES

008217	Yellow nut for fixing coil	All the solenoid valves	
008218	Black screw for fixing coil	All the solenoid valves	
008229	O Ring for yellow nut	All the solenoid valves	
004238	O Ring under coil	All the solenoid valves	
69150/R06	Bracket	N.C. and N.O. solenoid valves type: 1020/.. ; 1028/.. 1064/.. ; 1068/.. 1070/4 - /5 ; 1078/4 - /5 - /M12 ; 1079/7 1034/.. ; 1038/.. 1040/4 - /5 ; 1048/4 - /5 - /M12 ; 1049/7 1164/.. ; 1168/.. 1170/4 - /5 ; 1178/4 - /5 - /M12 1134/.. ; 1138/.. 1140/4 - /5 ; 1148/4 - /5 - /M12	
	Screw		
9150/R07	Plunger	N.C. solenoid valves type: 1020/.. ; 1028/..	
	Plunger spring		
	Nut/body O Ring		
9150/R08	Plunger	N.C. diaphragm solenoid valves type: 1064/.. ; 1068/.. 1098/9 ; 1099/11 1078/11 ; 1079/13 - /M42 1078/13 - /M42 ; 1079/17	Diaphragm pilot operated spare parts for: 1098/9 ; 1099/11 1078/11 ; 1079/13 - /M42 1078/13 - /M42 ; 1079/17
	Plunger spring		
	Diaphragm		
	Nut/body O Ring		
9150/R09	Plunger	N.C. diaphragm solenoid valves type: 1070/4 - /5 ; 1078/4 - /5 - /M12 ; 1079/7	
	Plunger spring		
	Diaphragm		
	Cover/body O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R10	Plunger	N.C. diaphragm solenoid valves type: 1070/6 ; 1078/6 - /7 ; 1079/9	Valves out of stock
	Plunger spring		
	Diaphragm		
	Cover/body O Ring		
	Cover/body screws		
9151/R04	Plunger	N.C. diaphragm solenoid valves type: 1090/5 - /6 ; 1098/5 - /6 - /7 ; 1099/9	
	Plunger spring		
	Diaphragm		
	Cover/body O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R11	Plunger	N.C. diaphragm solenoid valves type: 1078/9 ; 1079/11	
	Plunger spring		
	Diaphragm		
	Cover/body O Ring		
	Pilot O Ring		
	Nut/cover O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R81	Plunger	N.C. piston solenoid valves type: 1034/.. ; 1038/..	
	Plunger spring		
	Piston		
	Nut/body O Ring		

Catalogue Number	Description	Suitable for:	Note
------------------	-------------	---------------	------

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR SOLENOID VALVES

9150/R82	Plunger	N.C. piston solenoid valves type: 1040/4 - /5 ; 1048/4 - /5 - /M12 ; 1049/7	
	Plunger spring		
	Piston		
	Piston ring		
	Cover/body O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R50	Plunger	N.C. piston solenoid valves type: 1050/5 - /6 ; 1058/5 - /6 - /7 ; 1059/9	
	Plunger spring		
	Piston		
	Piston ring		
	Cover/body O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R43	Piston	N.C. and N.O. piston solenoid valves type: 1098/9 ; 1099/11 1198/9	Main piston pilot operated spare parts
	Piston ring		
	Piston spring		
	Cover/body O Ring		
	Pilot O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R39	Piston	N.C. and N.O. piston solenoid valves type: 1078/11 ; 1079/13 - /M42 1178/11	Main piston pilot operated spare parts
	Piston ring		
	Piston spring		
	Cover/body O Ring		
	Pilot O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R83	Piston	N.C. and N.O. piston solenoid valves type: 1078/13 - /M42 ; 1079/17 1178/13 - /M42	Main piston pilot operated spare parts
	Piston ring		
	Piston spring		
	Cover/body O Ring		
	Pilot O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R35	Pre-assembled armature with nuts	N.O. diaphragm solenoid valves type: 1164/.. ; 1168/.. 1198/9 1178/11 1178/13 - /M42	Diaphragm pilot operated spare parts for: 1198/9 1178/11 1178/13 - /M42"
	Diaphragm		
	Nut/body O Ring		
	O Ring under coil		
9150/R34	N.O. armature group	N.O. diaphragm solenoid valves type: 1170/4 - /5 ; 1178/4 - /5 - /M12	
	Diaphragm		
	Cover/body O Ring		
	Nut/cover O Ring		
	O Ring under coil		
	Cover/body screws		
	Nut		

Catalogue Number	Description	Suitable for:	Note
------------------	-------------	---------------	------

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR SOLENOID VALVES

9151/R05	N.O. armature group	N.O. diaphragm solenoid valves type: 1190/5 - /6 ; 1198/5 - /6 - /7	
	Diaphragm		
	Cover/body O Ring		
	Nut/cover O Ring		
	O Ring under coil		
	Cover/body screws		
	Nut		
9150/R42	N.O. armature group	N.O. diaphragm solenoid valves type: 1178/9	
	Diaphragm		
	Cover/body O Ring		
	Pilot O Ring		
	Nut/cover O Ring		
	O Ring under coil		
	Cover/body screws		
Nut			
9150/R84	N.O. armature group	N.O. piston solenoid valves type: 1134/.. ; 1138/..	
	Piston		
	Nut/cover O Ring		
	O Ring under coil		
9150/R85	N.O. armature group	N.O. piston solenoid valves type: 1140/4- /5 ; 1148/4 - /5 - /M12	
	Piston		
	Piston ring		
	Cover/body O Ring		
	Nut/cover O Ring		
	O Ring under coil		
	Cover/body screws		
Nut			
9150/R51	N.O. armature group	N.O. piston solenoid valves type: 1150/5 - /6 ; 1158/5 - /6 - /7	
	Piston		
	Piston ring		
	Cover/body O Ring		
	Nut/cover O Ring		
	O Ring under coil		
	Cover/body screws		
Nut			

Catalogue Number	Description	Suitable for: Products	Note
------------------	-------------	------------------------	------

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR SOLENOID VALVES FOR INDUSTRIAL PURPOSE

008217	Yellow nut for fixing coil	All the solenoid valves	
008218	Black screw for fixing coil	All the solenoid valves	
008229	O Ring for yellow nut	All the solenoid valves	
004238	O Ring under coil	All the solenoid valves	
G9150/R06	Bracket	Solenoid valves type: 1512/.. ; 1522/.. ; 1132/03 - /04	
	Screw		
9150/R15	Plunger	Solenoid valves type: 1512/.. 1522/..	
	Plunger spring		
	Nut/body O Ring		
9150/R12	Plunger	Solenoid valves type: 1132/03 - /04	
	Plunger spring		
	Diaphragm		
	Cover/body O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R13	Plunger	Solenoid valves type: 1132/06 - /08	
	Plunger spring		
	Diaphragm		
	Cover/body screws		
9150/R14	Plunger	Solenoid valves type: 1142/010 - /012	Valves out of stock
	Plunger spring		
	Diaphragm		
	No 2 pilot O Rings		
	Nut/cover O Ring		
	Cover/body screws		

Catalogue Number	Description	Suitable for:	Note
------------------	-------------	---------------	------

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR CHECK VALVES

9150/R16	Piston	Check valves type: 3120/7 - /9 - /M22 - /M28 3140/7 - /9 - /M28 3180/7 - /9 - /M28	Valves out of stock
	Spring		
	Cover/body O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R17	Piston	Check valves type: 3120/11 3140/11 3180/11	Valves out of stock
	Spring		
	Cover/body O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R18	Piston	Check valves type: 3120/13 - /M42 3140/13 - /M42	Valves out of stock
	Spring		
	Cover/body O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R19	Piston	Check valves type: 3120/17 3140/17 - /21 - /25 3160/17 3180/13 - /M42 - /17	Valves out of stock
	Spring		
	Cover/body O Ring		
	Cover/body screws		
9150/R52	Piston	Check valves type: 3122/7 - /9 - /M22 - /M28 3142/7 - /9 - /M28 3182/7 - /9 - /M28	
	Spring		
	Cover/body gasket		
	Cover/body screws		
9150/R53	Piston	Check valves type: 3122/11 3142/11 3182/11	
	Spring		
	Cover/body gasket		
	Cover/body screws		
9150/R54	Piston	Check valves type: 3122/13 - /M42 3142/13 - /M42	
	Spring		
	Cover/body gasket		
	Cover/body screws		
9150/R55	Piston	Check valves type: 3122/17 3142/17 - /21 - /25 3182/13 - /M42 - /17	
	Spring		
	Cover/body gasket		
	Cover/body screws		

Catalogue Number	Description	Suitable for:	Note
------------------	-------------	---------------	------

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR INDICATORS

9150/R20	Nut	Liquid indicators type: 3610/.. ; 3620/.. ; 3640/.. ; 3650/..	3610/.. ; 3640/.. ; 3650/.. out of stock
	Protection cap		
	Nut/body O Ring		
9150/R21	Pre-assembled nut	Moisture - liquid indicators type: 3710/.. ; 3720/.. ; 3740/.. ; 3750/.. ; 3770/.. ; 3771/.. ; 3780/.. ; 3781/..	3710/.. ; 3740/.. ; 3750/.. out of stock
	Protection cap		
	Nut/body O Ring		

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR FILTERS

69150/R05	Access fitting	Filters with replaceable block type: 4411/.. ; 4412/.. ; 4413/.. ; 4414/.. 4421/.. ; 4423/.. ; 4424/..	
	Cap with gasket		
	Valve core		
003319	Spring	All the filters series 44	
111034	1/4 " NPT threaded cover	Filters with replaceable block type: 4411/.. ; 4412/.. ; 4413/.. ; 4414/..	
111040	Blind cover	Filters with replaceable block type: 4411/.. ; 4412/.. ; 4413/.. ; 4414/..	
110968	Cover gasket	Filters with replaceable block type: 4411/.. ; 4412/.. ; 4413/.. ; 4414/..	
111047	Cover gasket	Filters with replaceable block of other manufactures: DANFOSS; ALCO, PARKER, SPORLAN, KMP, CARLY, HENRY	
009406	Dehydrating block top	Filters with replaceable block type: 4411/..A-B-AF ; 4412/..A-B-AF 4413/..A-B-AF ; 4414/..A-B-AF	
003324	Dehydrating block bottom		
007677	Filtering tube for one block		
9150/R57	Mechanical block top	Filters with replaceable block type: 4411/..C	
	Mechanical block bottom		
008338	1/4 " NPT threaded cover	Filters with replaceable block type: 4421/.. ; 4423/.. ; 4424/..	
111018	Cover gasket	Filters with replaceable block type: 4421/.. ; 4423/.. ; 4424/..	
008304	Dehydrating block top	Filters with replaceable block type: 4421/..A ; 4423/..A ; 4424/..A	
008305	Dehydrating block bottom		
008307	Screw for filtering tube		
008403	Filtering tube	Filters with replaceable block type 4421/..A	
008345	Filtering tube	Filters with replaceable block type 4423/..A	
008344	Filtering tube	Filters with replaceable block type 4424/..A	
9150/R58	Mechanical block top	Filters with replaceable block type 4421/..C	
	Mechanical block bottom		

Catalogue Number	Description	Suitable for:	Note
------------------	-------------	---------------	------

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR CHANGEOVER VALVES

9150/R24	Gland	Rubinetti di scambio 3032/33 ; /44 ; /64 ; / 66	
	Gland seal gaskets		
	Gland seal gaskets		
	Washer		
9150/R25	Gland	Rubinetti di scambio 3032/88/ ; 108	
	Gland seal gaskets		
	Gland seal gaskets		
	Washer		
3039/3	Pair of connections 3/8"NPT female	Rubinetti di scambio 3032/33	
3039/4	Pair of connections 1/2"NPT female	Rubinetti di scambio 3032/44	
004260	Connection/body O Ring	Rubinetti di scambio 3032/33 ; / 44	
009036	Cap		
008281	Cap	Rubinetti di scambio 3032/64 - /66	

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR BALL SHUT-OFF VALVES

009035	Cap	Rubinetti d'intercettazione 3033/..	
009256	Cap	Rubinetti d'intercettazione 3063/..	

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR HERMETIC VALVES

9150/R23	Gland	All the hermetic valves type: 6010/.. ; 6012/.. ; 6020/.. ; 6060/.. ; 6070/..	6060/.. ; 6070/.. out of stock
	Gland seal gaskets		
	Gland seal gaskets		
	Washer		
007486	Cap		
000913	Spindle	Hermetic valves type 6010/2 ; 6012/22	
G9150/R33	Screw	Hermetic valves type 6020/..	
	Spring washer		

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR RECEIVER VALVES

9150/R23	Gland	Receiver valves type: 6110/21 - /22 - /23 - /32 - /33 6120/22 - /23 - /33 6132/.. 6140/22 - /23	
	Gland seal gaskets		
	Gland seal gaskets		
	Washer		
007486	Cap		
000913	Spindle	Receiver valves type: 6110/21 - /22 ; 6120/22 ; 6140/22 - /23	
001641	Spindle	Receiver valves type: 6110/23 - /32 - /33 ; 6120/23 - /33	
9150/R24	Gland	Receiver valves type: 6110/43 - /44 - /54 6120/43 - /44 - /54	
	Gland seal gaskets		
	Gland seal gaskets		
	Washer		
009036	Cap		
001647	Spindle		
9150/R25	Gland	Receiver valves type: 6110/66 6120/66	
	Gland seal gaskets		
	Gland seal gaskets		
	Washer		
008282	Cap		
001038	Spindle		

Catalogue Number	Description	Suitable for:	Note
------------------	-------------	---------------	------

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR STOP VALVES

9150/R26	Gland	Stop valves type: 6170/66 - /77	
	Gland seal gaskets		
	Gland seal gaskets		
	Washer		

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR ROTALOCK VALVES

9150/R23	Gland	Rotalock valves types: 6310/.. 6320/..	
	Gland seal gaskets		
	Gland seal gaskets		
	Washer		
7910/6	Steel solder connection 3/4" UNF-16		To be ordered separately
7990/6	PTFE gasket for 7910/6		
7910/8	Steel solder connection 1" UNS-16		
7990/8	PTFE gasket for 7910/8		

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR CAPPED VALVES

9150/R23	Gland	Capped valves type: 6410/.. ; 6420/.. ; 6460/..	
	Gland seal gaskets		
	Gland seal gaskets		
	Washer		
007486	Cap		
002337	Spindle	Capped valves type: 6410/2 - /3 - /4 - /5 6420/2 - /3 - /M10 - /M12 - /4 - /5 6460/22A.	
005174	Nipple/body O Ring		
007619	Spindle	Capped valves type: 6410/6 6420/M18 - /6 - /M22 - /7	
007676	Nipple/body O Ring		

Catalogue Number	Description	Suitable for:	Note
------------------	-------------	---------------	------

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR GLOBE VALVES

9150/R24	Gland	Globe valves type: (1) 6510/M22 - /7 - /M28 - /9 - /11 6512/M22 - /7 - /M28 - /9 - /11 (1) 6520/7 - /9 - /11 (1) 6530/M22 - /7 - /M28 - /9 - /11 6532/M22 - /7 - /M28 - /9 - /11	(1) Valves out of stock	
	Gland seal gaskets			
	Gland seal gaskets			
	Washer			
001635	Cap			
004296	Cap gasket			
9150/R27	Spindle/plate group			Globe valves type: (1) 6510/M22 - /7 - /M28 - /9 6512/M22 - /7 - /M28 - /9 (1) 6520/7 - /9 (1) 6530/M22 - /7 - /M28 - /9 6532/M22 - /7 - /M28 - /9
004299	Cover/body screws			
004251	Cover/body O Ring			Globe valves type: (1) 6510/M22 - /7 - /M28 - /9 (1) 6520/7 - /9 (1) 6530/M22 - /7 - /M28 - /9
111082	Cover/body gasket			Globe valves type: 6512/M22 - /7 - /M28 - /9 6532/M22 - /7 - /M28 - /9
9150/R28	Spindle/plate group	Globe valves type: (1) 6510/11 6512/11 (1) 6520/11 (1) 6530/11 6532/11		
004692	Cover/body screws			
004691	Cover/body O Ring	Globe valves type: (1) 6510/11 (1) 6520/11 (1) 6530/11		
111083	Cover/body gasket	Globe valves type: 6512/11 6532/11		
9150/R26	Gland	Globe valves type: (1) 6510/13 - /M42 - /17 6512/13 - /M42 - /17 (1) 6520/13 - /M42 - /17 (1) 6530/13 - /M42 - /17 6532/13 - /M42 - /17		
	Gland seal gaskets			
	Gland seal gaskets			
	Washer			
001228	Cap			
000830	Cap gasket			
004302	Cover/body screws			
9150/R29	Spindle/plate group		Globe valves type: (1) 6510/13 - /M42 6512/13 - /M42 (1) 6520/13 - /M42	
008002	Cover/body O Ring		Globe valves type: (1) 6510/13 - /M42 (1) 6520/13 - /M42	
111084	Cover/body gasket		Globe valves type: 6512/13 - /M42	
9150/R30	Spindle/plate group	Globe valves type: (1) 6510/17 6512/17 (1) 6520/17 (1) 6530/13 - /M42 - /17 6532/13 - /M42 - /17		

Catalogue Number	Description	Suitable for:	Note
------------------	-------------	---------------	------

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR GLOBE VALVES

004261	Cover/body O Ring	Globe valves type: (1) 6510/17 (1) 6520/17 (1) 6530/13 - /M42 - /17	(1) Valves out of stock
111085	Cover/body gasket	Globe valves type: 6512/17 6532/13 - /M42 - /17	

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR BALL VALVES

009055	Plastic cap	Ball valves type: 6590/M6 - /2 - /3 - /3A - /M10 - /M10A - /M12 - /M12A - /4 - /4A 6591/5 6590/M15 - M15A - 5 - /5A - /M18 - /M18A - /6 - /6A 6591/7	
009750	Brass cap		
003752	Gasket for brass cap		
009036	Plastic cap	Ball valves type: 6590/7 - /7A 6591/M28 - /9 6590/M28 - /M28A - /9 - /9A 6591/11	
009751	Brass cap		
004296	Gasket for brass cap		
009037	Plastic cap	Ball valves type: 6590/11 - /11A 6591/13 - /M42 6590/13 - /13A - /M42 - /M42A 6591/17	
009752	Brass cap		
000530	Gasket for brass cap		
009038	Plastic cap	Ball valves type: 6590/17 - /17A 6591/21 - /21A 6591/M64 - /M64A	
009753	Brass cap		
009754	Gasket for brass cap		
009207	Brass cap	Ball valves type: 6590/M64A - /21A 6591/24A - /25A 6590/25A 6591/28A - /29A - /33A - /34A	
009208	Gasket for brass cap		
69150/R46	Valve core	Access fitting ball valves	
	Cap		

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR COMPRESSOR VALVES

9150/R23	Gland	Compressor valves type 6640	Valves out of stock
	Gland seal gaskets		
	Gland seal gaskets		
	Washer		

ACCESSORIES AND SPARE PARTS FOR GAUGE MOUNTING VALVES

9150/R23	Gland	Gauge mounting valves 8320/21 - /22	
	Gland seal gaskets		
	Gland seal gaskets		
	Washer		



CASTEL S.r.l.

Via Provinciale 2-4 (C.P.67) - 20060 Pessano con Bornago (MI)

Tel. +39 02.957021 Fax +39 02.95745261 - email info@castel.it - www.castel.it